

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 16 de diciembre de 1992  
Año XCII.—Núm. 28.277



Los daños podrían llegar a ser irreparables

PEÑALOSA

## Los atrios de la iglesia de San Millán, en un lamentable estado de conservación

La iglesia de San Millán, uno de los templos más representativos del románico segoviano, corre el peligro de perder la techumbre de los atrios de la misma.

Una de las zonas de la techumbre del atrio norte se desplomó a consecuencia del precario estado de las vigas que lo sustentaban el pasado invierno, sin que hasta la fecha las autoridades de la Junta de Castilla y León hayan iniciado los trabajos de reparación.

El párroco de San Millán Je-

sús Sastre, señaló la intención de la junta parroquial y de los vecinos del barrio para costear los gastos que supone la obra en el atrio norte, cuyo presupuesto asciende a 2,8 millones de pesetas.

Sastre mostró su malestar con la actitud del Gobierno autonómico con respecto al retraso del inicio de las obras, afirmando que ha sido recibido "con muy buenas palabras, pero hasta el momento no se han comenzado los trabajos".

(Pág. 5)

## Constituida Semutransa, la sociedad promotora de la terminal de transportes

Con un total de 91 socios y un capital próximo a los 45 millones de pesetas ha quedado constituida Semutransa, la sociedad anónima que se encargará de promover la construcción de la futura terminal de transportes.

Semutransa ha sido impulsada por la Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes (ASETRA), cuyo presidente, Ramón Menéndez, confiaba en que un mayor número de personas hubiera apostado por la citada idea, pero consideró suficiente el capital inicial para hacer frente a las infraestructuras que se necesitan.

La sociedad promotora esperará ahora a conocer la cantidad exacta con la que subvencionará la Junta la construcción de la nueva terminal, para poner a su



PEÑALOSA

Construida la terminal, pocos camiones circularán por la capital.

disposición los terrenos necesarios para la misma.

La inversión de la citada terminal y del centro integral de

transportes, que se instalará a su lado, se elevará a los 600 millones de pesetas.

(Pág. 3)



Justicia estudiará las repercusiones económicas que suponen rechazar las actuales obras. PEÑALOSA

Las ciudades Patrimonio de Castilla y León firmarán un convenio

## Asunción estudiará otra ubicación para la nueva cárcel

El secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antoni Asunción, se comprometió ante el alcalde de Segovia, Ramón Escobar, con el que se reunió ayer, a estudiar la posibilidad de cambiar la ubicación de la nueva cárcel, prevista ahora a escasos kilómetros de la capital.

Por otra parte, las comunidades autónomas en las que existen ciudades declaradas "Patrimonio de la Humanidad"

firmarán el próximo mes de enero en Salamanca un convenio con el Gobierno central y los ayuntamientos

afectados para la conservación de los cascos históricos.

Así lo aseguró hoy en Valladolid el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, tras haber recibido en audiencia a los alcaldes de Avila, Salamanca y Segovia.

(Pág. 3)

### AL DIA

**8** Palazuelos de Eresma contará con transporte público a partir del lunes.

**10** González consigue el apoyo parlamentario a la posición española en Edimburgo.

**12** La ONU estudiará hoy una posible intervención militar en Bosnia.

DEPOSITO  
AZULEJOS PAVIMENTOS

**ALAPLANA**  
CERAMICA

PRECIO Y CALIDAD  
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68



**DOSERSA, S.L. TOYOTA**

DELEGACION COMERCIAL VEHICULOS INDUSTRIALES

Inauguración nueva exposición: **VIERNES 18 — 19,30 horas.**

Polígono Industrial Hontoria — Parcela 100 A — **HONTORIA (Segovia)**

## El fruto de una vida

ROSA DOMINGUEZ

Los frutos de una vida dedicada al servicio de Dios y de las almas se manifiesta en todas las esferas de la sociedad; en el ámbito familiar y en el profesional, en la ciudad natal, en la nación y en todas aquellas tierras que recibieron la impronta de su persona. Esta benéfica influencia se produce en el caso de la entrega y de las gracias concedidas por Dios al beato Jose María Escrivá, fundador del Opus Dei.

Produce una especial impresión que en esta sociedad, que fue la suya, en la que nos gusta a todos lo espectacular, lo que sale en primera página de los periódicos, porque tiene una gran resonancia, surja una doctrina de vida que dé tanta importancia a lo pequeño, al detalle.

Sin embargo, el fundador del Opus Dei predicó durante toda su vida el cuidado de las cosas pequeñas, de lo escondido, que no es nuevo, sino que proviene de retomar la enseñanza que Jesucristo nos dejó: sus 30 años de vida oculta, sin espectáculo, sin que nadie supiera quién era, pero fundamentando así la Redención.

Este cuidado de las cosas pequeñas, de lo cotidiano, es lo que está al alcance de todos. En la sencillez de la vida, como se recoge en "Surco": "Insisto: en la sencillez de su vida ordinaria, en los detalles monótonos de cada día, has de descubrir el secreto —para muchos escondido— de la grandeza y de la verdad: el Amor". Lo que hace nuevo cada detalle es el amor de Dios



"No todos somos capaces de ir al Tercer Mundo".

ARCHIVO

que se ponga en él.

Y en contra de lo que pudiera parecer, esta idea no empequeñece el horizonte de la persona, no hace maniáticos de pequeñeces, sino que encausa la vitalidad de cada uno para emprender el camino hacia Dios, paso a paso, sin agobios, sin prisa pero sin pausa, un camino flexible, hecho a medida.

### FRATERNIDAD

Así nadie puede sentirse frustrado. No todos somos capaces de ir al Tercer Mundo como voluntarios para cooperar en el desarrollo de esos países, pero ¿quién no puede prescindir de un capricho en la comida, en la compra, en el vestido? Esto no es un "consuelo de tontos", pues la vida se va dando día a día, en manifestaciones concretas y si no se es capaz de hacer ese pequeño sacrificio, o desempeñar bien

esa pequeña tarea diaria, no se puede ser capaz de mayores hazañas, pues nos faltaría entrenamiento diario.

A veces, no está en nuestra mano promover una política de transportes, pero todos podemos dejar cuidadosamente aparcado el coche sin que moleste a otros; o no empujar a los que suben más despacio en los transportes públicos, o dejar el asiento a otros, o no tirar ese billete usado o ese papel al suelo, pues será uno menos que contribuirá a la limpieza de la ciudad, ¿no haríamos así una sociedad más amable, que facilite la vida a los demás?

Así lo reflejaba también Jose María Escrivá de Balaguer: "El deber de la fraternidad, con todas las almas, hará que ejercites el apostolado de las cosas pequeñas sin que lo noten, con afán de servicio, de modo que el camino se les muestre amable".

## La paradoja de la minusvalía

ASSUMPTA SENDRA

El mensaje del físico Stephen V. Hawking en la ceremonia inaugural de los Juegos Paralímpicos seguro que no pasó desapercibido para nadie. El hacía referencia a que "aquellos de nosotros que tenemos alguna disminución, no deberíamos considerarnos marginados. Somos seres humanos normales que tan solo tenemos algunas necesidades especiales". Estas palabras son un clamor a la normalidad y dignidad de todo ser existente.

Está suficientemente claro que todo ser humano es minusválido, porque nadie es perfecto. Hay muchos tipos de minusvalías diferentes y lo que el profesor Hawking pretende es recha-

zar la marginación, tanta aún, y agravada por el hecho de que se valora excesivamente el éxito y la competitividad en nuestro mundo. También, a veces, consideramos a estas personas de modo paternal y tenemos tendencia a justificar discriminaciones.

Hemos podido observar en los recientes Juegos Paralímpicos de Barcelona el gran espíritu de superación, valentía y coraje que han tenido esos atletas. Es aleccionador para los que se creen "normales" ver el esfuerzo de integración, el gran papel de naturalidad y normalidad que ellos están haciendo para que sean considerados unos más. No un grupo especial, diferenciado y segregado —aun sabiendo, tal como nos repite el físico Hawking, que "no hay ningún ser humano estándar o común. Todos somos distintos".

La fortuna de la diferencia humana es lo que da una exquisita variedad a la sociedad y a la vida; pero, a pesar de ser tan claro, a muchas personas les

parece que esta diferencia es accidental, secundaria. Poder sentirse feliz, concretamente porque uno es irreplicable, es lo que nos enseña el profesor Hawking. Cuando la sociedad apuesta por la igualdad indiscriminada, no tiene reparo en que falten uno, dos o diez millones de estos seres o, incluso, en que por la misma razón se les pueda eliminar.

La ironía de quien no sabe adentrarse en el mundo, viendo a quien tiene a su lado, hace que se le transforme su entorno en una indiferencia, tanta que a él mismo tanto le da ser como no ser. Ciertamente, esa actitud de soberbia no siempre se lleva a cabo a tiros ni con otras armas, pero sí se aniquila despreciando, aborreciendo e, incluso, maltratando a estos seres que son un verdadero tesoro.

Imagino que el profesor Hawking quería explicarnos los contenidos sociales de la irreplicabilidad y, además, nos pedía que no apostásemos por el absurdo juego de rechazar a nadie.

## La esperanza del idioma

C.M.C.

Cuando el británico Wells, presidente de la Asociación Esperantista Universal, en la ceremonia de apertura hizo la presentación de algunos embajadores al auditorio procedente de 69 países, el embajador español en Viena, Miguel Angel Ochoa, subió al podio de oradores y, con elocuentes palabras llenas de entusiasmo, exhortó al auditorio a participar en el próximo Congreso Universal de Esperanto en Valencia, que será el número 78 de los celebrados desde el primero en Francia en 1905, sin más interrupciones que las ocasionadas por las dos espantosas guerras mundiales.

Los rostros de los más de 3.000 oyentes parecían reflejar comprensión y entusiasmo, aún antes de oír la traducción a su idioma común universal, ya que bastante se parece al español en que se expresaba el embajador.

El lema a discusión en el Congreso de Viena fue "Cuando caen muros milenarios: un hogar común europeo", que refleja los actuales acontecimientos en Europa o, tras discusión, las resoluciones acordadas condenan absolutamente la guerra como medio para resolver conflictos étnicos, nacionales o regionales; previenen contra tendencias racistas y destacan que el Esperanto ya hace un siglo que no es solamente un idioma, sino que

encierra una idea de respeto para todas las naciones, pueblos y etnias, cada uno con su propio idioma y cultura y todos con un idioma auxiliar común.

Y yo añado que más fácil y expresivo que cualquiera de los 3.000 idiomas y dialectos que actualmente se hablan por el mundo. El Esperanto fue creación del doctor Luis Lázaro Zamenhof, quien el 15 de diciembre celebraba su cumpleaños hasta los 57 años, pues en 1917 su corazón pacífico y compasivo quedó paralizado para la eternidad en su casa de Varsovia ante los horrores de la I Guerra Mundial.

También es noticia que el teniente alcalde de Valencia, Vicente González Lizondo, acudiera a Viena a la Ceremonia de clausura para recibir la bandera que simboliza el traspaso de poderes. Este edil, sin precisar traductor y en el idioma universal, se dirigió al polifacético auditorio, invitándole a acudir a su tierra, con el aliciente de que por las mismas fechas, es decir, a final de julio, se celebrará la tradicional "batalla de flores" en la feria de Valencia, una bella traslación casual de las ideas expresadas por el Dr. Zamenhof en su famoso himno "La Espero" (La Esperanza), en el que "pacaj batalantoj" (pacíficos batallantes) "dissaltos obstinaj baroj" (harán saltar tercias barreras) y los pueblos formarán "en konsento unu grandan rondon familian".

## "Crimen o castigo"

AGUSTIN DIEZ ALVAREZ

Qué falta ha cometido Segovia y los segovianos para ser sometidos a este castigo? Aparte de las dos "cárceles" que ya tenemos, una más de régimen abierto. Mi indignación y repulsa llega al máximo cuando unos senadores o diputados representantes del Gobierno y elegidos por el pueblo no defienden los intereses de sus votantes, como es su obligación, sino las consignas del partido. Alegan y justifican en contrapartida al "caramelito" la creación de puestos de trabajo, los 130 millones que ingresaría el Ayuntamiento y el posible cierre de las dos cárceles antiguas, aunque éstas no puedan mantenerse abiertas por no reunir condiciones mínimas.

Quisiera hacer reflexionar a los segovianos sobre las consecuencias de este nuevo centro penitenciario: Seguro retroceso del progreso económico e inseguridad ciudadana durante las 24 horas del día, con riesgos notables para la juventud y el resto de la población. Segovia tenía

fama de ser una ciudad monumental muy tranquila y, por ese motivo, acudía el turismo, pero el aumento previsible de la delincuencia perjudicará a esa imagen de lugar encantador.

Otro problema se refiere a la paulatina destrucción del tejido industrial y el mal reclamo que significa una cárcel para las nuevas inversiones, añadiendo a estos factores el riesgo sanitario, al existir informes serios que demuestran que, desgraciadamente, el 50% de los internos, padecen enfermedades infecciosas. Crearán problemas en consultorios y hospitales de la Seguridad Social, así como temor en el contacto directo con la ciudadanía. También es previsible una reactivación del mercado de la droga y la prostitución.

Debemos movilizarnos con el fin de evitar la catástrofe que se nos avecina, nos jugamos el porvenir de nuestra tierra y debemos oponernos todos unidos: representantes políticos, entidades oficiales y medios de comunicación. Por el progreso y la seguridad de Segovia.

Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.



Hazte socio de la Cruz Roja.  
Harás Bien.

El presidente de la Junta recibe hoy a los alcaldes de las ciudades Patrimonio de la Humanidad

## Asunción se compromete a estudiar una nueva ubicación para la cárcel

El alcalde, Ramón Escobar, ha afirmado hoy a este periódico que el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antoni Asunción, ha adquirido el compromiso de estudiar la posibilidad de cambiar la ubicación de la nueva cárcel. Por otro lado, Escobar, junto con los alcaldes de Salamanca y Avila, será recibido esta mañana por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, para hablar del programa que quiere poner en marcha el MOPT.

AURELIO MARTIN

Tal y como estaba previsto, Asunción recibió ayer al alcalde segoviano en la Secretaría General de Asuntos Penitenciarios, donde ambos intercambiaron sus diferentes puntos de vista sobre la nueva cárcel, con una capacidad inicial para 664 plazas, que se pretende ubicar sobre parte de lo ya construido en término de Perogordo, a unos nueve kilómetros de la capital, cuyas obras fueron paralizadas por el Ministerio de Justicia en 1989.

Escobar expuso a Asunción lo que, a su juicio, supone una problemática para la ciudad y una influencia negativa, al estar el centro penitenciario muy próximo al núcleo urbano, con aspiraciones culturales y turísticas.

Según ha dicho el alcalde, Asunción no compartió la idea de que la cárcel entraña peligro para la población, "pero, al final, lo dejamos porque ni él me iba a convencer a mí ni yo le iba a convencer a él", matizó.

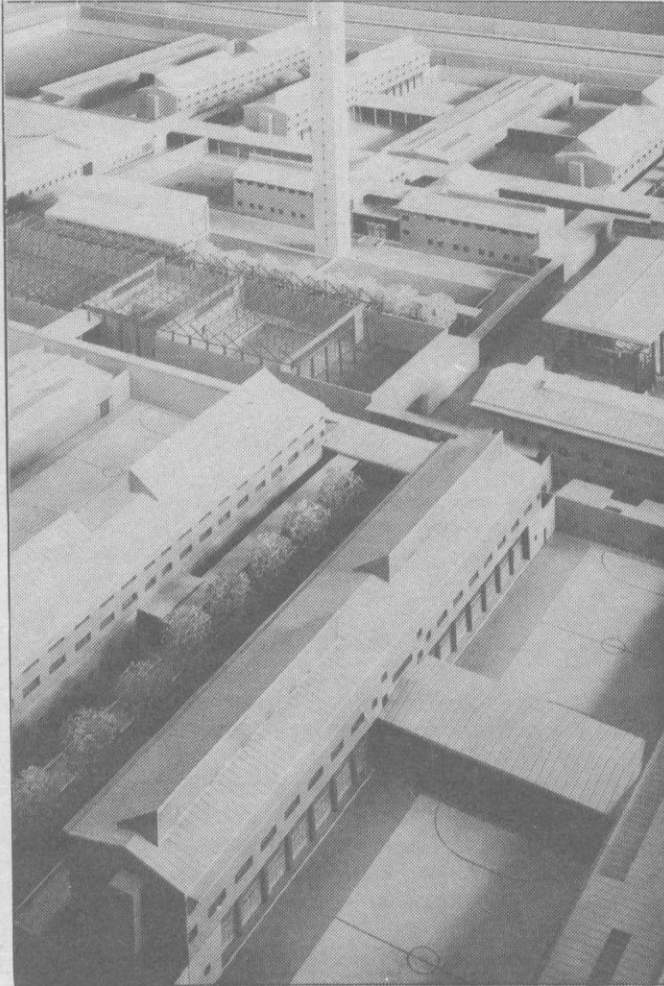
Además, el alcalde habló con Asunción sobre el movimiento vecinal contrario a la cárcel, en 1988, y los acuerdos alcanzados donde se contemplaba que la capacidad no superaría las 350 plazas y que, además, los actuales centros se cerrarían para ubicar allí posi-

blemente los juzgados.

Ramón Escobar, según su testimonio, señaló sobre el plano el lugar donde está prevista la construcción del centro penitenciario, "y parece que Asunción no estaba muy enterado del lugar y de la distancia tan corta a Segovia". Como alternativa, el alcalde indicó que la cárcel se puede construir a una distancia de 40 ó 50 kilómetros de la capital.

En respuesta, Asunción adquirió el compromiso de estudiar un posible cambio de ubicación, así como la repercusión económica que supondrá este aspecto para la Administración central que, a juicio del alcalde, será mínima ya que las obras realizadas hasta ahora, como cimientos, no valen para nada, de acuerdo con el informe que ha recibido de los técnicos.

En unas declaraciones a este periódico, el alcalde ha afirmado que "Asuntos Penitenciarios no dará ningún paso sin haber estudiado estos aspectos y, posteriormente, nos volveremos a reunir". Escobar consideró "importante" la actitud expuesta por Asunción, teniendo en cuenta que parece que se abre una posibilidad en cuanto a la ubicación de la cárcel. "Asunción —añadió Escobar— que fue por unos me-



Maqueta de un centro tipo, similar al previsto para Segovia. A.S.

ses alcalde de Valencia entendía mi postura y la considerará con mucho detenimiento. El hecho de que se vaya a recapacitar sobre la ubicación, ya es importante".

### CIUDADES PATRIMONIO

Por otra parte, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, ha recibido esta mañana a los alcaldes de

Segovia, Ramón Escobar, de Avila, Angel Acebes y de Salamanca, Jesús Málaga, todas con conjuntos declarados por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad, para establecer los criterios de participación en el programa que tiene previsto emprender el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) en colaboración con las comunidades.

## Interior suprimió 14 servicios de escolta a personalidades

A.S.

El Ministerio del Interior ha suprimido desde enero a septiembre del presente año un total de 14 servicios de protección a personalidades, según se desprende de la respuesta remitida por el Ejecutivo al diputado del Partido Popular por Segovia, Javier Gómez Darmendrail; quien se había interesado por la existencia de una escolta oficial para el empresario Enrique Sarasola en su periodo de estancia en la localidad segoviana de El Espinar.

En la respuesta, Interior elude contestar sobre el número de policías y guardias civiles que componen la escolta, ni sobre las personas que tienen este servicio en la región, argumentando "razones obvias" de seguridad para no facilitar estos datos.

No obstante, el Gobierno explica que el criterio restrictivo para el establecimiento de servicios de protección es el de la existencia de un "riesgo valorado e informado por los servicios correspondientes". "En la medida en que de la información pertinente se desprende que este riesgo ha desaparecido —dice la respuesta— se suprimen estos servicios".

El empresario y amigo personal de Felipe González tuvo durante la estancia en su finca dedicada a la cría de caballos en El Espinar la protección de una escolta policial, que se mantuvo durante todo el tiempo que Sarasola permaneció en la localidad segoviana. Este hecho motivó la pregunta parlamentaria del diputado Popular, cuyo grupo criticó la protección policial ofrecida al empresario.

## La obra beneficiará a todos los segovianos

J.M.

La terminal de transportes, en la que se invertirán alrededor de 600 millones de pesetas, evitará el paso por la capital de un número importante de camiones de gran tonelaje que no tendrán ya necesidad de llegar hasta Segovia. De esta forma, el tráfico por la ciudad ganará en seguridad y comodidad, y se evitarían muchos de los inconvenientes que ocasiona ahora la carga y descarga de los vehículos pesados.

Con la gestión en su favor por parte del Ayuntamiento, Semutransa llegó a un acuerdo con la Sociedad de Equipamiento y Promoción del Suelo (SEPE) para la adquisición de unos 40.000 metros cuadrados de terreno, situados en el Polígono de Hontoria. Una vez puesto el suelo a disposición de la Junta y aprobado por ésta el proyecto, se llegará a un compromiso sobre su cesión y explotación.

## Constituida Semutransa, la sociedad promotora de la terminal de transportes

JESUS MARTINEZ CALLE

Ha quedado por fin constituida Semutransa, la sociedad impulsada por la Agrupación Segoviana Empresarial de Transportistas (ASETRA) que se encargará de promover la puesta en marcha de una terminal de transportes en Segovia capital.

Definitivamente la sociedad anónima estará constituida por 91 socios, con un capital próximo a los 45 millones de pesetas. "En principio, pensábamos que iba a haber más personas que apostarían por esta idea, pero con este capital inicial es más que suficiente para las infraestructuras a las que aspiramos", manifestó el presidente de ASETRA, Ramón Menéndez.

Semutransa espera ahora que la dinámica de la Administración sea lo menos lenta posible. Según Menéndez, la Junta debe comunicar la concesión económica que hay para la terminal de transportes

propia dicha con el fin de que la sociedad anónima ponga a su disposición el terreno necesario que tiene adquirido en el Polígono de Hontoria. "En cuanto la Administración regional dé el visto bueno —añadió—, comenzaríamos las obras".

### CENTRO INTEGRAL

Junto a la terminal de transportes que se construirá con las aportaciones económicas de la Junta, Semutransa pondrá en funcionamiento un centro integral. La terminal dispondrá de aparcamientos para vehículos de transporte y turismos, gasolinera, distintos talleres (mecánico, eléctrico, de ruedas, de engrase y de lavado), restaurante, hostel y oficina de administración.

El centro integral, con sus naves y otra serie de servicios, tratará mediante los mismos de agilizar las gestiones de los transportistas.



Muchos camiones no tendrán necesidad de llegar a la capital. PEÑALOSA

"Estamos —anunció Menéndez— dirigiendo correspondencia a gran parte del comercio de la capital y de la provincia para ver, antes de terminar el proyecto, qué necesidades tiene Segovia de almacenamientos y qué infraestructura se tiene que dar a la entrada y salida de mercancías".

Semutransa pretende que en el centro integral se pueda llevar

a cabo el agrupamiento de mercancías tanto para hacer transportes completos a sus puntos de destino, como en su llegada a Segovia para un posterior reparto por la ciudad mediante vehículos ligeros. Esta segunda fase de la terminal se hará previa financiación, siendo los mismos usuarios quienes aporten ideas para las obras y el dinero necesario para su construcción.

## Reinosa, galardonado con el Premio Extraordinario de Doctorado

A.S.

La Universidad Complutense de Madrid ha concedido el Premio Extraordinario de Doctorado a Luciano Reinosa, galardón que distingue la labor investigadora y valía intelectual de uno de los doctores de cada promoción, como punto de referencia se toma el trabajo de la tesis doctoral.

El premio concedido en la sección de Historia del Arte, ha sido otorgado por los relevantes trabajos de investigación en torno al órgano de tubería en la ciudad y provincia de Segovia, partiendo del siglo XVI hasta nuestros días, este completo estudio aún es tema de trabajo para el autor.

Luciano Reinosa, aunque nació en Valladolid, siempre se ha considerado segoviano, ya que a los 8 años llegó a esta ciudad y aquí realizó todos sus estudios, incluso los de Geografía e Historia que inició en el Colegio Universitario Domingo de Soto.

Con una gran vocación por la música le llevó a realizar actividades tan variadas como congresos, exposiciones y trabajos de investigación sobre el tema.

También colaboró durante un tiempo como crítico musical en las páginas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, acreditándose como un gran investigador y musicólogo.

## Calificado con "cum laude" la tesis doctoral de Víctor González

A.S.

El tribunal de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid ha calificado con "cum laude" la tesis doctoral presentada, en el salón de grados de la facultad, por el segoviano Víctor Joaquín González, fiscal en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid, sobre la "Imputabilidad y locura en la España del siglo XIX".

La tesis, que fue dirigida por el catedrático Emilio Octavio de Toledo, fue calificada por el tribunal de "insólita" por la hondura y originalidad de sus planteamientos.

El doctor, Víctor Joaquín González, es hijo del decano del Colegio de Abogados de Segovia, Manolo González Herrero.



Corona y cetro de la reina Isabel la Católica.

AURELIO MARTIN

Juan Manuel Santamaría clausuró la muestra el pasado día 13

## Más de 60.000 personas visitaron "Segovia 1492: Entre dos siglos"

El pasado domingo, 13 de diciembre se clausuró la exposición "Segovia 1492: entre dos siglos". La muestra contribuía a la celebración del V Centenario del Descubrimiento de América organizado en el Torreón de Lozoya. Este acto conmemoraba la proclamación de Isabel I como reina de Castilla, el 13 de diciembre de 1474 en la Plaza Mayor.

A.S.

La clausura fue realizada por el comisario de la exposición, Juan Manuel Santamaría, quien hizo un balance de la misma, destacando los más de 60.000 visitantes, contabilizándose algunos días la entrada de más de 4.000 personas, cabe destacar los 130 grupos entre colegios, institutos y asociaciones de Segovia y provincia que hicieron posible su gran éxito. Una cifra muy alta para una exposición organizada en Segovia.

Santamaría recordó la labor de los medios de comunicación tanto locales como regionales y nacionales "que tanto han contribuido al éxito de la convocatoria".

También quiso recordar a todos los que cedieron obras para la exposición, y a las personas que colaboraron en la organización, edición del catálogo, recepción de visitas y muchos otros trabajos, y sobre

todo a la Caja de Ahorros de Segovia, a través de su Obra Social y Cultural, "sin cuyo patrocinio y organización la exposición ni siquiera se hubiese podido plantear como deseo.

Por último, el comisario de la exposición, realizó una reseña histórica de la proclamación de Isabel I como reina de Castilla, situándonos en el siglo XV, con los problemas hereditarios del rey Enrique IV, el rechazo a su hija Juana, la muerte de su hermano Alfonso, y por fin la proclamación de la reina Isabel, siguiendo la narración de los hechos del cronista Diego de Colmenares.

Concluyó Juan Manuel Santamaría con la lectura de un manuscrito redactado por Garcí Ruiz de Castro en 1551, en el que se dejaba constancia de las protestas de los segovianos por decisiones arbitrarias de la reina "contra tosa justi-

cia, y contra las promesas reales y juramento de no enajenar cosa alguna desta ciudad de la corona real", porque también era de justicia, al recordar la proclamación, recordar también el agravio.

Después de esta intervención, actuó el dúo "Carrasclos", formado por los segovianos Fernando Hidalgo y Ramón Bayón, que interpretaron diversas composiciones de música tradicional y antigua de los siglos XVI y XVII, con "estilo goliardo".

Durante 51 días el Torreón de Lozoya ha tenido abiertas sus puertas para que segovianos y turistas pudieran ver la espléndida muestra de orfebrería, el acta de proclamación de Isabel la Católica, su corona y su cetro, el Sinodal de Aguilafuente y varios grabados de Dürero, dividida en varias secciones: economía, política, cultura, escultura y pintura.

La exposición se concibió para ilustrar un momento del pasado en la historia de Segovia, especialmente significativo por hechos tan relevantes que ocurrieron a partir del año 1492.

## El grupo vasco entrega el dinero pactado a trabajadores de Klein

J.M.

El grupo vasco, que aspira a poner de nuevo en funcionamiento la antigua factoría de Klein, hizo ayer entrega de la cantidad prevista en el contrato de compraventa de las acciones de Klein S.A., que en su día firmó con representantes de los ex-trabajadores de la empresa.

El citado acuerdo contemplaba que los promotores vascos debían pagar el 15 de diciembre a los antiguos empleados de Klein una determinada suma económica. Trámite éste que se cumplió ayer por medio de dos talones nominativos de vencimiento 15 de diciembre y 15 de enero.

El grupo vasco y otro catalán trataron en su día, después de llegar a ese compromiso con los trabajadores, de negociar con la Administración la deuda de 302 millones de pesetas que la factoría mantenía con la Seguridad Social y con Hacienda. Tras considerar que la oferta realizada por los representantes del primero de los grupos no merecía respuesta por parte de la Administración, por cuanto suponía, según la Tesorería, ignorar dicha deuda, olvidando todas la formalidades y requisitos que el reglamento de recaudación impone, el organismo recaudatorio sacó a subasta los bienes embargados a Klein.

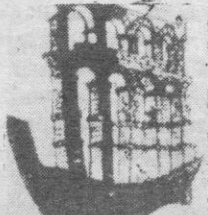
Las dos subastas que contempla la ley se celebraron el pasado 27 de noviembre, quedando desiertas. El organismo recaudatorio podía entonces proceder a adjudicar la fábrica a la propia Tesorería o bien realizar una venta por gestión directa, salida esta última que el propio director provincial de la Tesorería, Enrique Bujedo, consideró como la más aconsejable.

### NEGOCIACIONES

Al parecer, el grupo vasco está manteniendo distintas negociaciones con la Seguridad Social que de llegar a buen puerto permitirían la entrega a los ex-trabajadores de la empresa de los activos previstos en el contrato de compraventa de las acciones. De esta forma, los antiguos empleados de Klein percibirían nuevas cantidades que vendrían a sumarse a las ya recibidas en el momento de la extinción de sus contratos de trabajo.

Como ya informó esta Redacción en su día, el grupo vasco pretende crear alrededor de 60 puestos laborales con la nueva puesta en explotación de la fábrica de Klein.

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID  
con sus especialidadesY ASADOS EN  
HORNO DE LEÑAc/ Joaquín María López, 30  
Teléfono 543 30 43  
c/ Lope de Rueda, 4  
Teléfono 575 69 16SANTA TERESA  
HORMIGONES

LALASTRILLA Tel. 43 77 00

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAMA SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —



El atrio norte sufre un gravísimo deterioro.

PEÑALOSA



Una considerable parte de la techumbre ya se ha desplomado.

PEÑALOSA

Los feligreses y vecinos del barrio, dispuestos a colaborar económicamente en la reparación

## Los atrios de la iglesia de San Millán, en un lamentable estado de deterioro

La iglesia de San Millán, uno de los templos románicos más importantes y representativos de Segovia corre el riesgo de perder la techumbre de sus

dos atrios, que se encuentran muy deteriorados. Prueba de ello es la situación del atrio norte, de cuyo techo se han desprendido ya algunas vigas,

amenazando seriamente la estructura general. Pese a las reiteradas peticiones de arreglo, la Junta de Castilla y León todavía no ha comenzado las obras.

M.GALINDO

La actual situación que padecen los atrios se remonta al pasado invierno, en el que las pocas nevadas de los meses de enero y febrero provocaron el desprendimiento de una parte del techo del atrio norte; la más cercana a la torre de la iglesia.

Tras el desastre, el párroco de San Millán, Jesús Sastre, se puso en contacto con el Obispo y la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, con el fin de poder iniciar los trámites para la reparación de las zonas afectadas.

"Cuando nos dirigimos a la Junta —dijo Sastre— fuimos recibidos con muy buenas palabras, en las que se nos aseguró que después del verano comenzarían las reparaciones, pero hemos visto pasar los meses sin que aquí se

haya realizado obra ninguna".

El pasado mes de octubre, Jesús Sastre volvió a dirigirse a los servicios de Cultura de la Delegación Territorial, donde le aseguraron que el comienzo de las obras "era cuestión de días", sin que hasta el día de hoy los trabajos de reparación hayan comenzado.

"Las últimas noticias que hemos tenido a tal respecto la pasada semana son que la dotación presupuestaria necesaria está pendiente de una decisión de Valladolid, —dijo el párroco de la iglesia de San Millán— aunque parece ser que ya está designado el contratista que va a ejecutar las obras".

### COLABORACION

El coste económico de la reparación del atrio norte de San Millán ascendería, según las

cifras que maneja la parroquia, a unos 2,8 millones de pesetas, de los que la Junta se haría cargo en más del 70 por ciento. La superficie total del atrio norte es de 350 metros cuadrados.

La junta parroquial y algunos vecinos del barrio han manifestado ya su intención de colaborar económicamente en la reparación de los atrios; haciéndose cargo del resto del presupuesto necesario, si esto fuera preciso. "Si no nos dan el dinero, la parroquia se las entenderá para poder obtener los recursos necesarios, porque a lo que no estamos dispuestos es a que el atrio se pierda entre el papeleo oficial".

La situación de esta zona de la iglesia está comenzando a perjudicar también al resto del

templo; ya que la humedad que entra por la enorme oquedad abierta en la techumbre del atrio se extiende también hacia las paredes del templo. "Hay ya algunos arcos del propio atrio llenos de moho y verdín que pueden perjudicar seriamente a la piedra si no se hace algo en un corto espacio de tiempo", afirmó Jesús Sastre.

Por otra parte, el atrio sur tampoco está en las mejores condiciones de conservación, ya que su techo se mantiene gracias a un apoyo instalado por un constructor del propio barrio, que se ofreció a colocar este soporte para que la techumbre pudiera aguantar.

San Millán es uno de los ejemplos más peculiares del románico segoviano, aunque también recoge influencias de otros estilos arquitectónicos.

## Visto para sentencia el juicio por un homicidio en Villacastín

AURELIO MARTIN

En la Audiencia Provincial ha quedado visto para sentencia el juicio contra Juan Vázquez Alonso, de 41 años, albañil, como presunto autor de un delito de homicidio en la persona de Gregorio Pérez Sánchez, propietario del club de alterne "007", ubicado en la carretera de La Coruña, en término de Villacastín. En la vista oral, el fiscal mantuvo para el procesado la petición de una pena de 17 años de cárcel y una indemnización de 15 millones de pesetas para la esposa e hijos del fallecido, mientras que la acusación particular reclamó una condena de 26 años. Por su parte, la defensa pidió para su cliente seis años y un día de prisión, argumentando, entre otras, la eximente de arrepentimiento espontáneo.

De acuerdo con las conclusiones del fiscal, los hechos ocurrieron sobre la 1.15 horas del 19 de diciembre del año pasado, cuando Juan Vázquez entró en el club "007" que regentaba Gregorio Pérez. La relación entre ambos estaba muy deteriorada ya que el procesado había protagonizado un incidente anterior en la discoteca "Yoli", de Villacastín, que en aquel momento dirigía el fallecido.

### PELEA ENTRE AMBOS

Vázquez se dirigió a la empleada del establecimiento, M<sup>ª</sup> Helena Martins Torrado, quien también se había visto afectada en el altercado de "Yoli". La mujer, dada la conducta pasada del procesado, se negó a servirle y fue a llamar a Gregorio Pérez, que salió de la oficina y le pidió que se marchase, a lo que Vázquez se negó. Entonces, se inició una pelea entre ambos hasta que Pérez consiguió que Juan Vázquez saliera. Dos personas que se encontraban en el local intentaron separarlos, pero abandonaron el lugar antes del final de la contienda. El procesado, antes de marcharse con su furgoneta, rompió los cristales del lado derecho y golpeó el parabrisas del coche del regente del club.

Pasados unos 20 minutos, los dos clientes que habían intentado mediar en la pelea, observaron que la furgoneta de la persona que protagonizó la reyerta se encontraba en una posición distinta a la inicial, por lo que uno de ellos fue a advertir a Gregorio Pérez que la persona con la que había tenido la pelea estaba otra vez en el exterior del local.

Entonces, de acuerdo con el fiscal, Gregorio Pérez salió a la puerta del club, insultándose nuevamente y recíprocamente con el procesado. Vázquez cogió de su furgoneta la escopeta de caza, que había cargado con tres cartuchos, dos de perdigones de sexta y uno de postas, y realizó tres disparos, que causó la muerte al dueño del local, quien sufrió tres orificios perforantes y shock hemorrágico.

## La Audiencia Nacional ha concedido la extradición del chileno que se fugó del puesto de la Guardia Civil de Ayllón

JESUS MARTINEZ CALLE

La Audiencia Nacional ha acordado la extradición a su país del ciudadano chileno Sergio Eduardo Olea Gaona, en paradero desconocido tras fugarse el pasado jueves del puesto de la Guardia Civil en Ayllón. La Justicia y el Gobierno de Chile consideran que Olea Gaona pudo participar en 1991 en el asesinato del senador Jaime Guzmán Errázuriz.

El acuerdo ha sido adoptado, según la información facilitada por *Efe*, por la sección tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia, que en otra resolución decre-

ta la prisión provisional del ciudadano chileno.

Olea Gaona disfrutaba desde hace algún tiempo en nuestro país de la situación de libertad condicional que le había sido otorgada por la propia Audiencia Nacional con la condición de que se presentara cada dos días ante la Guardia Civil. El ahora fugado tenía fijada su residencia en la localidad segoviana de Ayllón, donde vivía también su esposa.

El pasado miércoles la Guardia Civil recibió orden de la Audiencia Nacional de detenerlo, pues ésta, como se ha podido

comprobar ahora, había decidido ya conceder su extradición. Tras buscarle por los alrededores de Ayllón, Olea se presentó como acostumbraba en el puesto de la localidad, pero al sospechar que algo raro ocurría se dio a la fuga. Desde entonces, las Fuerzas de Seguridad del Estado tratan de localizarlo, sin que por el momento hayan tenido éxito.

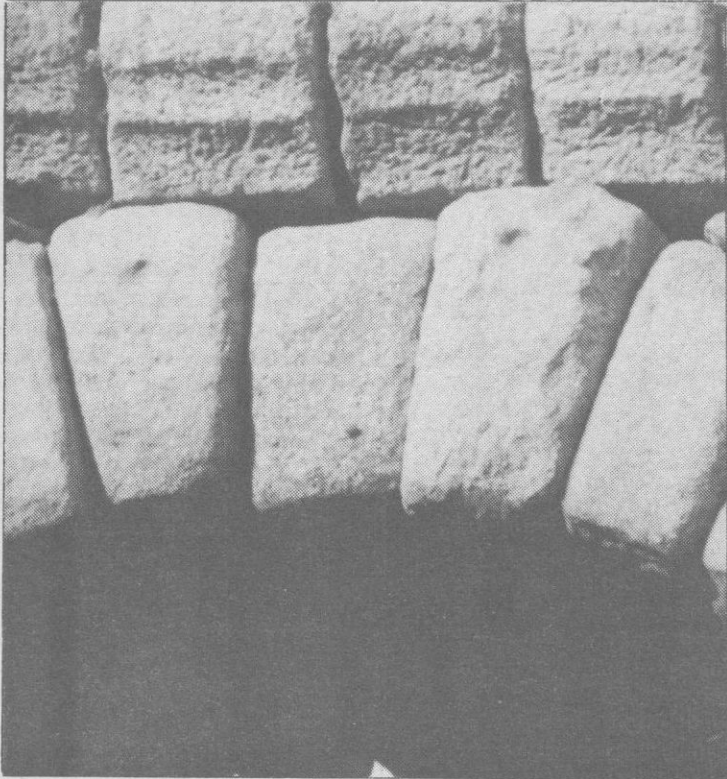
### TERRORISMO

En la resolución ahora hecha pública, la Audiencia Nacional fundamenta que los hechos por los que se solicita la extradición son constitutivos de delito tanto

en el Estado reclamante como en España, y en sus respectivas legislaciones se encuentran castigados con penas superiores a un año de prisión. Añade que se trata de delito de terrorismo, que no puede calificarse de político o militar, y no ha transcurrido suficiente tiempo para que se haya producido la prescripción de la acción penal.

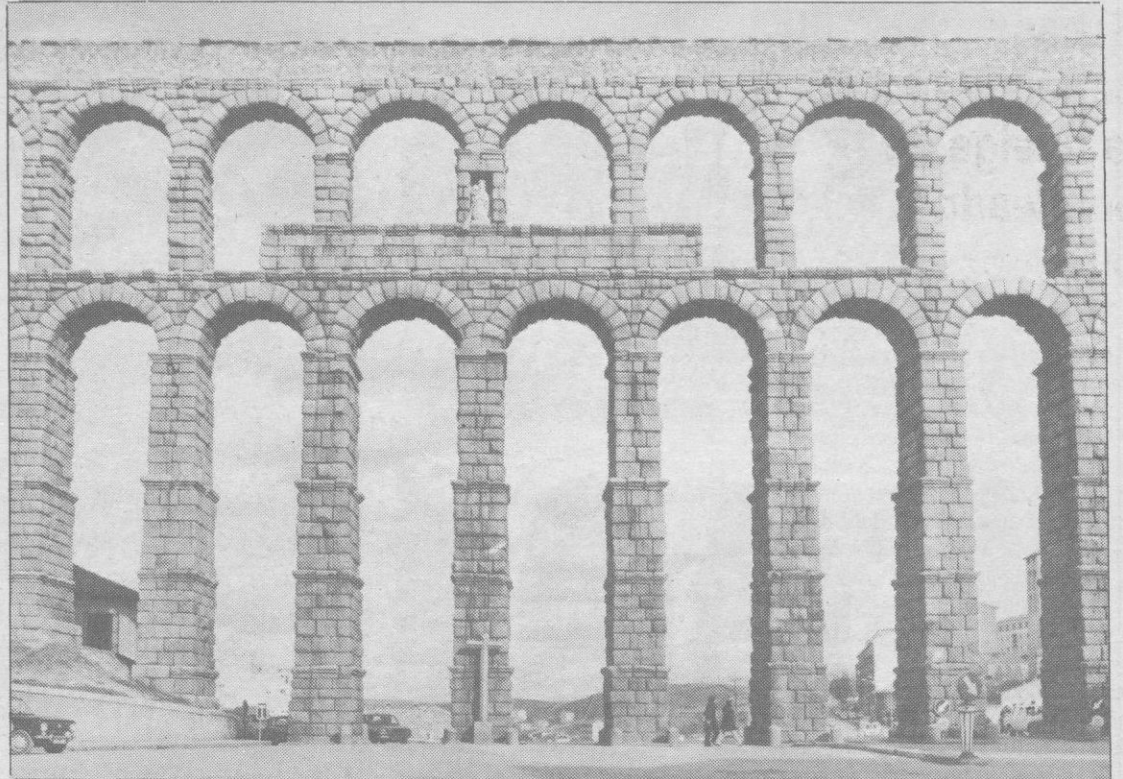
El abogado del extraditado, Carlos Slepoy, señaló a *Efe* que presentará recurso de súplica ante el pleno de la Sala de lo Penal de la Audiencia contra la resolución que acuerda la extradición.

## XX SIGLOS DE AGRESIONES



Cada sillar tiene un peso aproximado de una tonelada.

ARCHIVO



El Acueducto no es sólo la parte más visible y mundialmente conocida.

ARCHIVO

La parte más monumental y majestuosa del Acueducto es la llamada arquería, al mismo tiempo que la más dañada e inestable, siendo su punto más elevado la zona de la plaza Oriental-Azoquejo. Al pasar los segovianos bajo sus arcos quizás no se percatan de la cantidad de piedra empleada para realizar esos arcos con tantos metros de luz y esa gran cantidad de roca pesada.

A. VILCHES ALONSO

Pero no sólo el Acueducto mantiene tales curiosidades ocultas a los segovianos, sino que también son ignorados por las gentes que vienen a admirarlo de todos los rincones del mundo debido, tal vez, a la falta de información.

El Acueducto no es únicamente la parte más visible y mundialmente conocida. La llamada "arquería" es sólo una parte de esta majestuosa obra. En realidad, el Acueducto en su totalidad tiene una longitud de 14.965 metros desde el azud o toma de aguas hasta su final en el Alcázar o fortaleza, después de recorrer toda la parte antigua y amurallada de la ciudad.

El Acueducto, propiamente dicho, sería el canal para transportar el agua. Este tiene una anchura media de 30 centímetros una altura de 29 centímetros. La práctica totalidad de dicho conducto está fabricado en granito, lo mismo que los 120 pilares que sirven de soporte a 166 arcos para salvar una altura máxima de 28,10 metros en la zona de la plaza Oriental.

Al tratarse de un canal a cielo abierto, todo el transporte del agua debía realizarse por medio de la búsqueda de pendientes y aprovechando los desniveles del terreno, ya que los romanos eran grandes conocedores de las curvas de nivel.

El Acueducto está formado por 20.400 sillares con un peso total aproximado de 20.025 toneladas, lo cual arroja un peso medio por sillar de 981 kilos. Los sillares de mayor tamayo se

Tiene una longitud de 14.965 metros desde el azud hasta su final en el Alcázar

## El Acueducto está formado por 20.400 sillares y un peso total de 20.025 toneladas



La arquería es la zona más dañada e inestable del monumento.

ARCHIVO

encuentran en la zona de la arquería simple, donde está situada la pieza más voluminosa con 2.030 kilos de peso.

### EL USO DEL GRANITO

Tal como dice Aurelio Ramírez Gallardo en su libro "Supervivencia de una obra hidráulica", "todo el Acueducto hasta la pila 101 está cimentado en gneis granular y desde allí en arenisca de Albense. ¿Por qué usaron entonces un material, el granito, que tenían que transportar desde más lejos? Sencillamente porque era el material que más fácilmente podían labrar en grandes sillares de caras planas, con los instrumentos y técnicas de trabajo que tenían entonces".

Sigue Ramírez diciendo que "si en la superficie de una masa de granito se hacen con punteros unas pequeñas hendiduras alineadas, se introducen en ellas cuñas de madera y se mojan posteriormente, al poco tiempo se

produce un limpio corte plano por la línea que han marcado las cuñas, al producirse el hinchamiento de la madera por efecto de la humedad". Esta técnica se usa todavía, aunque sustituida con ventaja por máquinas perforadoras que facilitan el poder hacer las hendiduras más próximas y utilizando cuñas metálicas golpeadas con martillos.

"Al ser el granito una roca isotropa, los cortes pueden hacerse en todas direcciones y sacar piezas de caras planas de cualquier orientación. Con esta técnica y de grandes bolos o tolmos superficiales, pudieron sacar fácilmente las piezas que necesitaron para construir el Acueducto".

"Si se quiere utilizar esta técnica con el gneis, que es una roca metamórfica que tiene los mismos elementos que el granito, pero alineados en capas, se fracasa, pues en las direcciones perpendiculares no sale plano, sino escalonado. La arenisca no se

puede cortar por este procedimiento y, aunque es más blanda, costaría mucho trabajo labrar sillares tan grandes".

Más adelante y refiriéndose al emplazamiento de las canteras de donde fue extraído el material, Aurelio Ramírez aclara que, "recorrido el terreno próximo a Segovia, hemos delimitado la situación del granito y comprobado que tiene una composición y unas características similares al utilizado en el Acueducto. Entre el río Eresma y la ciudad de Segovia hay todavía tolmeras con muchos bolos superficiales y, cuanto más nos acercamos al Acueducto, son menos numerosos, hasta llegar a desaparecer bajo las huertas actuales. Se estima allí la falta de los 7.500 metros cúbicos que fueron necesarios para su construcción".

Termina el ingeniero comentando que "algunas personas han intentado encontrar una huella de ese volumen en una ladera,

pensando en una cantera. No se olvide que no podían sacar de un frente de cantera unos sillares tan grandes, pues no tenían elementos de perforación adecuados ni explosivos para arrancarlos. Fue sin duda de bolos superficiales, entre el Eresma y Segovia, y cortados con cuñas, de donde se proveyeron de granito para hacer toda la obra. Pueden verse todavía las huellas de las semihendiduras de las cuñas en los sillares de las pilas".

### TECNICAS DE CONSTRUCCION

Se trata de una construcción realizada con aparejo de sillares en seco, sin ninguna clase de "cemento" o argamasa de unión. Tampoco se observa ni plomo ni hierro uniendo las piezas de granito.

Los sillares, según las teorías más verosímiles, se elevaron gracias a unas ingeniosas pinzas que se cierran merced al propio peso de la piedra. Estas tenazas de hierro fueron usadas hasta casi la Edad Contemporánea y muchas catedrales fueron levantadas de este modo: antes de elevar la piedra, los canteros efectuaban unos pequeños huecos que practicaban en dos caras opuestas de la roca y que, aún hoy, se pueden observar perfectamente en algunos sillares.

Como bien describe Aurelio Ramírez, "es probable que para nivelar y dar las pendientes de cada tramo usarían troncos con una acanaladura, que llenaban de agua calzándolos hasta conseguir el enrase. Usarían seguramente unos niveles grandes, fijos para las líneas fundamentales de la obra, y otros portátiles más ligeros puestos en posición sobre los hombros de los trabajadores".

También utilizarían el nivel, el corobate y la "dioptra", utensilios descritos en el libro VIII de Vitruvio".

CUELLAR

## Escaso seguimiento en la huelga de empleados públicos

S. GUIJARRO

La huelga convocada en la Administración Pública por los principales sindicatos ha tenido pequeña incidencia en la villa. Únicamente los funcionarios municipales han secundado mayoritariamente la huelga, cumpliéndose los servicios mínimos en administración, servicios y otros.

La huelga ha tenido menor seguimiento que la realizada a últimos de noviembre. Correos, que el pasado día 26 paró totalmente, ha funcionado con normalidad y en los tres centros de enseñanza de EGB la actividad académica no se ha visto afectada.

En el resto de la enseñanza, el número de huelguistas ha sido escaso. Uno en Formación Profesional, en la anterior huelga pararon cinco y cuatro de 49 trabajadores en el Instituto de Bachillerato, el 26 pararon dos. En Enseñanza Compensatoria han secundado la huelga los cuatro funcionarios y en el Centro de Profesores dos de diez, en noviembre pararon ocho.

Por lo que respecta a los 13 agentes forestales de la zona de Cuéllar, que secundaron la huelga anterior mayoritariamente, el seguimiento ha sido nulo.

En el resto de dependencias oficiales como el Centro de Salud, INEM, Juzgados, Extensión Agraria y oficinas de la Seguridad Social, la jornada de trabajo ha transcurrido con normalidad.

SEPULVEDA

## Presentación de la obra teatral "María Magdalena o La Salvación"

J. E.

Rosenar-Rayuela Producciones Teatrales, S.A., han presentado en el teatro Bretón de Sepúlveda la obra "María Magdalena o La Salvación" de Marguerite Yourcenar, interpretada por Charo Amador y dirigida por José Carlos Plaza. El público, no muy numeroso, presenció un monólogo magníficamente interpretado por la actriz Charo Amador, en el que la historia de María Magdalena "se basa en una tradición mencionada en la Leyenda Aurea, que convertía a la santa en la novia de San Juan, quien la abandona para seguir a Jesús".

Mencionada representación está dentro de la programación cultural otoño-invierno, según el convenio que el Ayuntamiento de la villa tiene con la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León, en el que colaboran la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y la Caja Rural Provincial.

Esta programación concluye el próximo día 19 con música en vivo por "Zafra", de Zamora.

CANTALEJO



La Corporación aprobó los presupuestos municipales.

ARCHIVO

La mayor partida, destinada a inversiones reales, asciende a 200 millones

## El Ayuntamiento aprueba los presupuestos municipales cifrados en casi 400 millones

En sesión extraordinaria celebrada en el Ayuntamiento de la ciudad, el pleno municipal aprobó los presupuestos correspondientes al ejercicio del presente año, quedando cifrados los mismos en un total de 397.509.547 pesetas.

MIGUEL ANGEL

Dentro del capítulo de gastos destacan las inversiones reales llevadas a cabo que ascienden a un total de 193.296.233 pesetas, que se han destinado a los temas que a continuación cito, indicando entre paréntesis el número de millones correspondientes a cada uno:

Pavimentaciones (15,5), abastecimiento de agua (4,9), alcantarillado zona "El Polvorín" (27,4), campamento de turismo (29,9), Residencia de Ancianos (7,2), infraestructuras deportivas (26,1), depuradora de aguas (40), mobiliario de la residencia (11,7), camino de San Juan (1,9), talanqueras de encierros y obras en la plaza de toros (3,8), Centro Médico de Aldeonsancho (2,1), y Centro Médico de Cantalejo (3,3). Por gastos del personal funcio-

nario y laboral el Ayuntamiento abonará este año un total de 81.871.400 pesetas. Los gastos en bienes corrientes y servicios (donde se incluyen reparaciones, mantenimiento y conservación, material de oficina, suministros y los festejos populares) ascienden a un total de 97.795.671 pesetas.

INGRESOS

En el capítulo de ingresos el Ayuntamiento ha recibido del Estado una transferencia de capital de 57.886.342 pesetas, destinadas a la mejora de infraestructuras deportivas, campamento de turismo, abastecimiento de agua, obras de pavimentación y alcantarillado, así como otra transferencia corriente de 33.000.000 de pesetas, correspondiente al tanto por ciento del Fondo Nacional de Haciendas Públicas y una

última transferencia de capital de la comunidad autónoma para diversas obras por un total de 87.704.730 pesetas.

Por los impuestos directos de bienes inmuebles, vehículos y actividades económicas se ingresarán 45,3 millones; por los impuestos indirectos de obras 7,5 millones; por las tasas de agua, basura, alcantarillado, cementerio y matadero municipal 34,8 millones de pesetas y por el aprovechamiento de la plaza de toros y el pabellón polideportivo, 14,6 millones de pesetas.

Los ingresos patrimoniales ascienden a 17 millones de pesetas provenientes de intereses de depósitos, rentas de bienes inmuebles y de concesiones y aprovechamientos especiales. Por la enajenación de terrenos se ingresan también otros 40 millones de pesetas, quedando como activos financieros una partida de 6,5 millones como reintegro de préstamos concedidos al sector público y un remanente de tesorería de 44,4 millones de pesetas.

FUENTESAUICO DE FUENTIDUEÑA

## Los villancicos centran las fiestas de Santo Domingo de Silos

A.S.

La localidad de Fuentesauico de Fuentidueña celebra este fin de semana sus fiestas patronales en honor a Santo Domingo de Silos, con un apretado programa de actos culturales y recreativos.

Las primeras actividades festivas tendrán como protagonistas a los más pequeños, ya que el sábado a las 20 horas los alumnos de educación infantil ofrecerán la representación teatral "El pollito pito". Mientras que un grupo de alumnos del primer ciclo escenificarán "El Espino bondadoso", de Aurora Mateos, y los de ciclo medio interpretará "El retablo de la Maravilla", de Miguel de Cervantes y "La Carátula", de Lope de Rueda.

"Los rockeros" de Fuentesauico ofrecerán pasacalles a partir de las once de la mañana del domingo. Posteriormente, el párroco, Oscar Rodao Carrión oficiará la Eucaristía, que contará con la participación musical de la Escolanía "Nuestra Señora de la Fuencisla" del Colegio Hermanos Maristas de Segovia.

Bajo el título "Exámenes", el grupo de teatro infantil "El Sobrado" del colegio público "Tres Olmas", pondrá en escena una obra de Tono. Los alumnos de séptimo y octavo curso interpretará "La cueva de Salamanca" de Miguel de Cervantes. La jornada festiva concluirá con un recital de villancicos.

El XI Certamen Provincial de Villancicos que organiza el Taller Cultural de Fuentepelayo y en el que participará la rondalla y el coro juvenil de la localidad, centrarán los actos del lunes.

El Hogar de Pensionistas de Santo Domingo de Silos ha convocado un concierto de villancicos para el día 22, a las siete de la tarde, que dará paso a la inauguración del alumbrado navideño y fin de fiestas.

SANTO TOME DEL PUERTO

## Protección Civil defiende la correcta actuación de sus servicios en el caso de una explosión de una caldera

A. S.

Los servicios provinciales de Protección Civil han manifestado, mediante un comunicado remitido a esta Redacción, que su actuación fue de "absoluta inmediatez" y que respondió a "las necesidades que le fueron demandadas", en el caso de su asistencia ante la explosión de una caldera en la localidad de Santo Tomé del Puerto.

Con este comunicado Protección Civil sale al paso de las acusaciones formuladas por el alcalde de la citada localidad en las que se argumentaba lentitud y falta de eficacia, y recuerda que "los alcaldes presidentes de ayuntamientos son los primeros

responsables de Protección Civil en el ámbito territorial de su término municipal.

Según narra Gobierno Civil, tras recibir la llamada del alcalde a las 22 horas del día 24 de noviembre, se alertó a los bomberos de Riaza y a las ambulancias de Boceguillas, sin diferenciar si estas eran públicas o privadas.

Aproximadamente a las 22.15, y desde los servicios provinciales de Protección Civil, siempre a través del número telefónico 006, se contactó, sigue narrando el comunicado, con una vecina de Santo Tomé del Puerto, quien indicó que el incendio había sido sofocado por los vecinos, pero que se seguía

esperando la llegada de una ambulancia.

A esta misma vecina se le comunicó que la ambulancia estaba en camino y se avisó a los bomberos de Segovia que no efectuaran la salida.

Media hora después de haber recibido la primera solicitud, la ambulancia alertada trasladaba al herido en el suceso de carácter grave hacia la Ciudad Sanitaria de La Paz, de acuerdo con las informaciones facultativas. Los Servicios Provinciales de Protección Civil manifiestan asimismo que este punto está confirmado por los oportunos partes de la Guardia Civil.

Por otra parte, en el comuni-

cado del Gobierno Civil se pone de manifiesto que los servicios de Protección Civil "hacen un seguimiento de las alertas comunicadas coordinando otros medios que pudieran ser necesarios para ayudar a paliar los efectos de estas situaciones, avisando, a su vez, a otros de socorro ubicados en distintos municipios o de la titularidad de otras administraciones públicas, o incluso de particulares". De esta forma, explica la nota informativa, los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado facilitaron los avisos correspondientes a bomberos y ambulancias por mediación de los Servicios de Protección Civil provinciales.

## PALAZUELOS DE ERESMA



Palazuelos junto a Tabanera y San Cristóbal contará con servicio público de viajeros.

PEÑALOSA

El servicio de viajeros costará 50 pesetas y circulará de lunes a viernes

## Los barrios históricos tendrán transporte público a partir del lunes

Los barrios históricos del municipio de Palazuelos de Eresma, (Tabanera, San Cristóbal y Palazuelos) contarán a partir del próximo lunes con un servicio de transporte de viajeros hasta Segovia. El precio del billete será de 50 pesetas y los autobuses prestarán servicio de lunes a viernes, habiéndose estipulado dos viajes de ida y dos de vuelta.

## CONSUELO HERRERO

La puesta en marcha de este servicio público, es según la corporación, la culminación de una gestión que se inició el pasado año, "por acuerdo adoptado por el pleno de este Ayuntamiento, sobre el que se ha venido trabajando intensamente y que gracias a la colaboración de la Junta de Castilla y León, ha sido posible llevar a buen término".

"Los tres núcleos históricos tuvieron transporte público hace años, pero carecen de él actualmente, haciéndose necesario volverlo a poner en funcionamiento, dado el fuerte crecimiento de población que estamos teniendo. Aunque se prevé dotar de centros sociales y culturales cada barrio, la mayoría de los servicios básicos

los utilizamos en Segovia capital, además el empleo de los residentes está básicamente en la ciudad", añade la corporación.

## VIAJES

La concesión del servicio ha sido adjudicada a la empresa segoviana "Autocares Sigüero", quienes realizarán dos viajes de ida y dos de vuelta, durante cinco días a la semana.

El trayecto de ida de los autobuses discurrirá desde el barrio de Palazuelos, pasando por Tabanera, para a continuación recoger a los viajeros de San Cristóbal y llegar a Segovia. El viaje de vuelta discurrirá en sentido contrario.

Los viajes de ida, que comienzan en Palazuelos, tienen establecida su salida a las

10,10 horas llegando a Segovia a las 10,30, siendo el inicio del segundo viaje a las 17,30 horas, con llegada a la capital a las 17,50. Los viajes de vuelta, será a las 12,30 horas el primero, y a las 20,35, el segundo.

Entre unos núcleos de población y otros el transporte tardará en llegar unos cinco minutos, y se han establecido varios lugares de parada en los tres barrios. Para aquel vecino que estando en Segovia quiera volver al municipio de Palazuelos de Eresma, podrá coger el autobús en las paradas de plaza Oriental, gasolinera, y en el barrio de San Lorenzo.

El precio del billete será único y asciende a 50 pesetas, siendo gratuito para los menores de cinco años.

"Los viajes y horarios que se han establecido, pretenden dar un servicio a todos los vecinos y dependiendo de la respuesta que tenga y de las iniciativas organizadas que surjan se podrá ampliar o modificar el mismo", añaden los ediles.

## SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

## El libro "Arte y tradición del bordado: bordado segoviano" fue presentado en la localidad

## MEDIA LUNA

En el Centro Familiar de la Caja de Ahorros de Segovia de esta villa tuvo lugar el acto de presentación del libro "Arte y tradición del bordado: bordado segoviano", del que es autora Angela López García Bermejo, que ha sido editado por la Caja de Segovia.

Pilar Calero, presidenta de las Amas de Casa, presentó a la autora, señalando la dedicación durante toda su vida al bordado, haciendo alusiones a las referencias históricas de este arte (China, Grecia...).

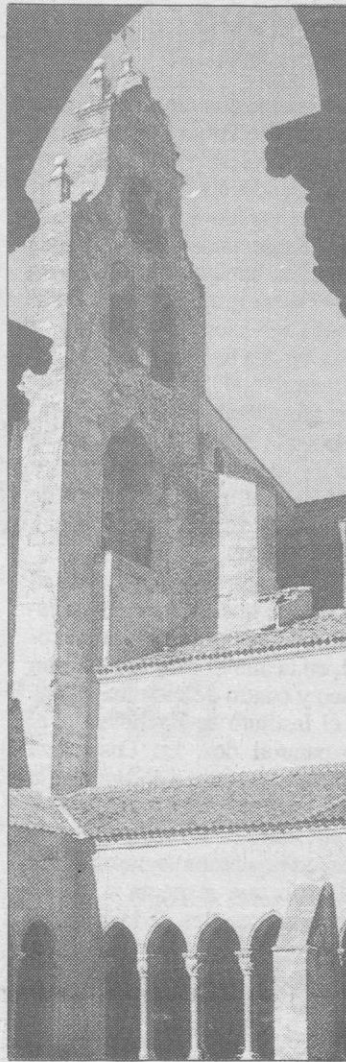
Angela López indicó cómo el bordado ha desaparecido y es difícil encontrar a personas que lo realicen.

El libro está dividido en varias partes: La primera, en la que analiza el bordado y sus orígenes, apareciendo las primeras manifestaciones históricas, Bizancio y su expansión occidental, y las corrientes determinantes en Europa.

El bordado en España y su evolución histórica desde el siglo X y al XIX, es el tema de la segunda parte.

El bordado popular, con su aplicación a los trajes populares, los motivos artísticos, el colorido (generalmente binario: melado y azul, rojo y azul, rojo y negro, marrón y verde...), y técnicas (pespunte, cordoncillo, cadeneta...), a veces haciendo uso del dibujo y siempre confeccionado sobre telas de lino, hilo...), completan la tercera parte.

Para finalizar la obra, su autora analiza el prestigio del bordado segoviano por las materias primas que utilizaba, los colorantes, su cromatismo, distribución, puntos y motivos. El dibujo geométrico empleado es herencia de los árabes (copias de alicatados). La mu-

Torre de la Iglesia de Santa M<sup>ª</sup>.

ARCHIVO

jer segoviana era una magnífica dibujante de esos modelos de alicatados y de rejillas.

Al acto asistieron numerosas mujeres que entablaron un diálogo con la autora. Fueron obsequiadas con un ejemplar del libro. Colaboraron en el acto de las amas de casa y consumidores de esta villa.



EL SEÑOR

### D. Angel Rojas Segovia

(Cabo del Parque de Bomberos)

Ha fallecido en Segovia  
hoy día 16 de diciembre de 1992

D. E. P.

### Sus jefes y compañeros de servicio,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 17, a las 12, en La Lastrilla, y acto seguido, el sepelio.

CASA DOLIENTE: Tanatorio de San Juan de la Cruz.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

### D<sup>a</sup> Evarista Martín Muñoz

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

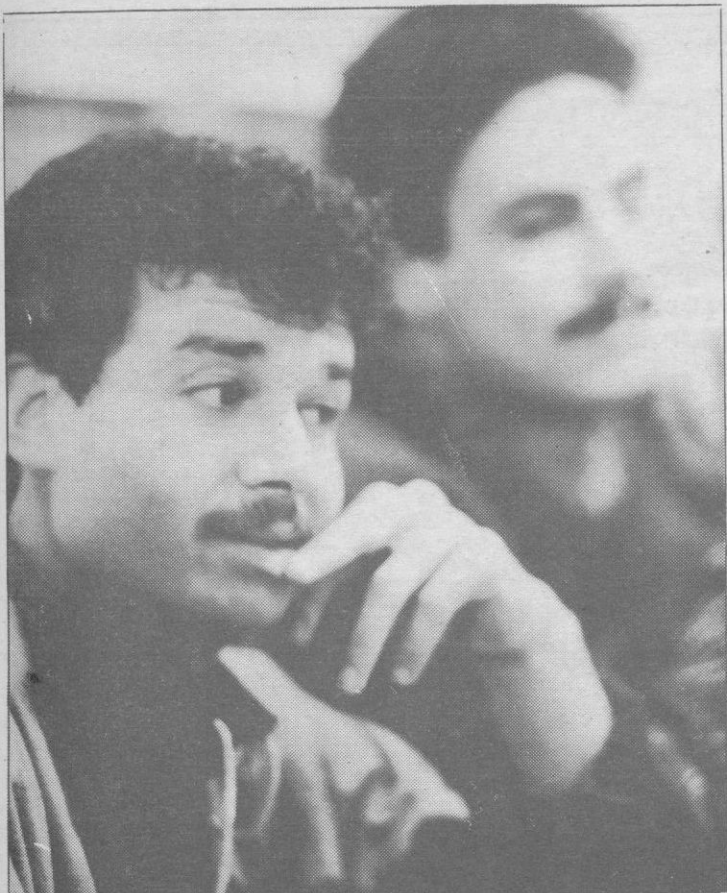
### Expresión de gratitud

Felicito las Pascuas y deseo un feliz año 1993 a todo el personal de la planta tercera del Policlínico de esta ciudad: médicos, enfermeras, auxiliares, celadores y personal de limpieza.

Agradeciendo a todos ellos el buen servicio y comportamiento con los enfermos.

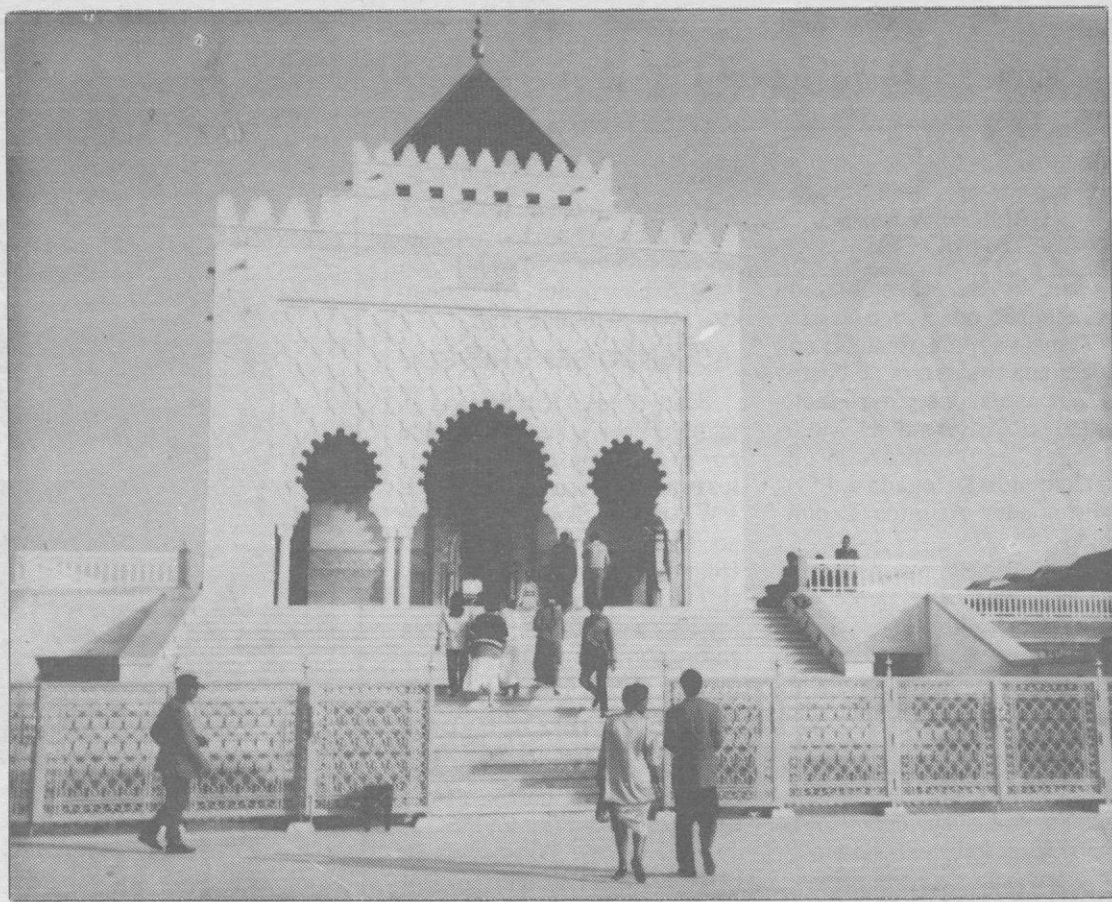
GERVASIO  
M. PROVENCIO





Marruecos es un país rebosante de juventud.

ARCHIVO



Existe migraciones internas, sobre todo hacia zonas turísticas.

ARCHIVO

La emigración desesperada muestra los desequilibrios de la sociedad marroquí

## Con la pobreza en los talones

El rey Hasan II definió en cierta ocasión a Marruecos como "el México de Europa" en relación con su carácter de frontera entre el Norte y el Sur y sus consecuentes posibilidades de desarrollo económico. Desgraciadamente, la faceta más conocida de esta comparación son los "espaldas mojadas", los emigrantes que se juegan la vida para llegar a la próspera Europa, un hecho que más allá de su propio dramatismo refleja las crecientes tensiones en el seno de la sociedad marroquí.

ARTEMIO ESPADAS (Intermón)

La emigración no es un hecho nuevo para los marroquíes. A la tradicional búsqueda de trabajo en Europa se añaden las migraciones temporales dentro del propio país, sobre todo hacia las zonas turísticas —Marrakech, Meknés, Fez...—, que suponen un complemento económico imprescindible para numerosas familias del país magrebí.

Sin embargo, en los últimos años, la situación en Marruecos ha sufrido un brusco giro, de la mano, fundamentalmente, de la explosión demográfica. El índice de crecimiento de población en los años ha aumentado en los 80 pasando de 2,4 por ciento de los años 79 al 2,6 por ciento. Sin duda, gracias a las mejoras en indicadores como esperanza de vida o disminución de la mortalidad infantil.

Pero el país no se ha preparado para este aumento de población. El campo, que acoge al 45 por ciento de la población, es incapaz de absorber este crecimiento demográfico, dados sus



El 25 por 100 de los marroquíes se sitúa por debajo del umbral de la miseria.

ARCHIVO

problemas estructurales (pequeño tamaño de las explotaciones familiares) y coyunturales (sequías). Así que miles de campesinos marroquíes se han encaminado hacia las ciudades, en las que han aparecido míseros "bidonvilles" ajenos a la centenario y consolidada tradición urbana de Marruecos.

Con el objetivo de sanear la economía del país y dar salida a esos miles de campesinos que llegaban a las ciudades del país, Marruecos se puso en manos del Fondo Monetario Internacional.

Y siguiendo aplicadamente los consejos del FMI, Marruecos optó ya en 1983 por un modelo económico ultraliberal, que ha hecho posible el espectacular crecimiento de una industria subsidiaria de la europea gracias al reducido coste de la mano de obra y de las condiciones laborales.

Así, en 1991, Marruecos se convirtió en el primer suministrador de textiles de Francia, exportando productos que después son comercializados bajo conocidas marcas a precios generalmente desorbitados, si se tiene en cuenta su bajo coste.

### ECONOMIA INFORMAL

Este crecimiento económico ha favorecido el surgimiento de una nueva clase de tecnócratas y jóvenes empresarios, agrupados en torno al Omnium Norteafricano (ONA), a cuya creciente influencia se achaca el intento de maquillaje del sistema político dado por Hasan II con la reforma constitucional aprobada por el 99,96 por ciento de los marroquíes en el referéndum del pasado 4 de septiembre.

Pero también ha agravado la situación de buena parte de la población, que sólo muy parcia-

lmente recoge las migas del "miraculo económico" marroquí. Así, el número de parados se eleva al 20 o al 40 por ciento, según sean cifras oficiales u oficiosas, mientras que cerca del 25 por ciento de los marroquíes se sitúa por debajo del umbral de la miseria. "Es mi primer problema", señaló Hasan II en referencia al desempleo, consciente de que su ya mítico juego de equilibrios políticos y sociales, aderezado con una cruel represión, puede hacer aguas en un contexto crecientemente degradado.

Es un excelente caldo de cultivo para el desarrollo de un espíritu fuertemente individualista a la vez que emprendedor, cuyo reflejo paradigmático podría ser la desesperada emigración a Europa. Para los que se quedan, Marruecos es el reino de la llamada "economía informal", a

que está abocada cerca de la mitad de la fuerza laboral.

### FUNDAMENTALISMO ISLAMICO

Marruecos es un país rebosante de juventud: más del 60 por ciento de su población tiene menos de 30 años. Por lo tanto, la mayoría de los marroquíes han nacido después de la independencia del reino alauita, en 1956. Es una generación que no ha conocido la lucha por la independencia ni ha participado activamente en las turbulentas vicisitudes políticas de los años 60 y 70.

Ante la domesticación de los partidos marroquíes, incluidos los de la oposición, los jóvenes han desarrollado una notable indiferencia cuando no desconfianza ante la política y los políticos. En Marruecos, la gente no espera gran cosa del Estado.

En esta situación quedan pocas vías de participación para los más inquietos, dispuestos a saltarse la férrea vigilancia del Majzen, el todopoderoso Ministerio del Interior. Las salidas, hoy, parecen ser las vías no gubernamentales. En un país donde se espera poco del Estado, esta es la única alternativa para intentar mejorar la situación económica de miles de familias del reino alauita.

Y, al fondo, siempre queda la mezquita, desde la que se está desarrollando un fuerte sentido crítico, impregnado de fundamentalismo islámico, hacia el sistema político. Esta es, posiblemente, la oposición más organizada y activa, sobre todo en los míseros "bidonvilles" de las grandes ciudades, lo que despierta en Occidente el temor de una repetición del auge experimentado por el integrismo en países tan próximos con Argelia y Túnez.

## EN RUTA

P.M.C.

## CAMIONES MAS BARATOS

La C.E.T.M. ha establecido un acuerdo con Iveco Pegaso y Transaval para alcanzar una adecuada estructura de costos de sus asociados y dar efectividad al Programa de Medidas del Sector, aprobado por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Iveco Pegaso suministrará a los asociados de la Confederación unidades Pegaso e Iveco de su gama pesada a unos precios netos comparables a las operaciones de flotas, aunque sean para operaciones unitarias. Transaval facilitará, mediante la prestación de avales, la financiación de todas las operaciones que se realicen bajo dicho acuerdo.

## VENTAS DEL VW

El grupo automovilístico Volkswagen anuncia que durante los ocho primeros meses del año registró unas ventas consolidadas de 2.380.000 vehículos, con incremento del 2,8% sobre idéntico período del año anterior. Este total de ventas corresponde a las marcas VW, Audi, Seat y Skoda.

En Alemania, la Seat ha vendido durante los siete primeros meses de este año, más de 62.000 coches: Del Ibiza se matricularon 25.207 unidades; del Toledo, 18.887 y del Marbella, 16.376.

## MOTOR CLUB, DE FORD

Con dirección de Tomás Cavanaugh, Ford ha lanzado el número 16 de su revista "Motor Club", en la que se incluyen amplias informaciones sobre modelos de la marca y la lista actualizada de precios; asimismo, in-

formaciones varias y reportajes sobre moda, turismo, naturaleza, etc.; la concentración de antiguos vehículos Ford en la finalizada Expo y noticias de actualidad sobre el mundo Ford.

## ACUERDO SEAT-REPSOL

Seat y Repsol han firmado un amplio acuerdo de colaboración por el que Seat recomendará a los usuarios de sus vehículos, de VW/Audi y Skoda el uso de aceites Repsol, producto que incluirá en los manuales de uso y entretenimiento de sus vehículos. Este acuerdo tiene cobertura europea.

## OCHO MILLONES DE CAJAS DE VELOCIDADES

En la fábrica que Fasa Renault tiene en la barriada sevillana de San Jerónimo, ha salido de línea de fabricación la caja de velocidades número ocho millones (de ellas, 4 millones son del tipo transversal JB). En esta fábrica se han venido produciendo cambios y mejoras técnicas continuamente, lo que ha llevado a incrementar paulatinamente las producciones anuales, hasta el punto de que en el pasado 1991 la fabricación se fijó en las 2.400 unidades al día.

También con referencia a Renault hay que informar que su presidente-director general, Louis Schweitzer, ha sido elegido presidente de la Fundación Europea para la Gestión de la Calidad.

Y otra noticia de Renault: Bajo la dirección del buen amigo Alfonso Sánchez, acaba de editar el número 77 de la revista "Motor Joven", con 32 páginas a todo color, con amplias informaciones sobre el mundo del motor y con la inclusión de un poster con un modelo de la marca.



La "estrella" de Rover.

ROVER

## El nuevo Coupé de Rover

El Rover 200 Coupé es el nuevo "buque insignia" de la Serie 200 de Rover, aportando nuevas dimensiones de prestaciones y estilo a la gama Rover de vehículos del segmento medio.

La serie 200 Coupé de Rover representa un estilo diferente y una presencia en carretera que se ajusta perfectamente a las tradiciones de la marca Rover. La versión equipada con motor turboalimentado de 2,0 litros es el vehículo más potente y de aceleración más rápida que haya construido jamás Rover.

Con un nivel excepcional de prestaciones y de refinamiento interior, así como con una se-

rie impresionante de equipamientos básicos (tales como el techo de cristal con barra central en T, la dirección servoaistada, el sistema ABS en el modelo de dos litros, el accionamiento eléctrico de las ventanas delanteras, el sistema central de cierre de puertas con mando infrarrojo a distancia, el nuevo y completo sistema de alarma y las llantas de aleación ligera con tuercas autoblocantes de sujeción), el Rover 200 Coupé constituye un producto de alta especificación y muy exclusivo.

El Rover 200 Coupé se puede suministrar equipado con dos

tipos de motor: el motor de 1,6 litros (122 cv) y el motor turboalimentado de la Serie T con 2,0 litros de cilindrada (200 cv).

En el equipamiento de serie del Rover 200 Coupé se incluye un sistema central de cierre de puertas con mando a distancia por rayos infrarrojos. También se ha incorporado ahora a este modelo el sistema de alarma que obtuvo recientemente el premio a la seguridad en Gran Bretaña; se trata de un sistema ultrasónico que se desarrolló originalmente para la serie de lujo Rover 800 y que proporciona al vehículo una protección tanto volumétrica como perimétrica.

## Seat Marbella y Terra, ecológicos

Los modelos de Marbella y Terra, de Seat, salen al mercado español preparados para superar las pruebas más exigentes en materia de contaminación ambiental. Su motor —un cuatro cilindros de 903 cc. y 40 Cv de potencia— está provisto de catalizador de 3 vías e incorpora el ingenioso sistema de carburación EAC (Control Electrónico de Aire) creado y puesto a punto por los ingenieros del Centro Técnico de Martorell.

Es sabido que el catalizador supone un costo añadido, que en el caso de los vehículos pequeños resultar especialmente gravoso. Sin embargo, en los Marbella y Terra ese respeto por el medio ambiente apenas tiene reflejo en el precio final, y representa un aspecto interesante para sus clientes habituales: los jóvenes, familias que buscan un segundo coche, usuarios que aprecian la movilidad de las motocicletas, y pequeños transportistas.

La Seat Marbella y Terra disponen, por otra parte, de un motor fiable, y de un mantenimiento sencillo y económico, sin renunciar a la seguridad y a un aceptable confort. Además, la gama 93 incorpora nuevos detalles. En el exterior, los Marbella y Terra se distinguen ahora por la rejilla frontal que tiene el mismo tono de la carrocería y por los marcajes específicos que perso-

nalizan cada versión. En el interior se han dispuesto espejos de cortesía, y los interruptores, con una mejor posición en el tablero de mandos, aparecen, "coloreados" en el mismo estilo que los Ibiza.

## SEAT MARBELLA MAXI MOTO

Su nombre es una pista. Sus clientes potenciales son los más jóvenes, ya que pueden beneficiarse de un precio muy ajustado (menos de 800.000 pesetas) con la garantía que ofrece una red

asistencial como la de Seat.

Para diferenciar esta versión juvenil del Marbella, los bajos de las puertas se decoran con un letrero que informa de su nombre y de las características del motor. Los montantes traseros tienen dibujado un casco. Además, las llantas de chapa están pintadas en blanco, color que contrasta con el negro de la carrocería. Los asientos van tapizados en tonos claros de azul, rojo y amarillo. El cuadro de mandos incluye ahora unos perfiles en verde.

## Asamblea general de GANVAM

GANVAM, (Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor), celebró su asamblea general anual en la que su presidente, José Ruiz Mata, dio la bienvenida a los asistentes y procedió a leer un extenso informe en el que expuso los logros y actuaciones de la asociación durante el período transcurrido desde la asamblea anterior, destacando el crecimiento del número de afiliados.

A continuación, realizó un amplio análisis la deteriorada situación actual del sector, destacando las escasas perspectivas de mejora a corto plazo. La coyuntura económica, los impuestos directos, altos tipos de inte-

rés, precios de los combustibles, otros impuestos de reciente creación como el de actividades económicas, etc., son causas determinantes de esta crisis. Al mismo tiempo, la rentabilidad de las empresas del sector es escasísima, por no decir nula, lo que, con la poca ayuda recibida de la Administración en materia impositiva, está desembocando en numerosos cierres de empresas, con la consiguiente pérdida de puestos de trabajo.

En el transcurso de toda su exposición transmitió un claro pesimismo para el desarrollo de este negocio en los próximos meses, aspecto que fue compartido por todos los asistentes.



Coche del año en Europa: Micra

NISSAN

## Premio al Nissan Micra

Nissan se complace en anunciar que el nuevo Micra, fabricado por Nissan Motor Manufacturing (UK) Ltd., en Sunderland, Inglaterra, ha sido elegido "Coche del Año 1993", en Europa.

Este premio se concede al coche más sobresaliente del año y es elegido por un jurado compuesto por 58 periodistas profesionales del motor de 19 países europeos.

Los criterios principales por los que se evalúa a los candidatos son el diseño, confort, seguridad, economía, funcionamiento, la satisfacción del conductor y por supuesto, la calidad y el precio del vehículo.

Su vocacional relación con el exterior, convierte a España en un país de este signo

## El espíritu independiente y sincero, rasgo definitorio de los Sagitario

Los nacidos entre el 23 de noviembre y el 22 de diciembre pertenecen al signo zodiacal de Sagitario y de él tomarán unos rasgos y una actitud concreta ante la vida. El símbolo sagitario es el centauro, ser mitad hombre y mitad caballo.

LAURA VILLA

Este animal mitológico nos viene a decir que a muchas personas nacidas en esta época les atrae el deporte y una vida física muy activa, mientras que otros muestran un extremo interés por todo lo intelectual o filosófico. En algunos tipos sagitarios se funden dos mitades del centauro, la animal y la humana, resultando personas sumamente inquietas tanto física como mentalmente.

El centauro, que apunta con una flecha hacia lo alto, simboliza el idealismo y la amplitud de miras de estas personas, aunque es cierto también que la mitad caballo habla de su apego a lo terrenal y material. A modo de anécdota, es típico en un sagitario auténtico comportarse en la mesa como el mencionado centauro, ya que necesitará abundancia y calidad para su mitad equina y charlas filosóficas, políticas, sobre viajes y deportes para la parte humana.

Impresionan por su espíritu abierto y cordial y, sobre todo, por su personalidad amante de la libertad. Dicha idea está presente de una manera u otra en todas las etapas del sagitario. Así, la constante búsqueda de libertad hace que los jóvenes de este signo persigan todo tipo de excitación. Buscarán toda clase de actividades que les sirvan de sucedáneos a ese libre albedrío personal y actuarán intentando escapar de las convenciones y restricciones que la sociedad impone.

La resistencia a estas ataduras en la última parte de la vida de un sagitario asume una forma

más seria e intelectual, intentando hallar una cierta filosofía de la existencia. A estas intenciones acompaña cierta carencia de convencionalismos que hace que, por ejemplo, dé por supuesto que es aceptable llevar prendas despreocupadas a una reunión social formal o presentarse a una fiesta sin previa invitación.

BEETHOVEN

Toda perspectiva profesional para un auténtico sagitario debe contemplar sus necesidades personales, su iniciativa y su valía como promotor nato. Un sagitario puro huirá de todo trabajo monótono y rutinario, ya que para él esos desafíos son importantes en la vida y un trabajo que no presente problemas no le resultará satisfactorio del todo por bien pagado que pueda estar.

El ansia de independencia

resulta a veces una nota trágica para ellos ya que, paradójicamente, sienten la necesidad de fuertes lazos familiares y amistosos en general. Esta es la razón de que muchos de ellos sean creadores de obras impregnadas con un profundo y universal humanismo. Ejemplo de todo ello son las sinfonías del genial sagitario que fue Beethoven, que volcó en su música, sobre todo en la novena sinfonía, su espíritu de plena hermandad entre los hombres.

En el sentido de autonomía el que hace que muchos sagitario permanezcan solteros a lo largo de la vida o que, una vez casados, sientan temor a verse abrumados por los parientes políticos que les puedan restar independencia. Woody Allen sería un ejemplo de la típica soltería de un sagitario que defiende siempre su parcela de intimidad.



El centauro, mitad hombre y mitad caballo.

ARCHIVO

Segundo rasgo que resalta en los sagitario: su franqueza, que se debe ante todo a un impulso de honradez compulsiva, a una exigencia innata por decir la verdad aunque a veces no sea el momento más apropiado. Es este talante directo y franco del sagitario el que le lleva a relacionarse con gente alegre y despreocupada, dispuesta a ver y a vivir la aventura en cada tramo de la existencia. Huirán y siempre que sea posible, de los

entornos pesimistas y tristes que pueden llegarle a enfermar.

### LA FLECHA HACIA LO ALTO

El niño de este signo reclamará toda la seguridad que el calor humano y el ambiente familiar acogedor puedan proporcionarle. Por todo ello, seguramente no le guste dormir solo y quiera estar siempre acompañado, deseo que conviene respetar en la medida de lo posible pues de lo contrario se volverá muy retraído. Este niño es muy inquieto y no deberíamos ni en la escuela ni en casa refrenarle demasiado su movilidad física o su gran imaginación. Sólo así conservará el interés en la escuela y por aprender.

La flecha del centauro apunta hacia lo alto en su intención de estrechar siempre lazos. Por eso mismo se considera a España un país de este signo, ya que siempre ha estado muy volcada hacia el exterior lanzando puentes entre mundos diferentes, bien con el Descubrimiento, con el gran imperio colonial de otros tiempos o, actualmente, con su interés por Europa. Ya dentro de nuestro país, Toledo en una ciudad puramente sagitario, al haber sido lugar de unión de diferentes culturas, religiones y lenguas.

Espero que conocer el perfil de estas personas sea tan útil para los propios sagitario como para los que se relacionan con ellos de una manera u otra. Sólo así la Astrología estaría cumpliendo su papel de herramienta para comprender las peculiaridades y las motivaciones que impulsan los actos de cada cual y así conseguir una convivencia grata y auténtica.



Los Sagitario son personas que les atrae la vida activa y son amantes de la libertad.

ARCHIVO

# EL GORDO MAS GRANDE DEL MUNDO.

31.500 Millones a un número.

Más de 145.000 millones en premios.

22 de Diciembre  
SORTEO EXTRAORDINARIO  
DE NAVIDAD



Lotería Nacional



Miércoles  
**16**  
diciembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 17 de diciembre de 1992.

Van 352 días, faltan 14.

Sol: De 8,32 a 17,50.

► SANTORAL

Santos: Lázaro, Ananías, Yolanda, Crisóstomo, Lucas, Olimpia.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hernández López, Stª. Teresa de Jesús, 24. (Barrio del Carmen).

► CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y 10,30, "Lunas de hiel".

**Bono Loto**

Miércoles, 16

|    |                    |   |    |
|----|--------------------|---|----|
| 1  | 2                  | 5 | 23 |
| 31 | Com. 11<br>Rein. 7 |   | 37 |

Martes, 15

|    |    |    |    |    |    |                  |
|----|----|----|----|----|----|------------------|
| 11 | 23 | 31 | 33 | 39 | 46 | Com.34<br>Rein.7 |
|----|----|----|----|----|----|------------------|

Lunes, 14

|    |    |    |    |    |    |                  |
|----|----|----|----|----|----|------------------|
| 12 | 16 | 17 | 22 | 27 | 32 | Com.43<br>Rein.7 |
|----|----|----|----|----|----|------------------|

Domingo, 13

|    |    |    |    |    |    |                  |
|----|----|----|----|----|----|------------------|
| 25 | 27 | 30 | 42 | 46 | 48 | Com.35<br>Rein.7 |
|----|----|----|----|----|----|------------------|

**lotería primitiva**

Sábado, 12

|   |   |    |    |    |    |                 |
|---|---|----|----|----|----|-----------------|
| 5 | 9 | 16 | 27 | 28 | 31 | Com.4<br>Rein.8 |
|---|---|----|----|----|----|-----------------|

Jueves, 10

|   |    |    |    |    |    |                  |
|---|----|----|----|----|----|------------------|
| 1 | 25 | 34 | 39 | 46 | 48 | Com.27<br>Rein.7 |
|---|----|----|----|----|----|------------------|

**ONCE**

Martes, 15

**57.610**

Lunes, 14

**43.203**

Viernes, 11

**17.816**

017

Jueves, 10

**35.743**

Miércoles, 9

**38.963**

En el bar,  
en el comercio,  
en la oficina...

No arroje los papeles  
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO  
ESTE LIMPIO

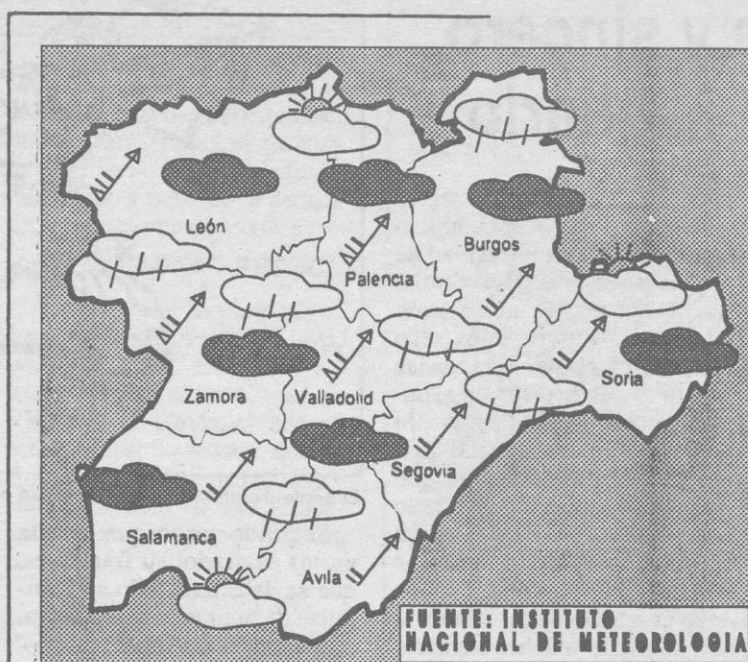
Las papeleras tienen  
una gran misión.

COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

TERMOMETRO ▼



| PROVINCIAS       | TEM.MAX. | TEM. MIN. | P. LM <sup>2</sup> |
|------------------|----------|-----------|--------------------|
| Valladolid ..... | 8,4      | 5,6       | 8,0                |
| León .....       | 5,4      | 4,4       | 5,0                |
| Zamora .....     | 6,2      | 5,0       | 7,0                |
| Salamanca .....  | 8,8      | 4,4       | 3,0                |
| Palencia .....   | 6,8      | 3,2       | 3,0                |
| Burgos .....     | 7,2      | 4,0       | 5,5                |
| Soria .....      | 6,2      | 2,0       | 6,0                |
| Segovia .....    | 9,6      | 4,5       | 0,8                |
| Avila .....      | 5,9      | 3,4       | 1,0                |

TEMPERATURAS DIURNAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, nubosos con intervalos muy nubosos con chubascos dispersos, que serán de nieve por encima de 1.300 m.; ligero ascenso de las temperaturas, con máximas entre 4 y 9 grados, y mínimas para la próxima madrugada entre 0 y 5 grados; vientos flojos de dirección variable.

Mañana, intervalos nubosos en el este tendiendo a poco nuboso, poco nuboso en el resto; bancos de niebla matinales; temperaturas diurnas en ligero ascenso y sin cambios las nocturnas; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

— Diseño-93. Hasta el 31 de diciembre.

CASA DE LOS PICOS

— Grabado. "La fabulosa historia de la iglesia de la Vera Cruz", de Matthew Weir. Hasta el 21 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

10 años de Ayuda en Acción en España. Hasta el 20 de diciembre.

CERVECERIA SANTANA

— Oleos de Tella. Hasta el 17 de diciembre.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Muestra fin de año. Escuela taller del Vidrio. Hasta el 22 de diciembre.

AVISOS ▼

PRODUCCION TEATRAL

La Junta de Castilla y León ha establecido una línea de ayudas, destinadas a empresas de producciones o giras a realizar durante el próximo año. La Junta subvencionará los gastos que se generen por el montaje de las obras y por la realización de giras fuera del territorio regional, atendiendo al mantenimiento de la obra en escena.

Las instancias para la solicitud de subvención deberán presentarse en la sede central de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León (monasterio del Prado, Autovía del Puente Colgante s/n, 47071 Valladolid), antes del 23 de diciembre. Para más información los interesados deberán dirigirse al Servicio Territorial de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León (plaza de La Merced, 12).

CONVOCATORIAS ▼

UNION EUROPEA

La asociación cultural "Juan Bravo" convoca a todo los segovianos a la conferencia-coloquio que pronunciará José Ramón Caso, portavoz del CDS en el Congreso de los Diputados sobre "El futuro de la Unión Europea". El acto se celebrará en el salón de actos de la Caja de Ahorros, a las 20,00 horas del día 17 de diciembre.

BECAS DE COLEGIAL

El próximo jueves, a partir de las 19,00 horas y en el salón de actos del colegio universitario "Domingo de Soto" tendrá lugar un acto académico en el que se procederá a la imposición de becas de colegial a los alumnos de 4º y 5º cursos y a la entrega de premios del curso 1.991-1992.

PROYECCION DE DIAPOSITIVAS

Hoy a partir de las 20,00 horas en el salón de actos de la Caja de Ahorros, tendrá lugar una proyección de diapositivas realizadas por Alfonso Herranz González, bajo el título "Caramelos colgantes. Naturalezas congeladas".

COMERCIOS DE SAN FRANCISCO

Los comerciantes de la calle San Francisco convocan a todos los segovianos a participar en las fiestas que para los próximos días navideños han organizado. Para ello, durante los días 22, 23 y 24 de diciembre próximos los niños podrán hablar con Papa Noel, quien se trasladará hasta esta tradicional calle segoviana. Su presencia, por la mañana y por la tarde, será acompañada de música y numerosas atracciones. En el mes de enero, durante los días 2, 4 y 5, los Reyes Magos de Oriente, acompañados por la música de Salva y Feliciano, recogerán las peticiones de los pequeños.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

POCOS PEREGRINOS A LA MECA

Bagdad.— Este año han acudido menos peregrinos a La Meca en razón de las crecientes dificultades de transporte. En efecto, se nota la ausencia de los indios y de los marroquíes. En cambio, ha aumentado el número de mujeres egipcias, sin duda porque la mayor parte de los hombres de aquel país están movilizados en el servicio de trabajo.

En las fiestas que celebrarán estos días intervendrá el rey Ibn Saud en persona, cosa que no hizo el año pasado. Se atribuye a esta decisión excepcional importancia, vista la situación que ocupa Arabia Saudita en el momento actual.—Efe.

CURSOS ▼

ALIMENTACION Y NUTRICION

La Asociación de Diabéticos Españoles de Segovia organiza, para los próximos días 18 y 19 de diciembre, un curso sobre alimentación y nutrición, que tendrá lugar en la sede de la asociación, calle Sta. Teresa de Jesús (barrio de El Carmen). El curso está dirigido a socios, familiares y público en general, y cuenta con la colaboración de la educadora en diabetes, Angeles Díez, quien dará el viernes, a partir de las 18,30 consejos generales sobre alimentación y nutrición. Seguidamente, Concha Moreno, ATS de la Unidad de Dietética del Hospital General, hablará de dietas equilibradas. En la jornada del sábado, a partir de las 17,00 horas, el doctor García Velázquez, disertará sobre la incidencia de la alimentación en diferentes enfermedades. Para finalizar el curso, se explicarán las dietas a seguir en el caso de diabetes, confección de menús diarios y dietas en situaciones especiales.

CONCURSOS ▼

DE BELENES DE LA DIPUTACION

Diputación Provincial de Segovia.— El Area de Cultura y Bienestar Social de la institución provincial que preside Juana Borrego Izquierdo, convoca un concurso de belenes en el que podrán participar todos los grupos y asociaciones constituidos legalmente o no, de nuestra provincia. Quedan exceptuados los que estén establecidos en la capital.

Los tres primeros clasificados en cada una de las diez zonas en que se divide la provincia, según el Mapa de Servicios Sociales Básicos, obtendrán respectivamente premios de 75.000, 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente. Y por el mero hecho de participar se percibirán 5.000 pts. que incentiven las iniciativas.

Las inscripciones se deben formalizar antes del 19 de diciembre en el Area de Cultura de la Diputación Provincial, calle de San Agustín 23, o en el Centro de Acción Social que corresponda a la zona del grupo participante.

Como garantía de que el belén ha sido realizado por y para la comunidad, ha de permanecer expuesto desde el 20 de diciembre al 6 de enero.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE DE SANGRE

Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIONES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa  
en Madrid



ACCION IP

**ALQUILERES** ▼

ALQUILO piso en Ezequiel González "Mahonías". 3 dormitorios. Inmejorable estado. Sólo 70.000 (incluido comunidad). Teléfono 440312.

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

LOCAL, mejor sitio José Zorrilla. Totalmente acondicionado, sin traspaso, apto cualquier negocio. Teléfono 425802 (mañanas).

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 431356 (llamar de 3,30 a 4,30).

LOCAL propio oficina o consultorio. Fernández Ladreda. Teléfono 430444 (horas comercio).

ALQUILA oficina. Fernández Ladreda. 40-80 m<sup>2</sup>. Precio: 47.000 ptas./mes. Sin comunidad. Teléfono 433001.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

**COMPRAS** ▼

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones; todo antiguo. Dobión, Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visítanos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

**IMPAGADOS** ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

**TRASPASOS** ▼

SE TRASPASA bar, totalmente instalado, zona Plaza Mayor. Teléfono 424970.

**TRABAJO** ▼

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

SE NECESITA ayudante de cocina. Tef.: 434807. Llamar de 2 a 5.

TRABAJO manual para realizar en casa. Infórmese gratis. Apartado 6.018. Córdoba.

SE NECESITA aprendiz de pescadería o persona sabiendo oficio. Teléfono 436373.

SE OFRECE señorita para trabajar por las tardes de 3 a 5. Teléfonos 435803-424567.

CADENA PIZZERIA, solicita jefe de tienda para Segovia, se requiere edad de 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

NECESITAMOS personas venta directa, joyería, bisutería, regalos, beneficio 100%. Catálogo gratuito. (91) 5519276 (tardes).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 San Sebastián.

SE NECESITA extra para fin de semana. Teléfono 433649.

SE NECESITA dependienta. Plaza Santa Eulalia, 2.

**VARIOS** ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

**VENTAS** ▼

VENDO plazas de garaje junto Instituto Andrés Laguna-Conde Sepúlveda. Doble utilidad para garaje-trastero. Buen precio. Teléfono 440312.

VENDO apartamento Plaza Mayor, 2 dormitorios, cocina totalmente amueblada, calefacción central, agua caliente central, parquet, 4 balcones. Ocasión. Teléfono 443056.

VENDO piso estrenar, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Gastos individuales, jardín privado. Precio: 9.500.000. Grandes facilidades. Teléfono 442523.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE leña de roble cortada, seca, a 6,5 ptas./kilo. Teléfono 429040.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDESE plaza garaje. Calle El Roble. Benjamín, horas de comer, Hotel Sirenas.

SE VENDE o alquila local totalmente acondicionado. Teléfono 436669.

EXCELENTE piso 4 dormitorios. C/ Daoiz. 2 baños, 2 jardines comunes, calefacción individual, garaje. Teléfono 441729.

**INMOBILIARIAS** ▼

MIGUEL TOVAR  
**MTI**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende chalet adosado, San Cristóbal, 3-4 dormitorios, estrenar.

TOVAR. Alquila pisos, distintos enclaves-superficies, con o sin muebles.

TOVAR. Vende apartamentos 1-2 dormitorios, garaje La Plata. Facilidades.

TOVAR. Vende pisos 3-4 dormitorios, junto Padre Claret, estrenar.

TOVAR. Vende piso Caño Grande, 3 dormitorios, planta tercera, soleado.

43.59.50 + 43.54.61  
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: LA GRANJA. 85 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Trastero. Mejoras.

HABITAT: CALLE MADRONA. 65 m<sup>2</sup>. 1 dormitorio. Garaje. Gastos individuales. Facilidades.

HABITAT: TARAY. 72 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Mejoras. Gastos centrales.

HABITAT: SAN LORENZO. 120 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Garaje. A estrenar. Piscina.

HABITAT: CALLE DESCALZAS. Preciosos apartamentos rehabilitados. 1-2 dormitorios. Primerísimas calidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



**AMBITO**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende locales distintas dimensiones en Vía Roma.

AMBITO. Alquila local para oficinas, clínica o similar. 180 m<sup>2</sup>, exterior, 24 m. de fachada a Fernández Ladreda.

AMBITO. Alquila locales, distintas dimensiones, en C/ Santo Tomás.

AMBITO. Llame al 443033, le recogeremos en su domicilio para enseñarle personalmente cualquier piso en venta o alquiler.

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**

La Oficina Municipal de Información al Consumidor del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, RECOMIENDA de cara a las compras de Navidad:

- 1.— Adelante sus compras y no espere al último día, así ahorrará dinero.
- 2.— Antes de comprar compare los precios y calidades. No siempre lo más caro es lo mejor.
- 3.— Compruebe las etiquetas de todos los productos alimenticios. Especial atención a las fechas de caducidad.
- 4.— Compre anticipadamente los alimentos y congéelos (pescados, carnes...) conservan las mismas propiedades y valor nutritivo que los frescos, y son más económicos.
- 5.— La compra de un juguete debe adecuarse a la edad del niño y sobre todo recuerde que todo buen juguete ha de ser divertido y formativo.
- 6.— Pedir el ticket o factura de compra, es imprescindible para presentarlo ante cualquier queja o reclamación.

**SR. COMERCIANTE:** La Oficina Municipal de Información al Consumidor, le recuerda la obligación de poner el precio de venta en todos los productos expuestos en escaparates o estanterías.

LA OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACION AL CONSUMIDOR LES DESEA FELICES FIESTAS



**Junta de Castilla y León**

Delegación Territorial  
Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

**— ANUNCIO INFORMATIVO —**

**CONVOCATORIA ELECCION REPRESENTANTES CONSEJO DE CAZA**

El Decreto 189/1992 de Noviembre reestructura la composición del Consejo Territorial de Caza de Castilla y León (B.O.C. y L. de 17 de Noviembre de 1992).

Con el fin de cumplimentar el Art. 2º del referido Decreto, se les invita a los titulares de los Cotos de Caza de la provincia de Segovia, se reúnan el día 21-12-92, a las 10,00 horas en los locales del Servicio de Medio Ambiente (Sta. Catalina 15, Segovia), para la elección de sus representantes.

Segovia, 11 de Diciembre de 1992.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.

**Ferpol, S.L.** Pl. de la Tierra, 5 SEGOVIA. CIF B40016172

**DISOLUCION Y LIQUIDACION SIMULTANEA**

A efectos de lo dispuesto en la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta General Extraordinaria y Universal de Partícipes, celebrada el día 30 de Junio de 1992 acordó proceder a la disolución y liquidación simultánea de la Sociedad, aprobándose por unanimidad el siguiente Balance Final de Liquidación.

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| <b>ACTIVO</b>               | <b>Pesetas</b> |
| Inmovilizado Material ..... | 5.271.440      |
| <b>TOTAL ACTIVO</b> .....   | 5.271.440      |
| <b>PASIVO</b>               | <b>Pesetas</b> |
| Capital y Reservas .....    | (—3.966.586)   |
| Acreedores Socios .....     | 9.238.026      |
| <b>TOTAL PASIVO</b> .....   | 5.271.440      |

Segovia, 30 de Junio de 1992.— **EL LIQUIDADADOR,**  
Dionisio Polo Martín

**TURISMO**

**PREMIOS PERIODISTICOS FITUR 92**

En las instalaciones de IFEMA (Parque Ferial Juan Carlos I) se ha reunido el jurado encargado de fallar los Premios Periodísticos Fitur 92, que conceden la Feria Internacional de Turismo (FITUR) y la Federación Española de Periodistas y Escritores de Turismo (FEPET).

En el apartado de prensa española resultó premiado Jorge Vila Fradera, director de la revista "Editor"; un accésit se otorgó a Diego Navarro Mota, del diario "Jaén".

En radio, el premio fue para Gilbert A. Carbajal, de Radio Exterior; se declaró desierto el premio para reportajes en televisión.

En el apartado de medios de

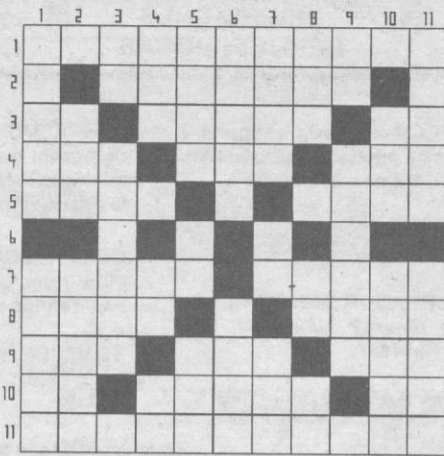
comunicación extranjeros el ganador fue Héctor Luis Noval, director de la revista argentina "Aerocomercial".

El jurado estuvo presidido por Manuel Coronado, director general de IFEMA, en representación del presidente del comité ejecutivo de la Feria de Madrid, Adrián Perea; y le integraron Enrique Mapelli, de la Asociación Madrileña de Periodistas y Escritores de Turismo, como vicepresidente, y como vocales, Pablo Martín Cantalejo, secretario general de la Federación Española de Periodistas y Escritores de Turismo (FEPET); Claudio Meffert, director de FITUR, y María Cruz Hernández, directora del gabinete de prensa de IFEMA. Como secretario, Antonio Navarro, director del programa "Madrid, Capital Mundial del Turismo".

Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Tangente del complemento de un ángulo de un arco (Pl). 2: Querierlos. 3: Símbolo del gallo. Alabe con exceso o sin motivo. Al revés, pronombre personal. 4: Adverbio de modo. Liga. Conjunción distributiva. 5: Bucle. Manera de nadar caracterizada porque el nadador sólo saca la cabeza del agua para respirar y avanza con el cuerpo de costado moviendo alternativamente los brazos. 7: Perciba la cantidad que otro le debe. Parte de una escalera comprendida entre dos mesetas. 8: Marchitar. Del verbo ir. 9: Toma. Deseo ardiente. Labre. 10: Símbolo del radio. Existirás. Interjección poco usual con que se llama a los perros. 11: Refinería de petróleo de Murcia.

**VERTICALES.**— 1: Privar de la visión. Cama ligera para un solo durmiente. 2: Adverbio de modo. Diriges los ojos a determinada parte mirando atentamente. 3: Repetido y familiar, sirvienta. Elevan una cosa tirando de la cuerda a la que estaba sujeta. 4: Dueña. Consonante repetida. Voz para detener a las caballerías. 5: Ninguna cosa. Preposición. Al revés, período de tiempo. 6: Caverna. Al revés, sustancia viscosa de color oscuro obtenida destilando al fuego la madera de varios árboles coníferos. 7: Pronombre personal. Conjunción latina. Entregar. 8: Patriarca hebreo. Al revés, acudir. Reflexivo. 9: Consonantes. Adornaba. 10: Carta de la



baraja. Mamífero carnívoro mustélido. 11: Tela muy basta de lana burda. De hueso (Pl).

SOLUCION

**VERTICALES.**— 1: Cegar. 2: Asl. 3: Ta. 4: A. 5: A. 6: A. 7: A. 8: A. 9: A. 10: A. 11: A. **HORIZONTALES.**— 1: Colangentes. 2: Amarnos. 3: Ga. 4: A. 5: A. 6: A. 7: A. 8: A. 9: A. 10: A. 11: A.

Efemérides

- 1835.- Un gran incendio destruye 635 edificios del barrio neoyorquino de Manhattan.
- 1857.- Un terremoto causa la muerte de más de 13.000 personas en Nápoles.
- 1900.- El buque-escuela alemán "Gneisemau" naufraga a la entrada del puerto de Málaga. Pecen el comandante y varios oficiales, así como una treintena de pescadores españoles que salieron a salvar a los naufragos.
- 1914.- Egipto se convierte en protectorado del Reino Unido por decisión de este último país.
- 1933.- Nuevo Gobierno en España presidido por el radical Alejandro Lerroux.
- 1944.- II Guerra mundial: Fuerte ofensiva alemana en el frente occidental europeo (región de las Ardenas).
- 1953.- El piloto estadounidense Charles E. Yeager, a bordo del avión X1-A, alcanza dos veces y media la velocidad del sonido.
- 1967.- La ONU deplora la celebración del referéndum de septiembre en Gibraltar y pide la descolonización de la base británica.
- 1970.- Cincuenta naciones firman en La Haya (Holanda) un tratado contra los secuestradores aéreos.
- 1986.- El poeta Gabriel Celaya, Premio Nacional de las Letras Españolas.
- 1987.- El general Roh Tae Wod, líder del Partido para la Justicia Democrática, gana las elecciones presidenciales en Corea del Sur.
- 1988.- Entre 200.000 y 300.000 personas asisten en Madrid a la manifestación convocada por los sindicatos de izquierda contra la política económico-social del Gobierno socialista, que cerró una semana de movilizaciones.

Horóscopo

|   |  |
|---|--|
|  <p><b>ARIES.</b>— SALUD: Buena. TRABAJO: Ponga en práctica esas ideas cuanto antes. AMOR: No sea tan voluble.</p>   |  <p><b>LIBRA.</b>— SALUD: Excelente. TRABAJO: Reflexione antes de actuar. AMOR: No permita que una decepción le amargue la existencia.</p>  |
|  <p><b>TAURO.</b>— SALUD: Resfriado. TRABAJO: No se desanime si encuentra su tarea más dura de lo que esperaba. AMOR: No cometa una ligereza que pudiera tener consecuencias funestas.</p> |  <p><b>ESCORPIO.</b>— SALUD: No alardee de fortaleza. TRABAJO: Logrará al fin ponerse al día. AMOR: Situación agradable.</p>  |
|  <p><b>GEMINIS.</b>— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su desparpajo le ayudará a salir airoso de un aprieto. AMOR: Éxito.</p>  |  <p><b>SAGITARIO.</b>— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No sienta envidia de los éxitos ajenos. AMOR: Sea más generoso con la persona amada.</p>  |
|  <p><b>CANCER.</b>— SALUD: Conduzca con prudencia. TRABAJO: La suerte le sonríe; apróvechela. AMOR: Aventura sentimental.</p>  |  <p><b>CAPRICORNIO.</b>— SALUD: Inquietud y malestar. TRABAJO: Tendrá oportunidad de demostrar sus preparaciones intelectuales. AMOR: No conceda tanta importancia a esas palabras.</p> |
|  <p><b>LEO.</b>— SALUD: Excelente. TRABAJO: No se complique la vida de forma innecesaria. AMOR: Bueno.</p>   |  <p><b>ACUARIO.</b>— SALUD: Excelente. TRABAJO: Podrá vencer la oposición de esa persona fácilmente. AMOR: Es absurdo continuar en esa actitud displicente.</p>                         |
|  <p><b>VIRGO.</b>— SALUD: Tensión baja. TRABAJO: No se muestre tan confiado. AMOR: Pasable.</p>  |  <p><b>PISCIS.</b>— SALUD: Buena. TRABAJO: No se canse tan pronto de las cosas o no logrará alcanzar puestos importantes. AMOR: Nostalgia.</p>  |

Cumpleaños

Hoy 16 de diciembre de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

- Rafael Alberti, poeta, 90.
- Liv Ullman, actriz, 54.
- Jesús Sancho Rof, ex ministro, 52.
- Arthur C. Clark, escritor, 75.
- Raimundo Saporta, ex director deportivo, 66.
- Juan Abelló, empresario, 61.



Rafael Alberti. PEÑALOSA

Defunciones

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
- 1853.- Alvaro Flórez Estrada, político y economista español.
- 1897.- Alfonso Daudet, novelista francés.
- 1913.- Carlos Cambrero, historiador español.
- 1921.- Camille Saint-Saens, compositor francés.
- 1962.- Charles Laughton, actor británico.
- 1965.- Somerset Maugham, escritor británico.
- 1989.- Silvana Mangano, actriz italiana.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

| TRENES  |           |         |        |           |          | AUTOBUSES   |             |                    |             |  |  |
|---|-----------|---------|--------|-----------|----------|---|-------------|--------------------|-------------|--|--|
| MADRID  |           | SEGOVIA |        | MADRID    |          | SEGOVIA - MADRID  |             | MADRID - SEGOVIA   |             | SEGOVIA - AVILA  |  |
| Atocha  | Chamartín | Llegada | Salida | Chamartín | Atocha   | Salida  | Llegada     | Salida             | Llegada     |  |  |
| —   | 6,25      | 8,37    | 6,25   | 8,07 (5)  | 8,21     | De lunes a viernes  | 6,00 7,15   | De lunes a viernes | 6,30 7,45   | De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.                                       |  |
| 9,02  | 9,16      | 11,05   | 7,30   | 8,55      | 9,02 (3) | De lunes a viernes  | 7,00 8,15   | De lunes a viernes | 7,30 8,45   | AVILA - SEGOVIA  |  |
| 10,02   | 10,16     | 12,16   | 9,40   | 11,21     | 11,34    | Diaria  | 8,00 9,15   | Diaria             | 8,30 10,15  | De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00. |  |
| 12,02   | 12,16     | 14,07   | 11,55  | 13,37     | 13,51    | Diaria  | 9,30 11,00  | Diaria             | 10,00 11,15 | SEGOVIA - BARCELONA  |  |
| 14,02   | 14,16     | 16,07   | 12,55  | 14,37     | 14,51    | Laborables  | 10,30 12,15 | Diaria             | 11,00 12,45 | Diario: 13,00. Viernes (combiñado).  |  |
| —   | 15,08 (1) | 16,46   | 14,55  | 16,37     | 16,51    | Diaria  | 11,30 12,45 | Diaria             | 12,00 13,15 | BARCELONA - SEGOVIA  |  |
| —   | —         | —       | 16,55  | 18,37     | 18,51    | Laborables  | 12,30 13,45 | Laborables         | 13,00 14,15 | Diario: 9,00.  |  |
| 16,02   | 16,16     | 18,07   | 18,55  | 20,37     | 20,51    | Diaria  | 13,30 14,45 | Laborables         | 14,00 15,15 | SEGOVIA - ARANDA   |  |
| 17,02   | 17,16     | 19,15   | 19,40  | 21,15 (4) | —        | De lunes a viernes  | 14,30 16,00 | Diaria             | 15,00 16,45 | De lunes a viernes: 13,00 y 17,30.   |  |
| 18,54   | 19,19 (2) | 20,42   | 20,55  | 22,37     | 22,51    | Diaria  | 15,15 16,30 | Diaria             | 16,00 17,15 | Diario: 13,00.-  |  |
| 20,02   | 20,10     | 22,08   | —      | —         | —        | Diaria  | 16,15 18,00 | Diaria             | 17,00 18,30 | ARANDA - SEGOVIA   |  |
| LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00  |           |         |        |           |          | SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS  |             |                    |             |  |  |
| Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09   |           |         |        |           |          | Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.  |             |                    |             |  |  |
| (1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).   |           |         |        |           |          | HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA  |             |                    |             |  |  |
| (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos. |           |         |        |           |          | Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.   |             |                    |             |  |  |
| <b>TAXIS Paradas</b>  |           |         |        |           |          | SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID  |             |                    |             |  |  |
| Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.   |           |         |        |           |          | Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.   |             |                    |             |  |  |
| Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.   |           |         |        |           |          | VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA  |             |                    |             |  |  |
| Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.  |           |         |        |           |          | Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30. |             |                    |             |  |  |



15,30.- ABIGAIL  
16,25.- PASA LA VIDA  
17,55.- NOTICIAS  
18,00.- PINNIC  
19,00.- DIRTY DANCING  
19,30.- SIN VERGUENZA  
19,55.- NOTICIAS  
20,00.- MACGYVER  
21,00.- TELEDIARIO - 2  
21,30.- FUTBOL: España - Letonia.  
23,20.- QUIEN SABE DONDE  
00,30.- TELEDIARIO 3  
01,00.- PANORAMA  
02,00.- CINE 92 "Un minuto de bondad"  
03,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07,29.- APERTURA  
07,30.- PARA NOSOTROS  
09,30.- NOTICIAS  
09,35.- TU MUNDO Y EL MIO  
10,25.- NOTICIAS  
10,30.- LA CAMARA BLINDADA  
11,15.- NOTICIAS  
11,20.- CRISTAL  
12,15.- MAGAZINE TERRITORIAL  
12,40.- NOTICIAS  
12,45.- EL SHOW DE LA UNA  
13,50.- NOTICIAS  
13,55.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES  
14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR  
15,00.- TELEDIARIO - 1  
15,30.- ABIGAIL  
16,25.- PASA LA VIDA  
17,55.- NOTICIAS  
18,00.- PIC-NIC  
19,00.- DIRTY DANCING  
19,30.- SIN VERGUENZA  
19,55.- NOTICIAS  
20,00.- MACGYVER  
21,00.- TELEDIARIO - 2  
21,30.- HOLA RAFFAELLA  
00,45.- TELEDIARIO - 3  
01,15.- SEMBLANZAS  
02,15.- CINE 92 "Nosotras las taquígrafas"  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- TELECINE  
17,30.- LA MERIENDA  
18,30.- UN ANGEL EN LAS CALLES  
19,30.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS  
20,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ  
21,15.- CINE "Los tres días del Cóndor"  
22,45.- LA NOCHE DE HERMIDA  
00,30.- NOTICIAS  
01,15.- DEBATE ABIERTO  
01,45.- CINE DE MADRUGADA  
03,15.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION

**Mañana**

SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION  
07,30.- LA GUARDERIA  
09,30.- VIVA LA VIDA  
10,00.- ATREVETE  
10,45.- CARA SUCIA  
11,30.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!  
12,30.- SANTA BARBARA  
13,30.- SUPERMARKET  
14,00.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECINE  
17,30.- LA MERIENDA  
18,30.- JINETE NEON  
19,30.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS  
20,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ  
21,15.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES  
22,15.- FARMACIA DE GUARDIA  
22,45.- DE TU A TU  
00,15.- NOTICIAS  
00,45.- EN EL CALOR DE LA NOCHE  
01,45.- CINE DE MADRUGADA  
02,15.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION

15,00.- QUEMADURA DE TERCER GRADO  
16,33.- CINE: LA DISCRETA  
18,03.- LA MALDICION DE AMITYVILLE  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA: ALF  
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- EL TIEMPO DE LOS GITANOS  
00,15.- CINE: INTREPIDOS FORAJIDOS  
01,55.- 24 HORAS  
02,48.- CINE: FE EN LA JUSTICIA  
04,15.- CIERRE

**Mañana**

08,00.- ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS  
08,30.- LA ALDEA DE ARCE  
09,00.- VIDEOMINUTO  
09,52.- REDACCION. NOTICIAS  
10,00.- 48 HORAS MAS  
11,32.- CINE: LA CASA DE RUSIA  
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES  
14,00.- REDACCION. NOTICIAS  
14,05.- LOS CHICOS DE LOS ALPES  
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE  
15,00.- CINE: ESPERANDO A MR. BRIDGE  
17,02.- DOCUMENTAL CIENTIFICO: SIGUE, SIGUE VOYAGER  
18,00.- CINE: SEPULTADO VIVO  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA: AQUI MANDO YO  
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ALIEN NACION  
23,27.- EL MARIDO DE LA PELUQUERA  
00,46.- LA NOCHE DE LA PUBLICIDAD  
04,00.- CIERRE



15,30.- EL ARCA DE MOA  
16,25.- LA ISLA DEL TESORO  
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE "No hay escapatoria"  
18,10.- MUNDO DE FIERAS  
19,05.- HERMANAS  
20,00.- DOCUMENTAL  
20,40.- VIVIEN LEIGH: MAS ALLA DE SCARLETT O'HARA  
21,30.- LARGOMETRAJE ESPECIAL "La calle de atrás"  
23,20.- VEN AL PARALELO  
00,50.- EL INFORME DEL DIA  
01,20.- CINE CLUB. CICLO: BERNARDO BERTOLUCCI "La estrategia de la araña"  
03,00.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07,24.- APERTURA  
07,25.- TITULARES  
07,30.- EL INFORME DEL DIA  
08,00.- TITULARES  
08,05.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
09,05.- TITULARES  
09,10.- LA AVENTURA DEL SABER  
10,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "El verdugo de Sevilla"  
12,10.- PASE DOS  
13,35.- DIBUJOS ANIMADOS  
14,05.- CIUDAD FRONTERIZA  
14,30.- MAS VALE PREVENIR  
15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- EL ARCA DE MOA  
16,25.- LA ISLA DEL TESORO  
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE "Quiero seguir vivo"  
18,00.- MUNDO DE FIERAS  
19,00.- EL MEJOR DEPORTE BALONCESTO. LIGA EUROPEA.  
19,00.- PAOK DE SALONICA - JUVENTUT  
20,30.- REAL MADRID - ESTUDIANTES  
22,00.- JUEVES CINE "Luna de lobos"  
00,00.- EL INFORME DEL DIA  
00,30.- METROPOLIS  
01,00.- CINE CLUB. "Un hombre de éxito"  
02,50.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
03,50.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- LAS DOS DIANAS  
16,20.- SE ACABO LA SIESTA  
17,35.- SUPER GUAY  
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA  
20,00.- SU MEDIA NARANJA  
20,45.- TELECUPOON  
21,05.- LA LOBA HERIDA  
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS "Testigo accidental"  
23,50.- LA MAQUINA DE LA VERDAD  
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,55.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?  
02,05.- STARKY Y HUTCH  
02,55.- F.B.I.  
03,45.- LA EXTRAÑA PAREJA  
04,15.- CINE DE MADRUGADA "El proceso de las brujas"  
"Puente de coplas"

**Mañana**

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION  
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA  
09,30.- ALICIA  
10,00.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO  
10,30.- CINE CORAZON "El gran golpe"  
12,40.- MARIA DE NADIE  
13,20.- A MEDIODIA ALEGRIA  
13,50.- WESBTER  
14,25.- QUERIDOS PADRES  
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
15,30.- LAS DOS DIANAS  
16,20.- SE ACABO LA SIESTA  
17,35.- SUPERGUAY  
19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?  
20,00.- SU MEDIA NARANJA  
20,45.- TELECUPOON  
21,05.- LA LOBA HERIDA  
22,00.- UN PALACIO DIVIDIDO 1992  
22,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
23,50.- EL MILLONARIO (Desde Alicante)  
01,50.- HINDENBURG  
02,50.- CINE "Trasplante de un cerebro"  
03,20.- CINE: incluye las películas: "Nosotros dos"  
04,45.- "Hermano sol, hermana luna"

15,25.- CINE DE TARDE "Una auténtica vida de perro"  
17,00.- BELLEZA Y PODER  
17,55.- AVANCE INFORMATIVO  
18,00.- MIKE HAMMER  
19,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z  
19,55.- EN ACCION  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- FRANCO, MAS ALLA DEL MITO  
22,00.- LUNA DE MIEL  
23,40.- CINE: UNA DE MIEDO "Noché de miedo"  
01,30.- TELENOTICIAS  
01,45.- LA NOCHE SE MUEVE  
02,45.- TE QUIERO LUCY  
03,10.- FIN DE EMISION

**Mañana**

07,30.- TRAFICO DE MADRID  
09,00.- VECINOS  
09,30.- A SABER  
10,00.- TELENOTICIAS  
10,30.- MIS CRIMENES FAVORITOS  
11,00.- LA NOCHE SE MUEVE  
12,00.- TELENOTICIAS  
12,25.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
12,50.- AVANCE INFORMATIVO  
12,55.- MENU DEL DIA  
13,10.- LA BANDA  
14,00.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- MIRA QUIEN HABLA  
15,25.- CINE DE TARDE "Lord Jim"  
18,10.- AVANCE INFORMATIVO  
18,15.- MIKE HAMMER  
19,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z  
19,55.- EN ACCION  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- OLE TUS VIDEOS II  
22,10.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA "Starman"  
00,25.- LA NOCHE SE MUEVE  
01,25.- TELENOTICIAS  
01,40.- STINGRAY  
02,30.- CAPITAL FINANCIERA  
03,20.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

OESTE

**TRES FLECHAS ★ (ANTENA 3. 15,30).**— Santee es un hombre que se dedica a buscar bandidos por los que la ley ofrece cuantiosas recompensas. En su persecución de la banda Justin

Drake, conoce al hijo de éste, Jody, un honrado ranchero que ignora la verdad sobre su padre. Santee localiza a los bandidos y les da muerte. Jody se marcha a vivir con Santee.

POLICIACA



Robert Redford.

**LOS TRES DIAS DEL CONDOR ★★★★★ (ANTENA 3. 21,15).**— Joseph

Turner, escritor de novelas de poco éxito, trabaja para ganarse la vida en la "Sociedad de Estudios de literatura Americana", que en realidad es una filial de la CIA. Turner, que es muy imaginativo

es intuitivo, cavila sobre la teoría de una red clandestina que funciona dentro de la propia CIA. Una mañana que Turner está ausente, dos hombres entran en la agencia y matan a todos los empleados. Turner contacta con Higgins, el responsable de la sección de urgencias.

DRAMA

**LA CALLE DE ATRAS ★★★ (LA 2. 21,30).**—

Paul Saxon y Rae Smith mantienen un apasionado idilio durante el periodo de tiempo en el que él está casado. Se separan y cada uno vive la vida por su lado. Al cabo de un tiempo vuelven a

encontrarse. Rae se ha convertido en una diseñadora de prestigio y aunque ambos se siguen amando, ella no quiere continuar la relación. Pero el destino les une de nuevo en Roma, cuando Paul está en trámites de separación.

DRAMA

**EL TIEMPO DE LOS GITANOS ★★★ (CANAL+. 22,00).**— Un joven gitano nacido en Yu-

goslavia viaja con su familia hasta Italia. Pero allí es engañado y acaba trabajando para una banda de delincuentes. Su situación den-

tro de la misma es meteórica y empieza a ascender con facilidad. Todo parece funcionar con normalidad, hasta que Perhan se entera que su principal benefactor le ha traicionado. Es entonces, cuando comienza la venganza.

DRAMA

**LA ESTRATEGIA DE LA ARANA ★★★★★ (LA 2. 01,20).**— Un joven fascista es ejecutado debido a la lucha que estaba ejerciendo contra el régimen fascista que gobierna el

país. La ejecución es celebrada en condiciones muy extrañas. Treinta años después, su hijo profundiza en las circunstancias de su muerte, luchando contra el silencio de todos.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### WOODY ALLEN, VICTORIOSO EN LA PRIMERA AUDIENCIA

El actor y director de cine norteamericano Woody Allen salió ayer satisfecho y victorioso de una audiencia en un tribunal de Nueva York en la que obtuvo permiso para entregar los regalos navideños a sus tres hijos, cuya custodia se disputa con la actriz Mia Farrow.

Asimismo, Allen consiguió permiso para ver el video en el que se basan las acusaciones vertidas contra él por supuestos abusos sexuales a la hija adoptiva que comparte con Farrow, Dylan, de siete años. En el video, que fue filmado por la propia Farrow, la niña relata al parecer los abusos que supuestamente cometió su padre adoptivo.

El caso está siendo investigado desde el pasado verano por la Policía del Estado vecino de Connecticut, donde presuntamente ocurrió el hecho.

Woody Allen consiguió además poder volver a ver a su hijo natural, Satchel, y entregarle un regalo en el día de su quinto cumpleaños, la semana próxima.

Al final de la audiencia judicial, que duró tres horas, el actor y director de cine dio una rueda de prensa en la que subrayó la importancia "emocional" que para él representa poder darles regalos navideños a sus tres hijos.

### MISCELANEA

La mayoría de los objetos son propiedad del Congreso y Senado

## Hoy se inaugura una exposición sobre los consejos de ministros

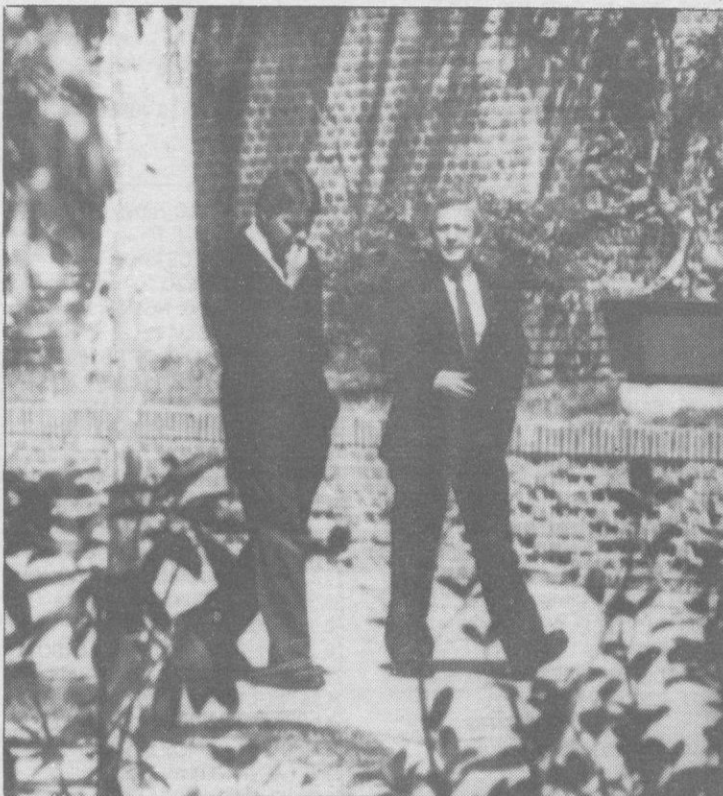
El ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, y el alcalde de Madrid, José Luis Álvarez del Manzano, inauguran hoy una exposición sobre "El arte de gobernar. Historia del Consejo de Ministros y de la Presidencia del Gobierno".

Madrid (Efe).— El director general del archivo del Ministerio de Relaciones con las Cortes, Ignacio Ruiz, y la directora del servicio de Biblioteca y Documentación de este Departamento, Carmen Lázaro, explicaron que en la muestra hay documentos inéditos desde 1714 hasta la sesión del Consejo de Ministros celebrada el pasado 3 de agosto en la localidad onubense de La Rábida.

En la exposición, que estará abierta durante dos meses en el Museo de la Ciudad de Madrid, pueden contemplarse documentos, cuadros, muebles y otros objetos vinculados a las sesiones de trabajo de los distintos gobiernos españoles durante ese período.

### ORIGEN

La historia de los consejos de ministros se inicia, según estos expertos, en las reuniones de las secretarías de despachos en la época de Felipe V, en 1714, si bien entonces las reuniones eran episódicas y para situaciones concretas. En opinión de Ruiz, el "hito" de la creación de los consejos de ministros como actualmente se conocen puede datarse el 19 de noviembre de 1823.



González pasea con Solchaga por La Moncloa, sede habitual del Consejo.

La muestra tiene copias de las actas de la Constitución de las Cortes de Cádiz de 1812, de la proclamación de la constitución de Riego de 1820, la Pragmática Sanción de Isabel II, el Decreto de la Muerte de Fernando VII, la Constitución manuscrita de 1869, caricaturas de los políticos de la época de Isabel II, primeras páginas de periódicos y abanicos del rey Amadeo de Saboya, entre otros documentos interesantes. Además, puede observarse la escribanía de viaje de Cea Bermúdez, diferentes esculturas de reyes españoles, la escribanía en oro y plata de Bravo Murillo, la sala del Consejo de Ministros de la época de Alfonso XII, y los sillones de Azaña y de Franco cuando se proclamó jefe de Estado, así como el coche en que sufrió el atentado Eduardo Dato en 1921.

La mayoría de los objetos pertenecen al Senado, Congreso, distintos ministerios, Ateneo de Madrid y a los archivos generales de la Administración.

La mayoría de los objetos pertenecen al Senado, Congreso, distintos ministerios, Ateneo de Madrid y a los archivos generales de la Administración.

... Se clausura la conferencia de Roma sobre Nutrición con representantes de más de 160 países y organizaciones privadas de todo el mundo, aunque sin soluciones que beneficien a los pueblos hambrientos. Las declaraciones de Edouard Saouma, director de la FAO, no pueden ser más pesimistas: "No, no tengo grandes esperanzas de que vaya a ocurrir algo concreto".

... Pero como Saouma espera que los países desarrollados entiendan que les conviene aumentar las ayudas, y que el director de la OMS, Hiroshi Nakajima, considere que la Declaración sobre Nutrición firmada por los 160 países participantes "tendrán consecuencias", ya que implica una "extensión" de la "conciencia" en el problema, todavía confiamos en que por el trabajo y la generosidad de todos se pueda conseguir una "asistencia alimentaria y sanitaria" suficiente que permite eliminar las muertes por el hambre y las enfermedades.

... Los españoles gastamos más de cuatro mil millones de pesetas al año en psicofármacos, es decir, en tranquilizantes menores conocidos como benzodiazepinas. Y es que más del 60% de la población tiene síntomas de miedo, angustia o ansiedad que, en algunos casos, pueden desencadenar fuertes crisis de pánico que llegan a incapacitar a quien las padece.

### HOY NO ES FIESTA

## El 43% de las familias españolas hacen turismo

Santander (Efe).— Un 43% de las familias españolas hacen actualmente turismo y un 13% de ellas, unos tres millones de personas, salen al extranjero durante sus vacaciones, dijo ayer en Santander el secretario de Estado de Turismo, Fernando Panizo. De estas familias, indicó en rueda de prensa Panizo, un 50% prefiere las vacaciones de mar y playa, un 20% de montaña y un 15% se decanta por las vacaciones en los pueblos o vinculadas a la naturaleza.

Respecto a los españoles que pasan sus vacaciones en el extranjero, el secretario de Estado de Turismo afirmó que desde el pasado mes de julio se ha producido una disminución a causa de la "incertidumbre económica" y por los efectos del encareci-

miento de los precios en el exterior. Panizo, quien intervino en Santander en un acto para explicar la gestión del Gobierno socialista en los últimos diez años, resaltó el desarrollo "netamente favorable" que ha tenido el turismo en España en la década de los 80. En este sentido, el secretario de Estado subrayó el efecto que ha tenido la actividad turística "como elemento equilibrador de determinados desequilibrios regionales ya que se han desarrollado zonas que tradicionalmente no eran turísticas".

Resaltó que el turismo es un sector en crecimiento en toda Europa, si bien consideró que 1993 exigirá que los empresarios españoles desarrollen iniciativas de comercialización "agresivas" para captar turistas.

### VISTO Y NO VISTO



CUMPLEAÑOS FELIZ.— Radio Segovia, "su emisora amiga", celebró ayer su 58º aniversario como lo hacen todos los medios informativos; es decir, trabajando. Pero la decana de la radiodifusión en la provincia tuvo un momento de tiempo para reunir en torno a un pequeño aperitivo a todas aquellas personas que hacen posible la información y el entretenimiento de todos los días en la radio. Felicidades, compañeros y que sean muchos más.— (Foto: Peñalosa)



"La Junta es utilizada al servicio de la estrategia política", declara el portavoz del PSOE

## Quijano acusa a Lucas de supeditar los intereses de la región a los del PP

El portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Jesús Quijano, en una pregunta al jefe del Ejecutivo autónomo pide a Juan José Lucas que precise sus declaraciones a un periódico de la región en las que expresaba su deseo de remodelar la Junta y de incorporar nuevas caras a su equipo de colaboradores, pero que renunciaba a ello por estar demasiado cerca la convocatoria electoral y porque no le conviene al Partido Popular.

Valladolid. (Ical). — Las citadas declaraciones del presidente de la Junta supeditan, según el portavoz de la oposición socialista, los intereses y la gobernación de la región a los intereses del Partido Popular y "confirmarían la sospecha de que la Junta de Castilla y León es utilizada como instrumento al servicio de la estrategia política de los responsables nacionales del PP".

En otra pregunta formulada por el secretario regional del PSOE se acusa a la Junta de Castilla y León de no tener un criterio unificado sobre las negociaciones comunitarias del acuerdo arancelario del GATT que afecta a los productos agrarios.

### ACUERDO DEL GATT

Quijano se refiere a la falta de coordinación entre el presidente de la Junta y el consejero de Agricultura, que han efectuado declaraciones contradictorias sobre la forma del acuerdo.

Juan José Lucas en sus manifestaciones se declara partidario del acuerdo porque es positivo para la región, lo contrario "sería el caos y la guerra".

Esta postura favorable del

presidente, sin embargo, contradice otras declaraciones del consejero de Agricultura que apuesta por el veto contra el acuerdo del GATT, "por los perjuicios que supone para Castilla y León".

La disparidad de criterios de la Junta sobre un mismo tema es más que aparente para el PSOE, que pide a Juan José Lucas que clarifique cuál es la posición del Gobierno autónomo sobre el eventual acuerdo del GATT.

### CAJAS DE AHORRO

Por otra parte, el presidente de la Comunidad, Juan José Lucas, se entrevistó ayer en el Colegio de La Asunción con el líder de la oposición Jesús Quijano, en un encuentro de media hora calificado de "protocolario" por fuentes oficiales de la Junta.

Aunque oficialmente no ha trascendido el contenido de la reunión, según ha podido saber la agencia Ical, Lucas y Quijano han intercambiado pareceres sobre los próximos procesos electorales en las principales entidades de ahorro de la región, Caja España y Caja Salamanca y Soria.

Como se recordará, la reno-



Juan José Lucas ARCHIVO

vación del consejo de administración de Caja España y la posterior elección del nuevo presidente desató una pugna entre PP y PSOE por el control de la entidad y un cruce de distintas acusaciones mutuas sobre la politización de la Caja.

Posteriormente, el consejero de Economía de la región anunció modificaciones en la normativa sobre cajas de Ahorro que aún no se han producido.

### CLIMA DE DIALOGO

En el encuentro entre el presidente de la Junta y el



Jesús Quijano ARCHIVO

secretario general del PSCL-PSOE, Quijano también ha informado a Lucas sobre la reciente visita realizada por el presidente del Gobierno a Magaz de Pisuegra y las imprecisiones recogidas por Felipe González sobre la situación de la Comunidad castellano-leonesa.

La reunión entre el jefe del Ejecutivo regional y el líder de la oposición parece responder a un nuevo clima de relaciones entre los dos dirigentes políticos, tras las quejas expuestas por Quijano sobre la escasez de sus encuentros con Juan José Lucas.

## Jambrina defiende las obras de la depuradora de Burgos

Valladolid. (Ical). — El consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambrina, afirmó ayer en las Cortes que la adjudicación de las obras de ampliación de la depuradora de aguas residuales de Burgos se hizo "correctamente" y que sólo se exigió la declaración de impacto ambiental después de que los técnicos descubrieran la presencia de metales pesados tóxicos y peligrosos en los lodos.

Jambrina se sometió a un duro ataque de los tres grupos de la oposición en Fuensaldaña, que denunciaron que las obras carecen de un proyecto definitivo de obra, se realizan contra los criterios del PGOU y sin declaración de impacto, lo que podría provocar una "judicialización de todas las decisiones" como único recurso de los vecinos de la localidad de Villalonquejar para defender sus derechos por las molestias de la instalación en su término municipal.

Jambrina afirmó que la Junta y el Ayuntamiento de Burgos habían encontrado una "solución definitiva" al problema, basada en la ampliación de la actual planta y la construcción de un depósito de lodos tóxicos y peligrosos, que en estos momentos están siendo depositados en una finca del extrarradio, como "sistema transitorio aceptable". El consejero realizó un enardecido elogio a Burgos, "única ciudad de la Comunidad Autónoma que tiene en vías de solución el ciclo hidráulico."

## Desigual participación de los trabajadores en la segunda jornada de paro del sector público

Valladolid. (Ical). — Los sindicatos convocantes —UGT, CC.OO. y CSIF— valoran positivamente la participación de los trabajadores en la segunda jornada de huelga en el sector público que se desarrolló ayer en las nueve provincias de la Comunidad. Sin embargo, los sindicatos reconocen que en algunos sectores como Sanidad y Administración regional el seguimiento ha sido menor que el registrado durante la primera convocatoria de paro del pasado día 26 de noviembre —cifrado, según los sindicatos, en un 70 por ciento y en un 24 por ciento según la Delegación de Gobierno en Castilla y León—.

"Mantenemos nuestras reivindicaciones de crecimiento del salario por encima del IPC, mantenimiento de la cláusula de revisión salarial y rechazo de la congelación de la oferta pública de empleo, por lo que volveremos a la carga después de las Navidades", según manifestaron a Ical fuentes de los sindicatos convocantes.

Por otra parte, según datos estimativos facilitados por la Delegación de Gobierno en Castilla y

León a las doce del mediodía de ayer, la huelga ha sido secundada por un 15 por ciento de los empleados públicos. Por provincias, según fuentes oficiales, el seguimiento del paro fue mayor en Valladolid (17,97 por ciento), Burgos (16,51 por ciento) y Avila (16,01). Les siguen Palencia, con un 15,72 por ciento de participación, y Soria con un 15,30 por ciento. En Zamora y León, el paro fue secundado por un 12,75 y un 12,43 por ciento de los trabajadores, según datos de la Delegación de Gobierno de Castilla y León.

### MENOR INCIDENCIA

El paro tuvo menor incidencia en Segovia (14,97 por ciento) y Salamanca (14,19), según la misma fuente. Por su parte, según un comunicado difundido ayer por la Junta, la incidencia de la huelga de empleados públicos en la Administración autonómica ha sido mínima, con un índice medio de seguimiento del 10,93 por ciento —según datos provisionales facilitados a las 11,30 horas—.

En los servicios centrales la incidencia ha sido de un 9,89 por

ciento y en los servicios periféricos, de un 11,93 por ciento, según fuentes de la Junta de Castilla y León.

### ADMINISTRACION LOCAL

Mientras la Administración local y Correos han sido "el plato fuerte de las movilizaciones, según los sindicatos, el seguimiento se ha reducido notablemente en el sector Sanidad y en la Administración regional.

La incidencia varía según sectores y la jornada se ha desarrollado sin incidentes, con concentraciones y manifestaciones por la mañana en todas las capitales de provincia de la Comunidad.

Unas quinientas personas se concentraron ayer a las doce en la Plaza Mayor de Valladolid contra la congelación salarial, por un mejor servicio público en Castilla y León y por el cumplimiento de los acuerdos de modernización del sector.

En algunas pancartas se podía leer "Otra vez huele a huelga general", "No a los presupuestos públicos 1993" y "El Gobierno despilfarra; el empleado público lo paga".

## La huelga en enseñanza privada afectará mañana a más de 200.000 escolares

Valladolid. (Ical). — Más de ocho mil trabajadores de enseñanza privada podrán ir a la huelga general mañana, día 17, lo que afectará a unos doscientos mil niños en toda la región, según fuentes de los sindicatos convocantes de las movilizaciones CCOO, FETE-UGT, FSIE y USO.

Los trabajadores exigen al Ministerio de Educación el pago de los atrasos salariales correspondientes a 1992 en los centros concertados, una vez firmado el noveno convenio del sector, que no ha sido ratificado por la patronal CECE.

Los sindicatos convocantes exigen también la negociación de los incrementos retributivos contemplados en el Acuerdo Básico de Analogía Retributiva —paralizado de forma unilateral por el Ministerio de Educación—, que contempla la homologación de los salarios del personal docente de la privada a partir del 1 de enero del 93, cobrando hasta el 95 por ciento del salario del personal público del MEC.

Las centrales sindicales acu-

san al Ministerio de negarse a negociar derechos fundamentales de los trabajadores y a la patronal CECE de bloquear la negociación del noveno convenio colectivo, firmado a finales del noviembre por el resto de miembros de la mesa negociadora y que contempla el pago inmediato de los incrementos pactados en dicho convenio.

El convenio de la enseñanza privada no universitaria afecta en Castilla y León a 6.500 docentes, así como a unos dos mil trabajadores de administración, servicios y mantenimiento. A juicio de los sindicatos, el noveno convenio de enseñanza privada refleja avances en la limitación de la contratación temporal, cuantificación de la jornada y las vacaciones en comparación con el convenio anterior.

Sin embargo, critican el hecho de que se fije la distribución proporcional de las horas complementarias, "con el consiguiente riesgo de que éstas sean fijadas de forma arbitraria por la dirección de cada centro", según CCOO.

Aznar le replicó que tiene menos derecho que nadie a manifestar que defiende los derechos españoles

## González logró un amplio respaldo a la posición española en Edimburgo

El presidente del Gobierno, Felipe González, logró ayer en el Congreso un amplio respaldo parlamentario para la posición española y los logros alcanzados por España en la cumbre comunitaria de Edimburgo, que el pasado fin de semana cerró el semestre de presidencia británica de la CE. Sólo los grupos parlamentarios Popular e IU criticaron, con diferentes valoraciones, los resultados obtenidos.

Madrid (Efe).— González compareció ante el pleno del Congreso de los Diputados, en una sesión que duró casi cuatro horas, para informar al Parlamento de los pormenores de la Cumbre de Edimburgo y la valoración del Ejecutivo español. El presidente calificó de "razonable" el resultado obtenido por España, que en cualquier caso, dijo, "no es un triunfo de la delegación española, sino un mero ejercicio de justicia para nuestro país", y añadió que ni él mismo confiaba en el éxito de la cumbre.

Tuvo palabras duras para el líder del PP, José María Aznar, quien durante el pasado fin de semana acusó al Gobierno de actuar como pedigrüños en Europa y de despilfarrar en España. De estas declaraciones dijo que no sabía si fueron intencionadas para hacer fracasar los resultados de la cumbre o si se debieron a una "metedura de pata" y le recordó que tiene todo el derecho a "darme la bronca", pero le reprochó que no hubiera esperado al término de la cumbre para hacer esa crítica.

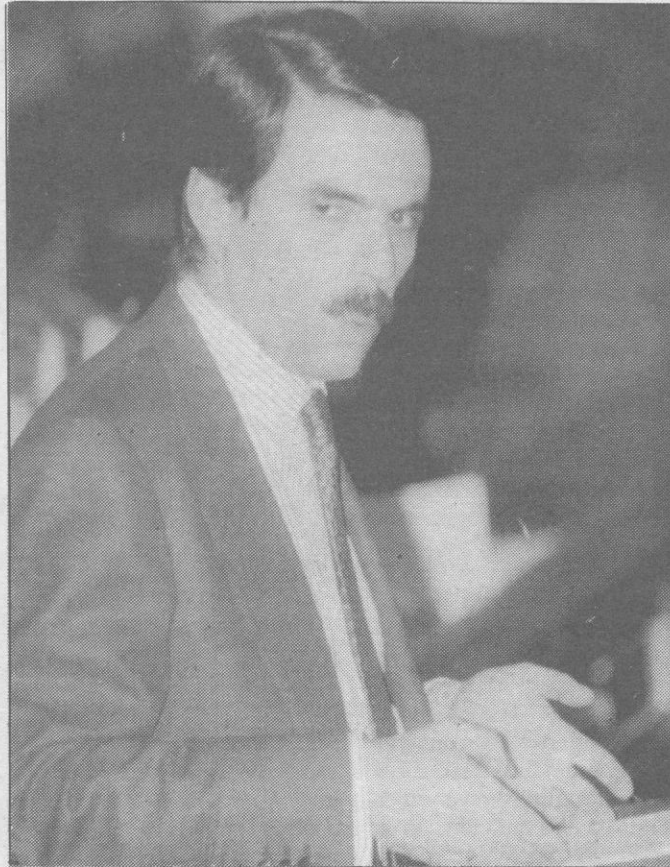
Aznar replicó que González tiene menos derecho que nadie a manifestar que defiende los derechos de España "porque éstos se defienden todos los días, que son los derechos de los agricultores, los trabajadores y los industriales".

González destacó el momento "tremendamente negativo" para debatir el paquete financiero de la Comunidad y subrayó que "se ha superado una situación de alto riesgo" para la construcción comunitaria y que España pasará a percibir en 1994 el 1% del PIB comunitario y en 1999 el 1,33%. Según González, España percibirá de Europa en los próximos siete años 1,2 billones de pesetas, "lo que algunos han calificado como chocolate del loro", indicó en alusión a IU.

### EXCESO

El líder del PP dijo que calificar de "gran éxito" los resultados de la cumbre es caer "en el exceso" y restó importancia a la cuantía de los fondos de cohesión afirmando que la filosofía de la cohesión se ha quedado en el dos o tres por ciento del presupuesto comunitario. Aznar volcó sus principales críticas en la política económica interna del Gobierno, al que acusó de despilfarrar cuando lo que en realidad hace falta, dijo, son menos escándalos y más trabajo.

El portavoz de CiU, Miquel Roca, valoró positivamente el resultado de la cumbre porque España ha obtenido "bastante" con los fondos de cohesión y el trato dispensado a Dinamarca "es asumible" por la CE dentro



Aznar durante su intervención.

TELEFOTO EFE

de la necesaria flexibilidad que requiere la construcción europea. El coordinador general de IU, Julio Anguita, subrayó que se está desarrollando a la baja el Tratado de Maastricht, que gracias a la aportación española "el despido libre" y la "política antisocial que se viene haciendo aquí" han obtenido carta de naturaleza en Europa y advirtió de que "no cuenten para nada con nosotros para desarrollar la Europa de Edimburgo".

José Ramón Caso, portavoz del CDS, dijo estar satisfecho

de la cumbre como español, pero no tanto como europeo, y calificó de "sonrojante" la solución danesa, mientras que el portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti, dijo apoyar globalmente la política europea del Gobierno. Por su parte, los diferentes partidos del Grupo Mixto manifestaron de forma general su satisfacción, así como el portavoz socialista, Jesús Caldera, quien resaltó que se ha evitado que en Edimburgo se firmara el acta de defunción de la unión europea.

## "La huelga de funcionarios tuvo menor incidencia que la del 26 N"

Madrid (Efe).— La segunda jornada de huelga en las administraciones públicas se desarrolló ayer con una participación similar a la del 26 de noviembre según los sindicatos, mientras que el ministro de Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguiaray, dijo que el seguimiento fue "sensiblemente inferior".

El paro coincidió con la introducción por parte del Grupo Socialista en el Senado de una enmienda transaccional por la que se fija la subida de los sueldos de los funcionarios para 1993 en un 1,8 por ciento, porcentaje considerado por el secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez, de "insulto a los empleados públicos y a los sindicatos".

Para las centrales convocantes UGT, CCOO, CSIF, la incidencia del paro alcanzó el 77 por ciento, y fue especialmente alta en los servicios de la Administración central (79,3 por ciento), mientras que el Gobierno rebaja al 20,1 por ciento el seguimiento de la huelga en el sector. Sin embargo, los datos de los propios sindicatos en algunas comunidades autónomas como Baleares, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Galicia, La Rioja y Cataluña recogen una participación inferior a la de la primera jornada de huelga.

La jornada de paro culminó con manifestaciones en las principales capitales de provincia que se desarrollaron sin incidentes, entre las que destacaron las de Madrid y Barcelona, con asistencia de más de 25.000 personas en ambos casos, según las organizaciones convocantes.

## La Bolsa de Madrid

### SOSTENIMIENTO

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,64 y quedó situado en 214,67 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió hoy con pérdidas en la mayoría de los sectores, pero aún conservó mejoras en Construcción, Alimentación y Otros Servicios. Sin embargo, los desmerecimientos más acusados se registraron en Bancos e Inversión, que registraron pérdidas de algo más del entero e hicieron posible que el índice general bajara, aunque el mercado continuó en una línea de sostenimiento.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

- En Bancos, Mapfre C baja 7.
- En Aparcamientos, Subterráneos sube 2, Iberpistas 0,25 y Saba 8.
- En Alimentación, Pascual baja 1 y Oscar Mayer 2.
- En Agricultura y Pesca, Pebsa baja 4.
- En Inmobiliarias, Alcázar hace posición dinero a 95.
- En Cementos y Materiales de Construcción, Rocalla hace posición papel a 120 y Obrascón a 125. Portland sube 50 y Cosmos baja 30. En Químicas, Hidronitro hace posición de papel a 110.
- En Mineras, Tormaleo baja 1. En Energía, Hullas baja 10.
- En Metal Mecánica, Tyrsa hace posición papel a 87 e Interclisa sube 10.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Fiponsa baja 10. Bansaliber hace posición dinero a 1028 y Cevasa hace posición papel a 375.
- En Otras Industrias Manufactureras, Indo hace posición dinero a 290. En Otros Servicios, Erpo hace posición papel a 42. Los valores no reseñados repiten cambio.

## Algunos guardias civiles que pagaban con droga a confidentes también traficaban

Madrid (Efe).— Algunos guardias civiles detenidos por su supuesta relación con pagos de droga a confidentes cometieron también otras irregularidades como venta de estupefacientes, falsedad en atestados, allanamiento de morada, tenencia ilícita de armas y sustracciones, informaron fuentes de la investigación. El juez Garzón dictó ayer orden de detención en Madrid para otros cuatro guardias civiles implicados en las irregularidades objeto de la investigación, cuyas identidades no han sido facilitadas.

La investigación está dirigida por los jueces de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón y Carlos Bueren, el primero de los cuales citó para ayer a los guardias civiles Nazario Cifuentes y Félix Molina, que continuarán hoy su declaración ante el Juzgado, sin que el magistrado haya adoptado medida cautelar alguna para ellos. Las diligencias han determinado hasta ahora el ingreso en prisión de cuatro guar-

dias civiles y de otros tantos paisanos y la puesta en libertad bajo fianza de otros dos ciudadanos. Los guardias civiles internados en prisión son el comandante José Ramón Pindado, "número dos" de la Unidad Central de Investigación Fiscal y Antidroga de la Guardia Civil, y los agentes Doroteo Gómez Porras, Gonzalo Méndez Gutiérrez y Vicente Domínguez Serrano. Este último es uno de los principales testigos de cargo contra los guardias civiles detenidos ya que fue quien hace un año denunció los hechos cometidos por sus superiores, después de que éstos le acusaran de apropiarse de dinero. De los paisanos, están en prisión provisional Ramón del Temple Llopis, José Luis Recuero del Pino, José Manuel García Gutiérrez y Luis Ezquerecocha, y en libertad bajo fianza Ricardo Fernández Barbudo y Juan Payol.

### VARIAS PROVINCIAS

Las fuentes consultadas señalaron que las irregularidades in-

vestigadas pueden afectar a varias provincias españolas y añadieron que las mismas se han venido confirmando con la documentación facilitada al juez por la Dirección General de la Guardia Civil, que ha mostrado una colaboración absoluta para el esclarecimiento de los hechos. Dichas fuentes precisaron que el magistrado no ha efectuado un registro judicial en las dependencias de la Guardia Civil, sino que dio cumplimiento de un requerimiento, que volverá a repetirse en lo sucesivo si es necesario consultar nuevos documentos.

El juez mantiene el secreto del sumario, en el que se estima que pueden estar incluidas irregularidades correspondientes a casi diez operaciones antidroga efectuadas por la Guardia Civil, que han venido siendo investigadas desde septiembre de 1991, aunque no se ha determinado aún la cantidad de estupefaciente manejada por los agentes, ya que las diligencias siguen abiertas.

## Las finanzas del PSOE son plenamente regulares, según Sala

Madrid (Efe).— El senador socialista José María Sala, querrelado en el "caso Filesa", dijo hoy a su llegada al Tribunal Supremo que tiene la convicción plena de que "las finanzas del PSOE son plenamente regulares". El senador socialista llegó al Supremo poco después de las diez de la mañana y media hora más tarde comenzó a declarar ante el magistrado instructor del "caso Filesa", Marino Barbero, que investiga la presunta financiación irregular del PSOE.

Tras reiterar que "este partido tiene sus finanzas en total regularidad", José María Sala dijo que "es evidente que no tengo responsabilidad en el área de finanzas y por tanto no tengo información concreta". Sala añadió que está satisfecho por venir a declarar al Tribunal Supremo y que hace tiempo que debía haberlo hecho, pero no quiso pronunciarse hoy sobre si Marino Barbero debía haber pedido antes el suplicatorio al Parlamento. El senador socialista precisó que presta declaración voluntariamente y que con ello quedará claro que la querrela presentada contra él no tiene "ninguna base".

Por otra parte, la Comisión Ejecutiva del PSOE estudiará esta tarde la situación política y convocará la próxima reunión del comité federal, máximo órgano entre congresos, informaron fuentes socialistas. A esta reunión de la dirección, que hará un balance del año, asistirá el presidente del Gobierno y secretario general, Felipe González, quien informará de la reciente Cumbre de Edimburgo y del estado de la Unión Europea.

El jefe del Estado Mayor de la Defensa murió esta madrugada

## Instalada la capilla ardiente del almirante Martín-Granizo

La capilla ardiente del jefe del Estado Mayor de la Defensa, el almirante Gonzalo Rodríguez y Martín-Granizo, ha quedado instalada esta mañana en la sede del Estado Mayor de la Defensa. Mañana a las diez tendrá lugar la misa de "corpore insepulto" en el Ministerio de Defensa, tras la cual los restos del almirante serán trasladados a León, donde recibirán sepultura en el panteón familiar.

Madrid (Efe).— El almirante Rodríguez y Martín-Granizo, de 64 años y padre de trece hijos, falleció a las tres de esta madrugada en la unidad de vigilancia intensiva del Hospital del Aire de Madrid, en donde fue ingresado ayer con una trombosis-infarto de tronco encefálico.

El Rey Juan Carlos ha visitado esta mañana la capilla ardiente del almirante. El Rey, con uniforme de capitán general de la Armada, fue recibido sobre las 10,40 horas a la entrada del Estado Mayor de la Defensa por los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, teniente general Ramón Porgueres Hernández, del Ejército; almirante Carlos Vila Miranda, de la Armada, y teniente general Ramón Hernández Sequeiros, del Aire. También estuvo en la capilla ardiente el ministro de Defensa, Julián García Vargas, quien llegó pasadas las 8,30 de esta mañana, así como altos mandos de los tres Ejércitos que desde primeras horas han acudido al Estado Mayor de la Defensa. Igualmente han visitado la capilla el presidente del Consejo de Estado, Fernando Ledesma, el embajador de Estados Unidos, Richard G. Capen, y el teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, entre otros.

El cadáver del almirante

fue trasladado a la sede del Estado Mayor de la Defensa sobre las cinco de la madrugada, y a las nueve quedó instalada la capilla ardiente. El féretro está cubierto con la bandera española y a sus pies ha sido colocada la gorra del Jemad. La misa de "corpore insepulto" tendrá lugar mañana en el Ministerio de Defensa y posteriormente el cuerpo del almirante Rodríguez Martín-Granizo será trasladado a León, donde recibirá sepultura en el panteón familiar.

### OPERADO DE URGENCIA

El almirante Gonzalo Rodríguez Martín-Granizo sufrió en la madrugada de ayer un derrame cerebral y fue internado en el Hospital del Aire, donde ha fallecido a las tres de la madrugada de hoy. El almirante, nada más ingresar en el centro hospitalario, fue sometido una intervención quirúrgica de urgencia. El jefe de Estado Mayor de la Defensa, que el lunes había desarrollado un día normal de trabajo, pasó sus últimas horas en la Unidad de Vigilancia Intensiva del Hospital en estado de "extrema gravedad".

Martín-Granizo sustituyó en mayo de 1990 al frente de la Junta de Jefes de Estado Mayor al teniente general del Aire Gonzalo Puigcerver, nombramiento que incluyó a



Martín-Granizo. TELEFOTO EFE

los demás miembros de la Junta y que coincidió con la creación de la Secretaría de Estado para la Administración Militar y de Defensa. El Gobierno destacó para su designación su experiencia como segundo jefe del Estado Mayor de la Armada, jefe del Estado Mayor Conjunto de la Defensa y almirante de la Flota, lo que le permitió desarrollar las teorías de mandos operativos con fuerzas de otros países aliados.

Martín-Granizo, natural de León, católico practicante y miembro del Opus Dei, no ocultó su pertenencia a esta organización religiosa aunque manifestó que si pretendiera dictarle su conducta profesional se borraría al instante. Estaba casado con Eva Garat y tiene 13 hijos y más de una veintena de nietos.

## Localizado uno de los mineros bajo una losa de pizarra de 600 toneladas

Turón (Asturias) (Efe).— El equipo de rescate de los cuatro trabajadores sepultados en el pozo Santa Bárbara ha logrado alcanzar la séptima galería de la explotación, desde donde perforarán el enorme costero o losa de pizarra bajo el que ayer fue localizado uno de los mineros. Desde la séptima planta, que se encuentra por encima del lugar del hundimiento, se intentará acceder a la zona donde fue localizado —bajo una enorme losa de pizarra de 600 toneladas de peso— uno de los trabajadores y no se descarta que puedan encontrarse también los otros tres mineros.

La prolongación de la chimenea hasta la séptima planta ha mejorado las condiciones de trabajo y seguridad del equipo de rescate, al garantizar la ventilación de la zona y contar con dos salidas —una hacia arriba y otra hacia abajo— en la citada chimenea lo que facilitaría la salida de los trabajadores en caso de que se produjese un nuevo hundimiento. El cuerpo del minero localizado se encuentra entre la losa de pizarra y el muro del taller y fue localizado introduciendo por una ranura de unos diez centímetros un alambre que chocó contra el cuerpo, que pudo ser visto después al iluminarse la hendidura.

A lo largo de esta madrugada se produjeron momentos de tensión en la boca del pozo al negar algunos de los integrantes del relevo que salió a las tres de la madrugada la localización del trabajador después de que fuese anunciada por la dirección de la empresa. Las labores de rescate proseguirán durante las próximas horas.

## Detenidos cuatro integrantes de grupos de apoyo a la banda terrorista ETA

San Sebastián (Efe).— Cuatro jóvenes fueron detenidos anoche por la Guardia Civil en Guipúzcoa, acusados de ser miembros de grupos de apoyo a ETA, informaron fuentes de este Cuerpo. Dos de los arrestados son Asier Guridi Zaroña, de unos 20 años, e Iñaki Larrea Elkorobarrutia, de 21, ambos naturales y vecinos de Oñate, donde fueron detenidos. La identidad de los otros dos arrestados no fue facilitada.

La Guardia Civil acusa a los cuatro jóvenes de realizar acciones de apoyo a ETA como quemar autobuses, excavadoras, vehículos franceses y colocación de artefactos en bancos, atentados todos ellos perpetrados en Guipúzcoa. Asier Guridi fue detenido en otras once ocasiones por la Ertzaintza, acusado de similares acciones, mientras que Iñaki Larrea fue detenido una vez. El portavoz de la Guardia Civil desmintió el intento de

detención en su domicilio de Oñate, de Juan Ignacio Igartúa, quien según las Gestoras pro Amnistía no pudo ser arrestado ayer por la Guardia Civil por hallarse fuera de su domicilio.

### CINCO ATENTADOS

ETA se atribuye, en un comunicado que publica hoy el periódico "Egin", cinco atentados con el resultado de dos muertos, varios heridos y cuantiosos daños materiales. En uno de estos atentados resultó muerto José Luis Luengos, empleado de Telefónica, quien recibió un disparo en la cabeza el 29 de septiembre, en Rentería (Guipúzcoa), y del que ETA asevera que era "colaborador de los servicios especiales de la Guardia Civil". La otra víctima mortal fue Miguel Miranda, subteniente músico retirado de la Guardia Civil, quien resultó alcanzado por la explosión de un coche-bomba en Madrid, el 30 de noviembre.



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> María Gil Muñoz

Que falleció en Segovia  
el día 17 de diciembre de 1991

D. E. P.

La misa que se oficie mañana día 17, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo, Fernando Albertos Redondo; hijos, Fernando, Maruja, María Concepción, Rosa María y Manuel Albertos Gil; hijos políticos, Peggy-Ann Johnston, Antonio Abellán, Carlos Díaz, Teresa Encinas; nietos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Los ministros de Exteriores de 18 países se reúnen hoy en Ginebra en busca de una solución

## Naciones Unidas estudia hoy una posible intervención militar en la antigua Yugoslavia

La posibilidad de una intervención militar en la extinta Yugoslavia y el rechazo de los mediadores Cyrus Vance y David Owen a ello centran la reunión que hoy miércoles se desarrolla en Ginebra, a la que asisten 18 ministros de Asuntos Exteriores.

Ginebra (Efe).—Un total de 29 naciones han enviado representantes a la reunión ministerial de seguimiento de la Conferencia de Londres, que se celebra en la sede europea de Naciones Unidas, para discutir una vez más sobre el abanico de posibilidades que permitan el advenimiento de la paz en la devastada Bosnia Herzegovina. El encuentro tiene lugar después de tres meses de lentas negociaciones, debido a la intransigencia de las tres partes involucradas en la guerra (serbios, musulmanes y croatas) a ceder en sus posiciones acerca del futuro de Bosnia, que se esbozan bajo el paraguas de la Conferencia Internacional sobre la antigua Yugoslavia.

Además, la reunión ministerial se desarrolla con el telón de fondo de la creciente presión por parte de la opinión pública para que se emprendan claras represalias contra los rebeldes serbios bosnios, ante el conocimiento cada vez más obvio de las crueldades, crímenes, violaciones y abusos sexuales que empañan el conflicto bélico de la zona.

Fuentes diplomáticas occidentales afirmaron en Ginebra que "Owen y Vance (copresidentes de la Conferencia Internacional sobre la antigua Yugoslavia) dejarán muy claro a los ministros que una acción militar en la zona sería muy peligrosa y podría hacer explotar el polvorín en los Balcanes".

Aunque las fuentes resaltaron que seguramente la conferencia "no aportará resultados concretos para poner fin a la guerra de Bosnia", subrayaron que esta cita, convocada a de-



Un soldado bosnio da el último adiós a un compañero muerto en Maglaj

TELEFOTO EFE

manda del Gobierno francés, "demuestra el nerviosismo de la comunidad internacional, así como su deseo de superar la frustración para acabar con el conflicto".

Los mediadores Vance y Owen aprovecharán para insistir más que nunca en que la vía de la negociación política sigue siendo la más apropiada para que las tres partes acepten un alto el fuego definitivo.

De ello dependerá el resultado de las elecciones que el próximo día 20 se celebrarán en Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y en las que el candidato presidencial y primer ministro federal, Milan Panic, frente al actual dirigente serbio, Slobodan Milosevic, recibió ayer el abierto apoyo de Vance y Owen.

Owen y Vance enviaron un mensaje a Yugoslavia para expresar su esperanza en que "estas elecciones elijan el camino hacia la paz y no la política de guerra que, en caso de ser aceptado, supondrá el comienzo de proceso de retorno de Serbia y Montenegro a su lugar histórico y justo en la co-

munidad de naciones, en condiciones de paz y con vistas a una mayor prosperidad y verdadera democracia".

A nivel diplomático, la presión más firme ha procedido de Estados Unidos, cuyo secretario de Estado, Lawrence Eagleburger, pidió recientemente que la ONU obligue al cumplimiento de la exclusión aérea en Bosnia-Herzegovina, violada frecuentemente por las fuerzas militares serbias.

### LA OTAN PREPARADA

El secretario general de la ONU, Butros Gali, solicitó a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que se prepare a responder a una posible resolución del Consejo de Seguridad que demande una mayor intervención en la antigua Yugoslavia, según fuentes diplomáticas de la Alianza en Bruselas.

La Conferencia Islámica, representada en la reunión de hoy presionará para que los ministros reunidos en la ciudad helvética actúen militarmente para frenar la agresión serbia, a lo que se oponen de

forma rotunda países como Rusia, que demandará un levantamiento parcial de las sanciones a Belgrado, en particular de petróleo.

Naciones como España también son contrarias a trasladar a sus tropas a la línea de fuego, lo que las pondría más en peligro y convertiría su labor de paz en una misión de guerra, con las consiguientes reticencias de los parlamentos y opinión pública de los respectivos estados.

Asuntos como la apertura de corredores para distribuir la ayuda alimentaria y de zonas de seguridad en Bosnia-Herzegovina, solicitadas por el relator especial de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, Tadeusz Mazowiecki, también protagonizarán los debates informales a puerta cerrada de los ministros.

A las zonas de seguridad se oponen la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados y la mayoría de las naciones por considerar que su establecimiento supondría un reconocimiento de la purificación étnica.

## Estallan dos bombas en el centro comercial de Londres

Londres (Efe).—Dos bombas estallaron hoy, miércoles, en el centro comercial de Londres y causaron daños a varios edificios y heridas leves a dos viandantes, informó la Policía.

La primera bomba destruyó los cristales de unos grandes almacenes en Oxford Street, la zona comercial más concurrida de Londres, atestada de público en estas fechas navideñas.

La segunda explosión ocurrió en la cercana Cavendish Square, cuando la Policía evacuaba la zona, y causó daños al edificio donde se encuentra la Cámara de Comercio española y la agencia Efe, cuyos empleados fueron desalojados.

Ningún grupo ha reivindicado los atentados, pero la Policía sospecha que son obra del Ejército Republicano Irlandés.

Por otra parte, el piloto y cinco pasajeros de una avioneta que efectuaba un vuelo interno en Papua Nueva Guinea murieron cuando el aparato se estrelló a causa de una tormenta, informaron hoy, miércoles, las autoridades.

El avión, un "Briton Normandy Islander", se estrelló el martes contra una montaña del sudoeste del país, poco después de despegar en la provincia de Milne Bay.

## Israel anuncia "medidas graves" contra el terrorismo

Jerusalén (Efe).—Tras el asesinato del policía Nisim Toledano, secuestrado por integristas palestinos, Israel tomará "medidas graves contra el terrorismo para asegurar el proceso de paz", ha anunciado el primer ministro Isaac Rabin.

En el candelero, informó hoy, miércoles, la radio estatal, se hallan la posible deportación de parte de los 1.200 dirigentes y militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), que se atribuyó el secuestro de Toledano el pasado domingo.

Por la paz, y para consolidar la seguridad de la población, "emplearemos todos los medios, dentro de los límites que nos pone la ley, y el mundo no debe sorprenderse", agregó ayer martes en un acto público, donde confesó estar pasando por "días difíciles".

Rabin, que analizará hoy la situación con su Gabinete para asuntos de seguridad, acusó a Irán y Arabia Saudí de respaldar económicamente las operaciones de HAMAS en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza. Las deliberaciones en el gabinete para asuntos de seguridad son secretas y se cree que, además de los ministros, participarán en ellas altos jefes del estado mayor militar.

## Soldados estadounidenses y franceses se trasladan a Baidoa, la ciudad somalí más afectada por la hambruna

Baidoa (Efe).— Los primeros soldados franceses y norteamericanos enviados a Baidoa se encontraban esta madrugada a las puertas de la llamada "ciudad de la muerte", donde se halla el principal centro de distribución de ayuda humanitaria de este país africano azotado por la guerra y la hambruna.

Los habitantes de Baidoa pudieron escuchar a primeras horas de la madrugada el ruido de varios aviones que sobrevolaban la ciudad, mientras que ya se ha podido ver el primer convoy de la fuerza de intervención multinacional en la carretera de Mogadiscio.

El contingente militar, formado por medio millar de "marines" y 142 paracaidistas franceses, salió ayer, martes, con destino a esta ciudad situada a 280 kilómetros al noroeste de Mogadiscio y que ha sido escenario de enfrentamientos y pillaje cotidianos.

Baidoa es una de las ciudades más afectadas por la hambruna, hasta el punto de que unas 50 personas mueren diariamente como consecuencia de la desnutrición y las infecciones.

Según Musa Agan, responsable de la Organización de las Naciones Unidas para la Infan-

cia y la Juventud (UNICEF) en Baidoa, la situación en la ciudad se volvió crítica tras la llegada de los "marines" a Mogadiscio la semana pasada.

Las tropas de Estados Unidos debían haber llegado simultáneamente al interior y a Mogadiscio—opinó—. Al ver que los soldados no se desplazaban hasta aquí, los bandidos y los guerrilleros aprovecharon los últimos días para saquear".

La ciudad de Baidoa está controlada por la facción del Congreso de Somalia Unificada liderada por Mohamed Farrah Aidid.

El general Mohamed Farah Aidid afirmó ayer que ha pedido la retirada de los legionarios franceses y su sustitución por "tropas regulares". En una entrevista concedida a la emisora de televisión "France-2" y filmada en la capital somalí, el general Aidid, declaró que había hablado con el embajador francés para formularle esta petición de modo oficial. Esta declaración tiene lugar después de que una multitud intentase linchar a una mujer somalí a la que acusaban de haber mantenido relaciones con un legionario francés.

El secretario del PSI recibió ayer una notificación judicial por su participación en comisiones ilegales

## Bettino Craxi, investigado por su relación en cuarenta casos de financiación ilegal de su partido

El secretario de los socialistas italianos, Bettino Craxi, está siendo investigado por su posible relación en unos cuarenta casos de financiación ilegal en los que su partido ingresó una cantidad total de entre 29 y 33 millones de dólares. Además su partido ha sufrido la mayor derrota electoral de su historia.

Roma (Efe).— El informe de los magistrados sobre el líder socialista consta de 18 páginas y será estudiado por la Cámara de los Diputados, que deberá decidir si concede su autorización para procesar al secretario del PSI.

Bettino Craxi recibió ayer,

una notificación judicial enviada por los magistrados que investigan desde el pasado mes de febrero el caso de las comisiones ilegales y la financiación ilegal de los partidos políticos, en la que se encuentran implicados destacados representantes socialistas y de otros partidos.

Las cantidades contenidas en el informe de la Fiscalía milanesa se refieren a las comisiones pagadas por diversas empresas privadas a cambio de favores entre 1985 y 1992 a través del ex secretario administrativo socialista Vincenzo Balzano, con la supuesta aprobación de Craxi, y que sirvieron para financiar el PSI.

### MANOS LIMPIAS

Dos de los empresarios implicados en la investigación "Ma-

nos Limpias", Mario Lodigiani y Luciano Betti, señalaron a los jueces que sus sociedades —la "Lodigiani" y la "Premafin", respectivamente— pagaron 1.000 millones de liras al año (833.300 dólares) cada una al Partido Socialista durante el citado periodo.

La notificación judicial viene a agravar la crítica situación del Partido Socialista Italiano, que ha sufrido un grave revés en las votaciones locales y provinciales celebradas el lunes.

## Cuatro muertos al derrumbarse un edificio en Nápoles

Nápoles (Efe).— Al menos cuatro personas murieron hoy, miércoles, al derrumbarse un edificio de tres plantas en la periferia de la ciudad de Nápoles, en el sur de Italia.

Todas las unidades de los bomberos de Nápoles han sido trasladadas desde primeras horas al lugar del siniestro y trabajan en las labores para rescatar de los escombros a las personas que han quedado atrapadas.

Hasta el momento han sido encontrados cuatro cadáveres y otras dos personas han resultado heridas, pero no se descarta que el número de víctimas aumente en las próximas horas.

El edificio se encontraba en el barrio Ponticelli, en las afueras de la ciudad italiana, y por el momento se desconocen las causas del derrumbamiento, ocurrido a primeras horas de esta mañana.

Algunos testigos han manifestado que escucharon un fuerte ruido antes del derrumbamiento del edificio, del que ya habían salido algunos de sus inquilinos para dirigirse a su lugar de trabajo, lo que ha evitado un mayor número de víctimas.

Las autoridades italianas desconocen el número de personas atrapadas entre los escombros por lo que se teme que el número de víctimas aumentará en las próximas horas.

## Honecker tiene seis meses de vida, según el médico

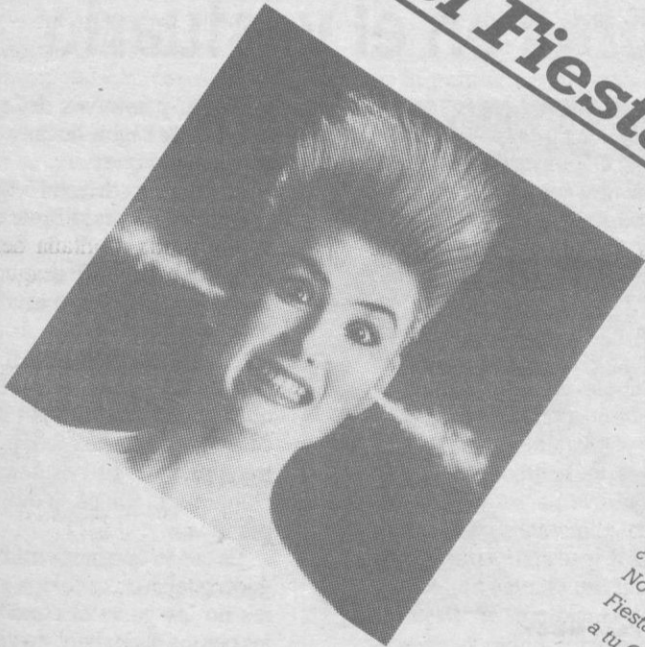
Berlín (Efe).— El ex presidente de la RDA, Erich Honecker, no está en condiciones físicas de seguir aguantando el juicio que se sigue en su contra por su corresponsabilidad en las muertes del Muro de Berlín, según uno de los médicos que le atiende y que le da como máximo seis meses de vida.

Uno de los abogados de Honecker, Nicolas Becker, confirmó ayer, oficialmente que el último examen médico a que fue sometido su defendido la semana pasada ha revelado un avance considerable del cáncer de hígado que padece, y que su esperanza de vida ha quedado reducida a entre tres y seis meses.

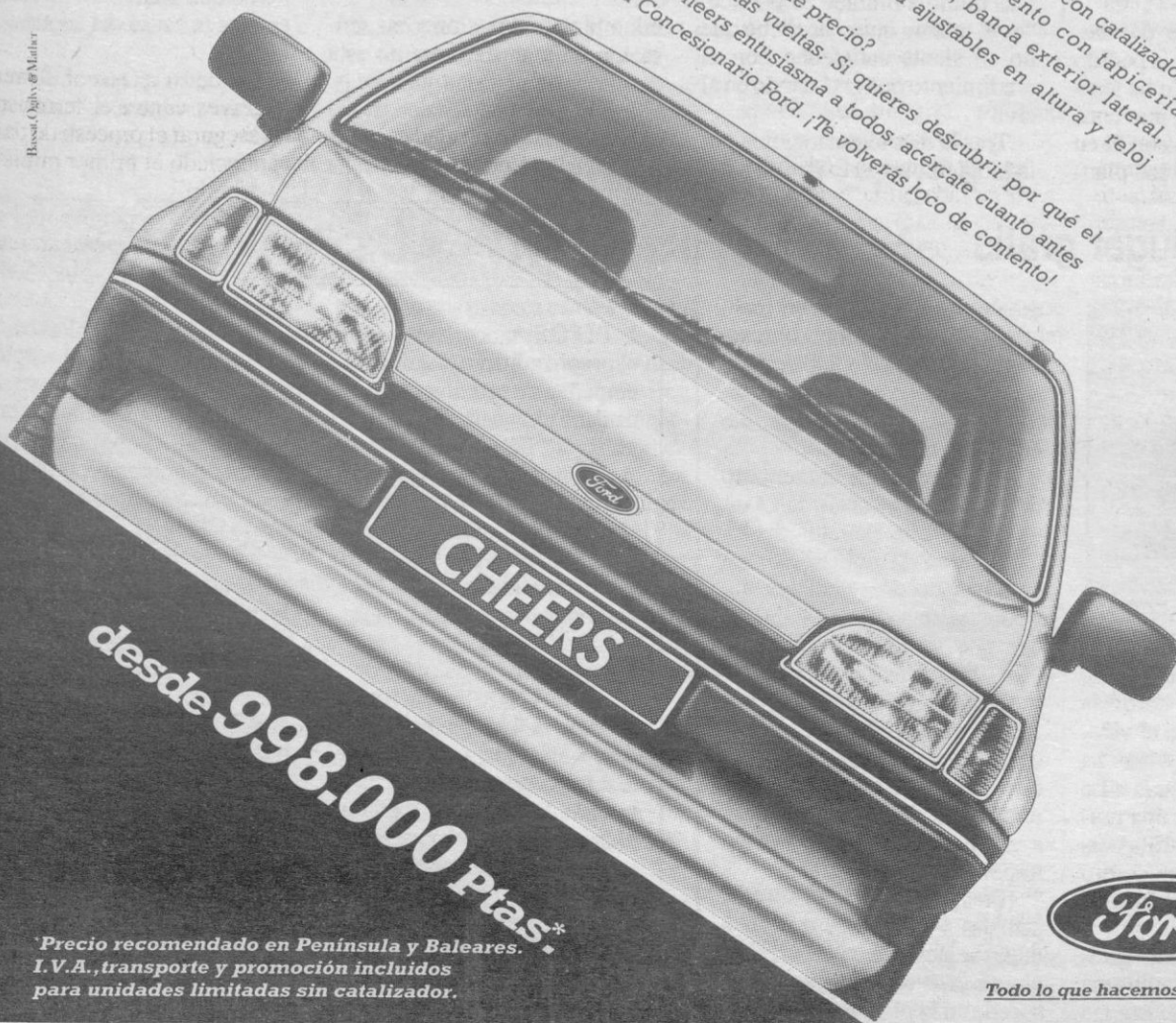
Becker aseguró que Volkmar Schneider, uno de los cuatro médicos forenses que han examinado al ex mandatario, estima que Erik Honecker ya no está en condiciones de seguir compareciendo ante sus jueces. Su debilitado estado de salud se está haciendo más crítico según pasan los días.

Honecker está siendo juzgado junto con otros antiguos responsables del régimen comunista germanooccidental desde el pasado 12 de noviembre, y sus abogados han presentado repetidas veces peticiones de puesta en libertad y de sobreseimiento de la causa que se sigue contra él.

¿Qué tiene el Fiesta Cheers que vuelve locos a todos?



¿Será su desenfadado y original diseño?  
¿Será la buena marcha de su motor 1.1 con catalizador?  
¿Será su irresistible equipamiento con tapicería exclusiva, volante deportivo, banda exterior lateral, cinturones de seguridad ajustables en altura y reloj digital?  
¿Será su increíble precio? Si quieres descubrir por qué el No le des más vueltas. Si quieres descubrir por qué el Fiesta Cheers entusiasma a todos, acércate cuanto antes a tu Concesionario Ford. ¡Te volverás loco de contento!



desde 998.000 Ptas.\*

\*Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., transporte y promoción incluidos para unidades limitadas sin catalizador.



Todo lo que hacemos nos conduce a ti

## FUTBOL



Si existen problemas en el equipo hasta ahora nadie ha hablado de ellos.



Baldomero sorprendido.

Hace bastante tiempo que no se veía tan amplio período de estabilidad en la plantilla de jugadores de la G. Segoviana. Puede que debido a ello se estén alcanzando resultados importantes y que se lleven diez jornadas sin perder. Sin embargo...

JOSE M.<sup>o</sup> MARTIN

A comienzos de la presente semana hubo "rumores sin confirmar", que indicaban la posibilidad de que entre los jugadores de la plantilla de la G. Segoviana existieran problemas. Ello hizo que buscáramos la opinión del presidente del club, Baldomero Martín, que antes de la reunión semanal del lunes con su junta directiva, comentaba: "si existe algún problema yo lo desconozco. Nadie se ha dirigido a mí, a través de los canales que tenemos establecidos en el club, para comentarme nada al respecto".

Parecía, pues, que el rumor se quedaba en eso. Sin embargo, y es algo que ayer mismo se confirmó, Goico Llorente, por moti-

¿Qué está sucediendo en la plantilla de la G. Segoviana?

## Mañana, tras el entrenamiento, habrá reunión urgente de los jugadores en el vestuario



Goico Llorente.

vos personales que no de enemistad con el club, había pedido la carta de libertad. "Yo he tenido, dice el presidente, una conversación muy sincera con él en la que me ha expuesto sus plan-

teamientos. Creo que viajará el próximo partido a Laguna y como luego hay dos semanas de descanso en el calendario puede ser el momento de tomar la decisión definitiva por su parte".

Dejó claro el presidente que

*Al parecer, Goico, por motivos personales, ha pedido la carta de libertad*

en ningún caso ha existido la más mínima tirantez con Goico, "es él mismo quien ha dicho que no se siente satisfecho con el rendimiento que está dando en el club".

Tras la reunión mantenida por la junta directiva, expuesta a sus



Paco Maroto.

miembros la situación y esa sensación de malestar, que no está definida, de algunos jugadores, se tomó la decisión de que tras el entrenamiento de mañana jueves se reúnan los componentes de la

plantilla, y a través del capitán del equipo hagan llegar a los directivos sus quejas.

Baldomero Martín dijo encontrarse "perplejo" ante ese supuesto malestar. "Los directivos tienen contacto directo con los jugadores; yo mismo acudo a los desplazamientos en el mismo autocar que ellos; en el orden económico, tanto de cantidades mensuales como primas y desplazamientos estamos al día; los entrenamientos son normales... No comprendo qué es lo que puede pasar.

Es cierto que hasta mí han llegado quejas de que a los jugadores no les gusta el chandal que les hemos dado, pero no creo que esa sea la causa del supuesto enfado".

Lo cierto es que si de verdad existen problemas, hasta ahora nadie se ha decidido a hablar claro.

### "No me importaría jugar gratis"

J.M.M.

El capitán de la G. Segoviana, J. Antonio Prieto, se encuentra apartado del equipo por causa de una lesión sufrida en el campo del Astorga, "me diagnosticaron rotura de fibras en los tres ligamentos del tobillo de la pierna derecha". El jugador permanecerá escayolado hasta los primeros días de enero, "espero que tras la rehabilitación pueda jugar en ese mismo mes".

La lesión tuvo su causa en una jugada fortuita, "estaba protegiendo el balón junto a una de las bandas. Un delantero intentó pegar el esférico, yo salté y caí sobre el tobillo, no sobre la planta del pie, y me di cuenta de la gravedad de la lesión".

Dado su actual estado, Prieto está ahora apartado de los entrenamientos y de las actividades normales del equipo. Cuando se le pregunta por la



Prieto.

situación de "anormalidad" entre sus compañeros comenta, "me he llevado una sorpresa cuando me ha llamado el vicepresidente del club y me ha dicho que el jueves acuda a La Albuera que va haber una reunión urgente de la plantilla porque existen problemas. Afirmando que no tengo la menor idea de lo que puede ser".

El capitán del conjunto gimnástico es aún más rotundo "me molestaría mucho que existieran

esos problemas y que yo fuera el último en enterarme, porque si así fuera cuando hubiera que acudir al club por alguna negociación económica que no cuenten conmigo".

Al parecer, un comentario de Paco Maroto sobre la cuantía que percibe del club, ha levantado cierta polvareda, "no creo que Paco haya dicho eso. Todos aceptamos las cantidades que se nos ofrecieron al comienzo de temporada y no se trata ahora de volver la vista atrás para recordar situaciones de temporadas anteriores en otro club. Las cosas son diferentes. Yo estoy jugando muy a gusto en el equipo y no me importaría hacerlo gratis".

Estos son los planteamientos actuales y habrá que esperar a mañana jueves para saber, si es que se sabe algo, qué es lo que sucede en la plantilla azulgrana.

### APLAUSOS Y PITOS

**PITOS**, tan grandes como el propio edificio, a quienes se empeñan en prohibir la práctica del fútbol sala en el polideportivo "Emperador Teodosio" sin causa que lo justifique. El "ruido" es extensible al director general de Deportes de la Junta por "sostenella y no enmendalla" y dar la llamada por respuesta.

\*\*\*

**APLAUSOS**, para los jugadores del Monteresma, que pese a estar atravesando por el mal trago de ser los últimos de la tabla, lo hacen con total dignidad y entrega en cada partido. Los resultados son adversos, pero la ilusión por hacerlo bien se demuestra con entrenamiento constante y el derroche de energías en el campo. Nadie les puede acusar de pasotas.

**PITOS**, con altavoz al Ayuntamiento de la capital por no haber exigido en su día a la empresa que instaló la megafonía en el polideportivo, que su funcionamiento fuera correcto. Por esa negligencia ahora habrán de gastarse 800.000 pesetas en arreglar el "desaguisao", ya que la instalación actual no sirve para nada.

\*\*\*

**APLAUSOS**, de ánimo para M.<sup>o</sup> José Heredero. La jugadora de baloncesto de Cantimpalos Unami habrá de pasar por el quirófano y permanecerá, cuando menos, seis meses sin poder volver a las canchas. Rotura de menisco y de ligamentos en la rodilla son la causa de que la temporada quede en blanco para ella.

FUTBOL SALA

### 5-3 Derrota del Autocares Alvarez en Pontevedra

S. GUIJARRO

Derrota del equipo cuellarano ante uno de los cuatro equipos gallegos que forman el grupo 2º de la Primera División Nacional. Discutido arbitraje de los colegiados asturianos García y Gallego que fueron excesivamente caseros y provocaron las protestas reiteradas del Autocares Alvarez. El partido se disputó en el pabellón de la Juventud de Pontevedra ante cerca de 200 espectadores que, a pesar de apoyar a su equipo, aplaudieron en varias ocasiones el juego del equipo visitante.

El juego en la primera parte fue equilibrado, con un equipo local más dominador que el visitante que se defendió con orden lanzando peligrosos contraataques. Al descanso se llegó con el resultado de uno a cero.

La segunda parte se inició con un juego más adelantado del equipo cuellarano que llevó la iniciativa e impuso su ritmo, consiguiéndose el empate en los primeros minutos. Reaccionó bien el Leis iniciando un juego más ambicioso y presionante sobre su rival consiguiendo, en algunos momentos, romper el esquema de juego del Autocares. A pesar de ello, el equipo cuellarano mantuvo el tipo.

FICHA TECNICA

LEIS CONDES: Jesús, Echenique (3), González (1), Yubero, José Luis, Chapela, Albino, Fernández y Alonso.

AUTOCARES ALVAREZ: Chuchi, Picota (2, uno en propia meta), Quique (1), Fermín (1), Víctor, Basí y Maradona.

ARBITROS: García y Gallego, de Asturias, Mal.



Los cuellaranos sufrieron para vencer al Academia Postal.

En un partido pleno de emoción

### 3-2 Ajustado triunfo del Cuéllar en Santa Clara

Encuentro emocionante hasta el último minuto el disputado en el pabellón de Santa Clara la tarde del sábado. Tanto el Cuéllar como el Academia Postal jugaron sus mejores bazas para ganar el encuentro, que no se decantó a favor de los locales hasta el minuto 16 de la segunda parte.

S. GUIJARRO

El partido no fue un gran espectáculo, pero la incertidumbre del marcador y las ansias de victoria de los dos equipos mantuvieron el interés de los 350 espectadores que presenciaron el encuentro. Los primeros minutos fueron de juego desordenado, pero combativo, por parte de ambos equipos en su lucha por imponer su ritmo de juego. Pasados estos minutos, el Cuéllar afianzó su dominio y controló el juego, adelantándose en el marcador gracias a los tantos conseguidos por Tigre y Ricardo. En la segunda parte, los gallegos redujeron distancias en el marcador merced

al tanto marcado por Vázquez. Siguieron unos minutos de dominio del Academia que adelantó sus líneas y fruto de su presión llegó el empate. Los dos equipos ofrecieron un espectáculo emocionante por sus ganas de conseguir la victoria. Al final, el Cuéllar se alzó con una ajustada victoria ante un conjunto que presentó batalla en todo momento.

FICHA TECNICA

CUELLAR MARIANO RICO: Eduardo, Tigre (1), Ricardo (1), Terrado (1), Oscar, Suárez, Chema.

ACADEMIA POSTAL: González, Raúl (1), Vázquez (1), Rivas, Blanco, Pérez, Rulz y Fernando.

ARBITROS: Rey y Arroyo, de Madrid. Blen.

BALONMANO

### 25-22 Clara victoria del Nava Caja Segovia frente a los leoneses del Villablino

AMARUARRI

No encontró muchas dificultades el conjunto navero para imponerse al equipo leonés de Villablino, en el pabellón municipal de Nava de la Asunción. Los locales, sin hacer un juego nada extraordinario, marcaron claramente su dominio desde el inicio del partido y aunque éste no era un rival difícil, demostraron que a medida que van transcurriendo las jornadas están adquiriendo más juego y por tanto protagonizando mejores resultados, a todos los niveles.

Tarde de juego poco atractivo, que en algunas ocasiones fue de total aburrimiento. La superioridad de los locales no influyó para que los visitantes no se dieran por vencidos en ningún momento y pelearon hasta el final. Intentaron sacar provecho a la excesiva confianza del Nava y a punto estuvieron de conseguir igualar el marcador del minuto 15 al 20, período donde mantuvo su mejor juego.

Pero sus propios errores en ataque y los escasos recursos de que disponía le llevaban a quedar nuevamente en la zaga en cuanto presionaban los naveros, quienes mantenían su dominio sin muchos inconvenientes a pesar de los fallos mantenidos y las numerosas ocasiones perdidas para marcar una diferencia superior a la de esos tres goles que siempre mantuvo de ventaja, salvo los seis que consiguió hasta el minuto 15. Fueron estos 30 minutos de juego a los que se llegó con el resultado de 15-12, los más disputados y a veces vistosos.

Después se realizó un juego demasiado empujado por ambos equipos, de muchos errores y lógicamente carente de eficacia, ya que no alteró para nada la situación de la dinámica anterior. Los leones continuaron luchando, pero dando crédito del último lugar que ocupan en la tabla de clasificación general, y los naveros muy confiados siempre,

pero reaccionando cada vez que se veía amenazado su control del partido y del propio marcador, obteniendo sin muchos esfuerzos una merecida victoria ante este Villablino que accedió al grupo de 2ª División tras retirarse de la misma el club salmantino, Bejarano, para pasar a 1ª División nacional de balonmano.

FICHA TECNICA

C.P. NAVA CAJA SEGOVIA: Octavio, Enrique, Guiller (5), Luisml, Chidi, Torres, Carrón, Juan Ignacio (9), Santí (4), César, Tinín (3) y López (4).

C.B. VILLABLINO: Carlos, Jorge (9), Roberto (4), Fernández (4), Alvarez (5), Paco, Never, Oscar, Canedo y Javier.

ARBITROS: Santiago Fromesta y Emilio Fernández, de Valladolid. Regular, en la primera mitad su actuación estuvo acertada, atentos a la jugada y sancionando cualquier intento de juego no reglamentado.

CICLISMO

### Ismael Sanz fichó por el equipo Cropusa

S. S.

Antonio Ismael Sanz ha cubierto en 1992 su tercera campaña en el campo aficionado. Estuvo dos años en el equipo segoviano Venta Magullo-La Pecos, y el tercero vistió el maillot del Grúas Bellver burgalés. Después de dos temporadas de aprendizaje, la tercera debería haber sido la de la estabilización en la categoría. Pero la campaña no ha sido para él todo lo buena que hubiera querido...

—No ha sido muy buena. Creo que he andado bien, pero no he rematado, y eso es lo importante.

—No ha sido mejor que la del 91, al menos en cuanto a resultados, pero has andado a un buen nivel...

—Andar creo que he andado más, lo que ocurre es que no se ha plasmado en los resultados. Por problemas en el equipo y otros motivos, no he rendido como podría haberlo hecho en circunstancias normales.

—Esos problemas en el equipo, ¿han influido en el rendimiento de todos en general, o en el de alguno en particular?

—Creo que en el de todo el equipo en general, que no ha rendido como debiera. Porque si hay algún problema, no cabe duda que nos afecta a todos, y no vamos tan motivados a las carreras como debiéramos.

—El año pasado por ahora, nos decías que comenzabas una nueva etapa, que para ti suponía un reto, ver si valías o no para ser ciclista. ¿Qué conclusiones has sacado tras una temporada de "dedicación exclusiva"?

—Quizá yo esperaba un poco más, pero he tenido unas experiencias, y creo que todo es bueno. He aprendido más cosas de las que sabía, y espero que al año que viene pueda rendir mejor.

CROPUSA

—Para el 93 cambiará de equipo, y lucirá los colores del conjunto burgalés Cropusa. La ilusión y los proyectos están presentes...

—Lo único que pido es más continuidad, porque este año he corrido bastante, pero no todos los meses con una gran continuidad, sino que a lo mejor he estado algún mes con mucha actividad y luego he tenido parones, y esto no es beneficioso.

—Tener un director que esté más encima de vosotros y os controle más, puede que no influya de forma decisiva pero, ¿puede ser importante en el rendimiento de cada uno?

—Sí, porque se quiera o no, eso hace que uno no se descuide, y se lleve mejor el entrenamiento, estando más atento a todo. De la otra forma, uno se deja llevar un poco.

—Joaquín Migueláñez y Marco Antonio Muñoz ya llevan varios años en el equipo. Ahora, junto a Ismael Sanz, llega también Mískar García y José Javier Gómez, procedentes del Monver vallisoletano y del Macario-Rivas madrileño. El hecho de ser cinco los corredores segovianos



Ismael Sanz.

HEREDERO

que militen en la misma escuadra, puede ser algo importante para ellos, para los entrenamientos, desplazamientos...

—Si, por supuesto, esto siempre te ayuda, porque poder entrenar con compañeros y sobre todo del equipo, es bueno, y es una ventaja. Además los viajes se hacen más amenos y agradables.

AFICIONADO

—Después de tres años en el campo aficionado, ¿cómo ves el panorama en general en esta segunda división del ciclismo?

—Creo que hay un buen nivel, lo que ocurre es que últimamente está más complicado pasar a profesional, pues los equipos se reducen, hay menos puestos, y además si encima nos traen corredores extranjeros, pues más difícil.

—¿Se han elevado demasiado los presupuestos también dentro de los equipos amateurs?

—Quizá en España se han subido por las nubes los presupuestos, tal vez debido a las grandes estrellas, todos los corredores piden demasiado.

—Además, cada vez hay menos equipos en aficionados, sobre todo en Castilla-León...

—Sí, Castilla-León tiene muy pocos, es un auténtico problema, y no sé cuál sería el remedio para ello.

—¿Crees que sería posible hacer un equipo de aficionados en Segovia, con corredores de casa, de un nivel aceptable?

—Creo que sí, que ahora hay gente, quizás para que el equipo fuese aceptable habría que coger gente de fuera, aunque tampoco demasiados.

COMIENZOS

—¿Cómo y por quién llegaste al ciclismo?

—Llegué gracias a mi primo, al que también le gustaba montar en bici, pero él fue el primero que se decidió a ir a las carreras. Luego yo empecé a correr, un poco arrastrado por él.

—¿Crees que puedes abrirte camino en este deporte?

—Espero que sí, aunque me doy cuenta también que ahora mismo está todo muy difícil.

## FUTBOL

## Maradona volverá a jugar con Argentina el 18 de febrero

Buenos Aires (Efe).— Diego Armando Maradona acordó ayer con el seleccionador argentino de fútbol, Alfio Basile, su reaparición en el equipo albiceleste el próximo día 18 de febrero, en el partido amistoso que el conjunto subcampeón mundial disputará en la ciudad bonaerense de Mar del Plata ante Brasil.

El encuentro forma parte de la celebración del centenario de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

Diego Armando Maradona jugará ante Brasil 31 meses después de haber vestido por última vez la camiseta de la selección argentina, en la final de la Copa del Mundo de Italia '90.

Una fuente cercana a Basile comentó a Efe que Maradona afirmó que "ya está en forma" para jugar en la selección, por lo que Basile le convocó "inmediatamente".

El jugador del Sevilla regresó ayer a España en compañía de su esposa Claudia, sus dos hijas y su apoderado, Marcos Franchi, tras someterse en Buenos Aires a un examen obligatorio ante la justicia argentina, para determinar su proceso de recuperación tras ser condenado por el consumo de cocaína.

## 0-1 El Milán, imparable ante el Tenerife en el partido amistoso

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— Tenerife y Milán ofrecieron ayer un buen espectáculo futbolístico, en un encuentro con juego a veces brillante, con numerosas oportunidades de gol que no fructificaron y que se decidió en los últimos diez minutos, cuando Papin hizo gala de su fama goleadora y "cazó" un centro de Savicevic, el mejor jugador del encuentro, para cabecear a las mallas.

La primera parte fue mucho más vistosa que la segunda, aunque en principio el juego se desarrolló sobre todo en la parcela ancha, donde Redondo y Savicevic dieron muestras de su extraordinaria calidad. Los italianos pudieron adelantarse a los once minutos, en un error de Toni que a punto estuvo de aprovechar Papin, pero fueron después los tinerfeños quienes forzaron la máquina y gozaron de varias ocasiones, dos de Dertycia y una de Chano.

La segunda parte bajó algo de ritmo, aunque los locales pudieron haber tomado ventaja en el marcador en un cabezazo de Pizzi, contestado por un disparo de Gadda, tras un centro de Savicevic. Desde aquí y hasta el minuto 80 se sucedieron las ocasiones ante ambas porterías hasta que el ariete francés marcó el único gol del partido.

Javier Clemente: "No me afecta la presión porque estoy acostumbrado"

## Kiko y Claudio formarán la delantera frente a Letonia

El cadista "Kiko" y el deportivista Claudio formarán la delantera de la selección española que hoy se enfrentará a la de Letonia en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán, de Sevilla, en partido clasificatorio para el Mundial de Fútbol que se celebrará en Estados Unidos en 1994.

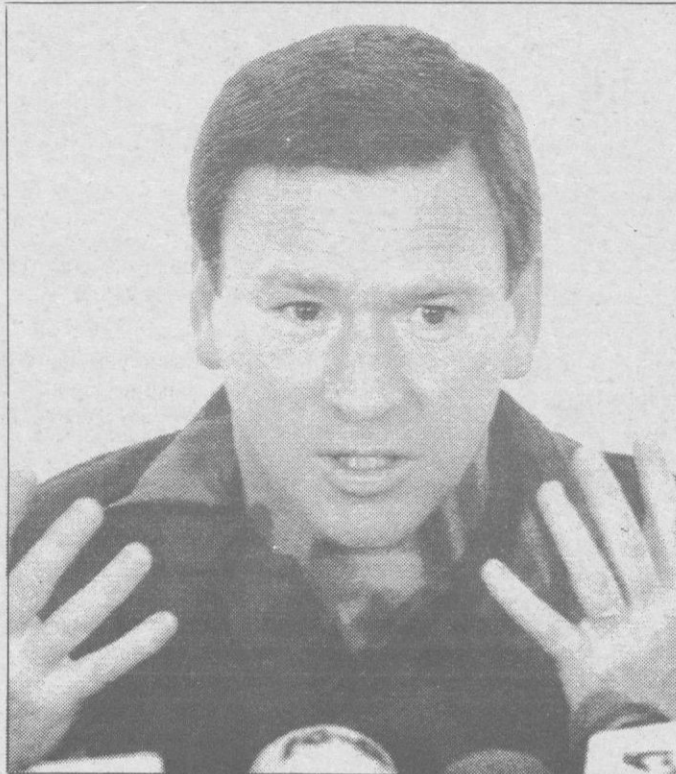
Sevilla (Efe).— Javier Clemente dirigió esta tarde el último entrenamiento del seleccionado español en el que, tras prohibir la entrada al centenar de espectadores que querían presenciarlo desde la grada, los jugadores efectuaron una sesión física, con estiramientos y ejercicios, y un partido a lo largo del campo. Al finalizar este entrenamiento, que duró 55 minutos, Clemente ofreció la alineación titular que se enfrentará al equipo leton y que estará compuesta por: Zubizarreta, Ferrer, Solozábal, Toni, Amor, Vizcaíno, Guardiola, Beguiristain, Bakero, Kiko y Claudio. Javier Clemente manifestó en conferencia de prensa en Sevilla que está acostumbrado a la presión desde que empezó como entrenador.

Clemente reconoció: "No me afecta la presión, porque estoy acostumbrado desde que empecé, que ya son catorce años".

"Llevo la presión bien, y aunque parece que me altera, la llevo cómoda, y además me gusta, porque soy un luchador nato", añadió el seleccionador español.

### CAMBIO DE ESTILO

Clemente indicó que le gustaría ver el cambio de estilo en el encuentro ante Letonia, "pero una cosa es el deseo y otra es lo que el jugador puede hacer. Con que se intente me conformo", subrayó. "El asunto de la selección nacional es muy diferente a un



Javier Clemente, durante la conferencia de prensa de ayer.

club", continuó, "puesto que los jugadores que van a ir son una incógnita, ya que no lo sé hasta las vísperas".

El técnico vasco comentó que espera ver "una España

agresiva, rápida, lo que más me preocupa es el ritmo del partido, que contra Irlanda no fue bueno". Clemente se quejó del poco tiempo que tiene para preparar los encuentros.

## Equipo netamente ofensivo

Javier Clemente reconoció que ante Letonia tiene tres objetivos: primero, ganar; luego, conseguir más de un gol de diferencia, y tercero agradar a la afición sevillana. "A la gente que vino la vez anterior le metimos un petardazo", dijo.

El seleccionador nacional, de esta manera, anunció que apostará por un equipo netamente ofensivo con la intención de conseguir un triunfo lo más amplio posible.

No obstante, indicó que "es más fácil lo que quieren hacer ellos que lo de España, puesto que lo normal es que

intenten perder por la mínima", y consideró que aunque Letonia encaje un gol mantendrá su táctica defensiva y, por tanto, seguirá planteando problemas. Clemente destacó que la principal cualidad de Letonia es que es un equipo muy sacrificado, que juega con entusiasmo a no perder. "Es un punto de vista que me parece digno de admiración", dijo. "Tiene jugadores grandes y fuertes", continuó, "y su fútbol es un poco incipiente".

El partido comenzará a las 21,30 horas y será televisado por TVE-1.

## 1-2 Importante triunfo de la selección sub-21 frente a Alemania

Osnabruck (Alemania) (Efe).— La selección española obtuvo frente a Alemania un triunfo vital para sus aspiraciones de clasificación en el Grupo 3 del Campeonato de Europa sub'21. Con dos goles de los barcelonistas Oscar y Christiansen, la selección de Andoni Goikoetxea remontó el tanto de Herrlich con que se adelantaron los alemanes en el primer tiempo.

La iniciativa y el control del juego correspondió a España salvo en los últimos diez minutos del primer periodo, en los que Alemania encerró a los españoles y obtuvo su gol.

En la segunda mitad, España no dio más oportunidades a su rival. El hispano danés Christiansen, con un gol y un disparo al larguero, lideró la reacción concretada en la victoria con el tanto de Oscar. Otros protagonistas del buen juego español fueron Lasa, el sevillista Prieto y el zaragocista García Sanjuán.

### ESPAÑA, CLASIFICADA PARA EL EUROPEO SUB-16

Un gol de cabeza en el último minuto de Calle, jugador del Sestao, clasificó a España para la fase final del Campeonato de Europa sub'16, en un partido vibrante y que estuvo muy cerca de concluir con el pase de Alemania. Los alemanes, casi siempre inferiores frente a los españoles, llegaron al marco de Criado a los 63 minutos y marcaron el gol que les clasificaba por el valor doble de los tantos fuera de casa. Fue un jarro de agua fría para las aspiraciones de los españoles. Cuando todo parecía perdido un cabezazo de Calle llevó a España a la fase final.

### AJEDREZ

## Orden de arresto contra Fischer por violar el embargo de la ONU

Washington (Efe).— El estadounidense Robert Fischer, leyenda viva del ajedrez, se enfrenta a una orden de arresto por violar las sanciones de Naciones Unidas contra Yugoslavia al jugar en este país un encuentro con el francés Boris Spassky, según el fiscal Jay Stephens.

Un jurado federal, según Stephens, ha iniciado proceso judicial contra Fischer, que después de 20 años de inactividad en competiciones oficiales regresó en septiembre pasado para disputar a Spassky un encuentro a diez victorias dotado con 5 millones de dólares en premios.

Fuentes judiciales precisaron que Robert Fischer violó la ley que prohibía a los ciudadanos norteamericanos mantener relaciones comerciales con Yugoslavia.

### BALONCESTO

## 91-77 El Zaragoza mantiene sus esperanzas en la Copa de Europa tras ganar al Olimpia Liubliana

Zaragoza (Efe).— El Baloncesto Zaragoza mantuvo las esperanzas de clasificación para las semifinales de la Copa de Europa al imponerse con comodidad a un flojo Olimpia de Liubliana del que se esperaba mucho más, pero que tan sólo en los instantes finales del encuentro y jugando a la desesperada, pudo rebajar los 20 puntos de diferencia que en el minuto 33 llevaba de desventaja.

Tras este partido los aragoneses igualan sus victorias y derrotas a dos, además de conseguir

una buena diferencia de puntos sobre los ex-yugoslavos que puede ser importante en caso de que fuera necesario el "basket-average", si se registrara un empate a puntos entre ambos al final de la liguilla. El equipo esloveno, que antes de comenzar esta fase de la competición parecía uno de los favoritos a las dos plazas, dio una imagen muy pobre pues se mostró poco disciplinado, demasiado individualista y con excesiva dureza, estando muy lejos de la buena imagen que diera en el Preolímpico de

Zaragoza la selección de su país, de la que la mayoría de sus jugadores forman en este equipo.

Por otro lado, el Barcelona, el Taugrés de Vitoria y el Elosúa de León disputan hoy sus encuentros europeos correspondientes a la segunda fase de la liguilla de octavos de final de la Copa Korac. El conjunto de Aíto García Reneses se enfrenta al Sunair Ostende belga, mientras que el Taugrés y el Elosúa reciben en sus canchas a los conjuntos franceses del Antibes y el Gravelines, respectivamente.